



التقرير السنوي ٢٠٠٧

قائمة المحتويات

مجلس الإدارة

كلمة رئيس مجلس الإدارة

تقرير مجلس الإدارة

البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2007

البيانات الإضافية لمتطلبات هيئة الأوراق المالية 2007

فروع ومكاتب بنك الأردن

بنك الأردن

شركة مساهمة عامة محدودة تأسست سنة 1960، سجل تجاري رقم 13، رأس المال المكتتب به 100,000,000 دينار أردني

صندوق بريد 2140، عمان 11181 الأردن، هاتف: 5696277 فاكس: 5696291

البريد الإلكتروني: boj@bankofjordan.com.jo

الموقع الإلكتروني: www.bankofjordan.com

رسالتنا

بناء علاقات حميمة مع عملائنا، وتعظيم العوائد للمساهمين، والمساهمة في تقدم المجتمع عن طريق تقديم حلول مالية شاملة من خلال قنوات خدمة عالية الجودة والكفاءة، وبيئة عمل حضارية تضم فريقاً متفوقاً من العاملين.

رؤيتنا

أن نكون بنكاً رائداً يتفوق في تقديم المنتجات والخدمات ويوفر الحلول المالية الشاملة، ويتبوأ مركزاً متقدماً في المنطقة العربية.





حضرة صاحب الجلالة الملك عبد الله الثاني المعظم

مجلس الإدارة

رئيس مجلس الإدارة/ المدير العام

السيد شاكر توفيق شاكر فاخوري اعتباراً من 2007/8/2

نائب رئيس مجلس الإدارة

السيد مولود عبد القادر زكريا ناغوج

الأعضاء

الدكتور عبد الله عبد الحميد محمود الخطيب

الدكتور عبد الرحمن سميح عبد الرحمن طوقان

السيد نبيه عمرو نمر النمر/ ممثل شركة الإقبال الأردنية للتجارة العامة

الدكتور مازن محمد عبد الرحمن البشير/ ممثل شركة اللؤلؤة التجارية للإعمار والاستثمار

السيد يحيى زكريا محمد القضماني/ ممثل شركة الخليج العربي للاستثمارات والنقل العامة

معالي السيد سعد الدين "محمد جمعه" شيخو جمعه

السيد وليد توفيق شاكر فاخوري

معالي السيد محي الدين مصطفى محي الدين الحسيني/ ممثل شركة اليمامة للاستثمارات العامة

اعتباراً من 2007/2/15

السيد بدر بن غرم الله بن رداد الزهراني اعتباراً من 2007/11/3

المدير العام

السيد شاكر توفيق شاكر فاخوري

مدققو الحسابات

السادة ديلويت أند توش (الشرق الأوسط) - الأردن



بعد أن تم استكمال كافة المتطلبات والإجراءات القانونية والفنية المتعلقة بالترخيص اعتماداً على الخبرات والإمكانات والموارد المالية والتقنية والبشرية التي يمتلكها بنك الأردن، كما تم استكمال كافة متطلبات هيئة الأوراق والأسواق المالية السورية لطرح ما نسبته 33.6% من رأسمال البنك للاكتتاب العام في منتصف شهر آذار 2008، كما تمت المباشرة بأعمال تجهيز وتشغيل البنك من اعتماد العلامة التجارية للبنك، واختيار وتدريب وتأهيل مجموعة من الكوادر البشرية السورية، ووضع سياسات وإجراءات العمل والتشغيل، ومن المتوقع أن يباشر البنك الجديد تقديم خدماته في السوق السوري خلال العام الجاري، من خلال مقر الإدارة العامة والفرع الرئيسي في دمشق، إضافة إلى عدد من الفروع الأخرى في محافظات دمشق وحمص وحلب واللاذقية، مما سيكون له الأثر الإيجابي في تعزيز موقع البنك التنافسي وتمتية أعماله وأنشطته في المنطقة.

وعلى صعيد خطط وبرامج التحديث الداخلية للبنك، تم استكمال العمل على تطوير البيئة التنظيمية، والانتهاء من مشاريع المركزيات، وتحويل فروع ومكاتب البنك إلى نقاط بيع وخدمة للارتقاء بمستوى الخدمات المقدمة للعملاء، وزيادة مستويات رضاهم، وتطوير منتجات وخدمات مصرفية تتوافق مع الحاجات الفعلية لمختلف الفئات والشرائح المستهدفة، كما تم استحداث 12 مركزاً متخصصاً في مختلف أنحاء المملكة لتقديم الخدمات المالية والمصرفية لقطاع المؤسسات المتوسطة والصغيرة لما لهذا القطاع من

أهمية خاصة في عملية التنمية الاقتصادية وتوفير فرص العمل. وبهدف تنوع مصادر الدخل وطرح أساليب جديدة لتمويل مختلف أنواع الأصول تم خلال سنة 2007 إطلاق خدمة التأجير التمويلي، تلبية لاحتياجات عملاء البنك الحاليين واستقطاب فئات جديدة من العملاء ممن لا يميلون إلى التعامل بطرق التمويل التقليدية.

أما فيما يتعلق بالبنية التكنولوجية والمعلوماتية للبنك فقد تم إنجاز المرحلة الأولى من مشروع مستودع البيانات (Data Warehouse)، وتطبيق نظام المقاصة الإلكترونية حق تحصيل (T+0) حسب متطلبات البنك المركزي الأردني، إضافة إلى الانتهاء من تطبيق وتعميم نظام طلبات التسهيلات الإلكترونية (E-Loan) على كافة فروع البنك وبما يمثل نقلة نوعية في سرعة إنجاز المعاملات ومتابعتها، كما تم الانتهاء من تطبيق نظام منافذ التوزيع الإلكترونية لفروع فلسطين.

وعلى صعيد تطبيق قواعد وأسس الحوكمة المؤسسية وإدارة المخاطر فقد أنجز البنك خطوات هامة ومقدمة في تلبية متطلبات لجنة بازل III، حيث قام البنك بإعداد دليل الحوكمة المؤسسية بما ينسجم وسياساته ويتوافق مع متطلبات قانون الشركات والبنك المركزي الأردني، وتم الانتهاء من وضع وتعميم سياسة الامتثال للبنك على كافة العاملين، وعقد برامج تدريبية للموظفين بإجراءات مكافحة غسل الأموال، كما تم تطبيق النسخة الجديدة من نظام إدارة المخاطر التشغيلية (Care Web)، وإعادة تنظيم وإنشاء ملف مخاطر الفروع وفقاً للتطبيق الجديد، وتطبيق نظام المخاطر التشغيلية على كافة فروع فلسطين.

إن بنك الأردن اليوم، بات أقدر وأقوى على مقابلة متطلبات مرحلة النمو والتفوق، ومراكمة الإنجازات والانطلاق نحو المستقبل بكل ثقة وتفاؤل، وبخطوات راسخة المعالم واضحة الرؤية والهدف، بعزم كوادرنا البشرية التي مثلت الميزة المضافة لتحقيق الإنجاز تلو الآخر، وكانت دائماً على مستوى المسؤولية، فالتنازل عن كل الحرص والرعاية والدعم للارتقاء بقدراتها ومهاراتها الفنية والشخصية وتحسين أوضاعها ومستواها المعيشي.

السادة المساهمين الكرام،،،

استناداً إلى النتائج المتحققة، فإن مجلس الإدارة يسره أن يرفع إلى الهيئة العامة توصياته بتوزيع أرباح نقدية على المساهمين بنسبة 15% من القيمة الاسمية للسهم وبمبلغ 15 مليون دينار، وتدوير باقي الأرباح.

وفي الختام اسمحوا لي باسمي وباسم أعضاء مجلس الإدارة أن أكرر عظيم شكرنا وامتناننا للاقتصادي الكبير السيد توفيق فاخوري على جهوده المباركة وبصماته الواضحة على مسيرة بنك الأردن، مؤكداً عهدنا وعزمنا والتزامنا ومواصلة المسيرة لإعلاء شأن مؤسسة بنك الأردن لتكون خير من يحمل اسم الوطن وينمي اقتصاده، كما نتقدم بالشكر إلى مساهمي البنك وعملائه على ثقتهم الغالية ودعمهم المتواصل الذي يمثل المحرك والحافز الأساسي لاستمرار مسيرتنا الزاخرة بالنمو والتطور، كما يسرني باسمي وباسمكم جميعاً أعضاء ومساهمين وعملاء أن أتقدم بالشكر لكافة مؤسساتنا الوطنية والقائمين عليها على جهودهم الخيرة في دعم مسيرة النمو الاقتصادي بقيادة وتوجيهات صاحب الجلالة الهاشمية الملك عبد الله الثاني ابن الحسين المعظم حفظه الله ورعاه. ولا يسعني أيضاً إلا أن أتقدم بالشكر إلى إدارة بنك الأردن ممثلة بنائب المدير العام ومساعديه وكافة الموظفين على جهودهم المعطاءة وانتمائهم وتفانيهم في أداء الأعمال الموكلة إليهم بأمانة وإخلاص.

والله ولي التوفيق.

شاكر توفيق فاخوري
رئيس مجلس الإدارة/ المدير العام

بسم الله الرحمن الرحيم

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

حضرات السادة المساهمين الكرام،،،

يسرني باسمي وباسم أعضاء مجلس الإدارة أن أرحب بكم أجمل ترحيب في لقائنا السنوي السابع والأربعين، ولقائي الأول بكم كرئيس لمجلس إدارة بنك الأردن، لأستعرض وإياكم أبرز النتائج والإنجازات المتحققة للسنة المالية 2007.

لقد تم خلال سنة 2007 إنجاز خطوة هامة على صعيد تدعيم القاعدة الرأسمالية للبنك وتحسين نسب الرفع المالي وكفاية رأس المال باستكمال الزيادة في رأسمال البنك ليصل إلى 100 مليون دينار، وبما يعزز قدرة البنك على مواكبة النمو والتوسع في حجم أعماله وأنشطته التمويلية وانتشاره الإقليمي في المنطقة، والاستفادة من فرص النمو التي يزخر بها الاقتصاد الوطني، الذي استطاع خلال سنة 2007 تحقيق معدلات نمو إيجابية، متجاوزا انعكاسات الأوضاع الإقليمية المحيطة، واستمرار ارتفاع أسعار النفط في الأسواق العالمية، وتباطؤ عجلة نمو الاقتصاد العالمي، لما يتمتع به الأردن من بيئة جاذبة ومحفزة للاستثمار مكنته من استقطاب الاستثمارات الأجنبية والفوائض المالية في منطقة الخليج العربي، وتوظيفها في مختلف المشاريع والأنشطة الاقتصادية المنتجة، حيث بلغت الاستثمارات الأجنبية خلال سنة 2007 ما نسبته 47% من حجم الاستثمارات المستفيدة من قانون تشجيع الاستثمار التي وصلت إلى 2221 مليون دينار، كما ارتفعت استثمارات غير الأردنيين إلى ما نسبته 48.9% من إجمالي قيمة الأسهم المدرجة في السوق المالي، والتي سجلت مؤشراتنا تحسنا ملحوظا خلال سنة 2007 بارتفاع الرقم القياسي العام لأسعار الأسهم ليصل إلى 7519 نقطة وبنسبة زيادة بلغت 36% عنها في نهاية سنة 2006، مما انعكس إيجابيا على أداء الاقتصاد الكلي، فحقق الناتج المحلي الإجمالي نمواً بنسبة 5.8% بالأسعار الثابتة، وتعززت احتياطيات البنك المركزي الأردني من العملة الأجنبية لتصل إلى 4.9 مليار دينار.

ومن مؤشرات الأداء الإيجابي الذي حققه الأردن خلال سنة 2007 احتلاله المرتبة الثالثة حسب مؤشر الحرية الاقتصادية الذي تعده مؤسسة Heritage على مستوى دول الشرق الأوسط وشمال إفريقيا مما سيعزز موقع الأردن على الخارطة الاستثمارية في المنطقة.

السادة المساهمين الكرام،،،

إن نتائج أعمال بنك الأردن لسنة 2007 وبياناته المالية جاءت مواكبة للنتائج الملموسة التي حققها الاقتصاد الوطني ومنسجمة وأداءه المتنامي، فحقق البنك نتائج نوعية وكمية طيبة أضافت إلى سجل إنجازاته مستويات جديدة من النمو والتطور، وتعزيز مركزه التنافسي كمؤسسة مصرفية عريقة تحظى بسمعة كبيرة على المستوى المحلي والإقليمي والدولي بفضل ثقة العملاء والمتعاملين والمساهمين على حد سواء، فارتفع إجمالي حجم الموجودات إلى 1456 مليون دينار وبنسبة نمو 5.8%، وحققت معظم بنود المركز المالي للبنك أداءً متنامياً خلال سنة 2007، كان أهمها نمو التسهيلات الائتمانية المباشرة بالصافي بنسبة 10.8% لتصل إلى 738.2 مليون دينار، كما ارتفعت ودائع العملاء إلى 1147 مليون دينار وبنسبة زيادة 5.1% مقارنة بسنة 2006. ونتج عن هذه الإنجازات تحقيق نمو غير مسبوق في إجمالي دخل الفترة ليصل إلى 83 مليون دينار وبنسبة نمو 16.6%. وبالرغم مما تم رصد من مخصصات إضافية وما علق من فوائد لمواجهة الظروف المحيطة والأوضاع الراهنة في السوق الفلسطيني، إلى جانب قيام البنك بتغطية ورصد كافة الالتزامات الضريبية حتى نهاية سنة 2007 وبنسبة زيادة بلغت حوالي 48% عن السنة السابقة، إلا أن البنك سجل أرباحاً صافية بعد الضريبة بمبلغ 24.4 مليون دينار، متجاوزاً توقعات ومؤشرات الخطط المستهدفة للسنة المالية 2007، ومحافظاً على مستويات الربحية المتحققة خلال السنوات السابقة والتي نتجت في مجملها من عمليات البنك التشغيلية وأنشطته المصرفية الرئيسية، وتعززت حقوق المساهمين لتصل إلى 161.2 مليون دينار وبنسبة زيادة بلغت 14.8%.

لقد واصلت الإدارة التنفيذية العليا في البنك تنفيذ سياساتها القائمة على الارتقاء بمستوى الموارد البشرية واستقطاب الكفاءات، وتنمية قدراتها ومهاراتها باستخدام أحدث منهجيات وأساليب التدريب، وبما يعزز قدرة البنك على تطوير مجموعة متكاملة من الحلول المالية والمصرفية التي تلبى متطلبات مختلف فئات وشرائح العملاء وبمستوى خدمة عالي الجودة، وبما يحقق أهداف البنك في مختلف مجالات العمل الإدارية والتشغيلية والخدمية والمالية.

السادة المساهمين الكرام،،،

شهدت سنة 2007 تحولات أساسية في البنك، ومن ذلك قرار الاقتصادي المرموق سعادة السيد توفيق فاخوري بترك رئاسة وعضوية مجلس الإدارة، كمبادرة سبّاقة تهدف إلى إتاحة المجال أمام فكر قيادي جديد لحمل الرسالة وإكمال المسيرة، فجاء هذا القرار بعد مسيرة طويلة حافلة بالنجاح والإنجاز تجاوزت عشرين عاماً في خدمة الاقتصاد الوطني، والعمل المتواصل، ليكون بنك الأردن في مقدمة المؤسسات المالية والمصرفية العربية، فمنذ توليه رئاسة مجلس الإدارة في العام 1987 وبنك الأردن يشهد قفزات نوعية وكمية يشار إليها بالبنان، أصبح معها بنك الأردن اليوم مؤسسة مالية عصرية تواكب الحداثة والتطور في الصناعة المصرفية العالمية، اعتماداً على مواردها وطاقاتها الذاتية وإمكاناتها التكنولوجية والمعلوماتية المتطورة. فبعد أن كان رأسمال البنك في نهاية عقد الثمانينات بحدود 5 ملايين دينار، وحجم موجوداته لا يتجاوز 122 مليون دينار، وإجمالي ودائعه لا تتعدى 92 مليون دينار، وحجم أرباحه بحدود 828 ألف دينار، أصبحت هذه الأرقام بمثابة خانة عشرية لما يحققه بنك الأردن اليوم بفضل هذه الجهود المباركة المعطاءة الطيبة، التي تركت بصمات واضحة ومؤثرة في صفحات هذه المؤسسة، التي نفتخر اليوم بحمل رسالتها لنكمل المسيرة ونضاعف الإنجاز لتكون عند مستوى طموحاتكم وتطلعاتكم لهذه المؤسسة الوطنية الرائدة، بعون الله وبِعزمكم جميعاً أعضاء مجلس إدارة ومساهمين وعملاء.

السادة المساهمين الكرام،،،

لقد واصل البنك خلال سنة 2007 تنفيذ استراتيجياته الرامية إلى الانتشار والتوسع الإقليمي في المنطقة، والتي تكلت بتحقيق إنجاز بالغ الأهمية سيشكل منعطفًا جديدًا في مسيرة النجاح والتفوق، بحصول البنك على رخصة لتأسيس بنك خاص في الجمهورية العربية السورية، يحمل اسم "بنك الأردن - سورية"، برأسمال قدره 30 مليون دولار يساهم بنك الأردن فيه بنسبة 49%، وهي تمثل كامل نسبة المساهمة الأجنبية برأسمال البنك، وبمشاركة مستثمرين من القطاع الخاص السوري وحسب تعليمات قانون إحداث المصارف الخاصة رقم 28 لعام 2001 في الجمهورية العربية السورية،

تقرير مجلس الإدارة 2007

الأداء الاقتصادي 2007 ✓

الأنشطة والإنجازات 2007 ✓

تحليل المركز المالي ونتائج الأعمال لسنة 2007 ✓

أهداف خطتنا المستقبلية 2008 ✓

البيانات الإضافية لمتطلبات هيئة الأوراق المالية 2007 ✓

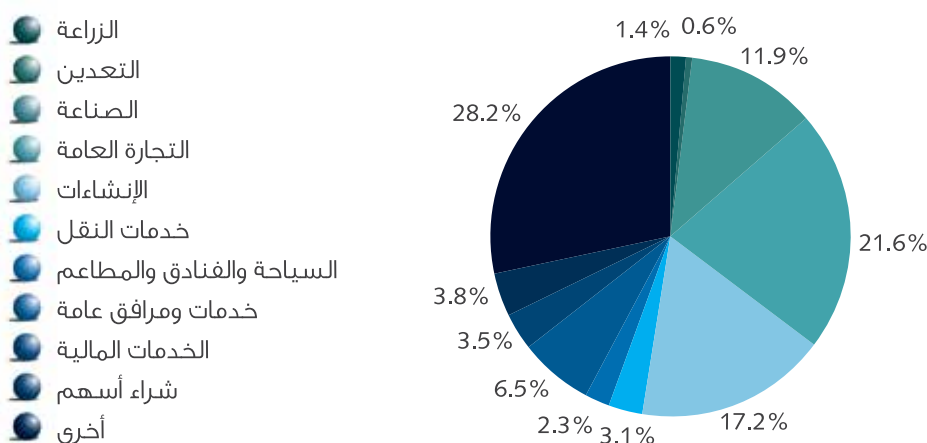
المالية العامة

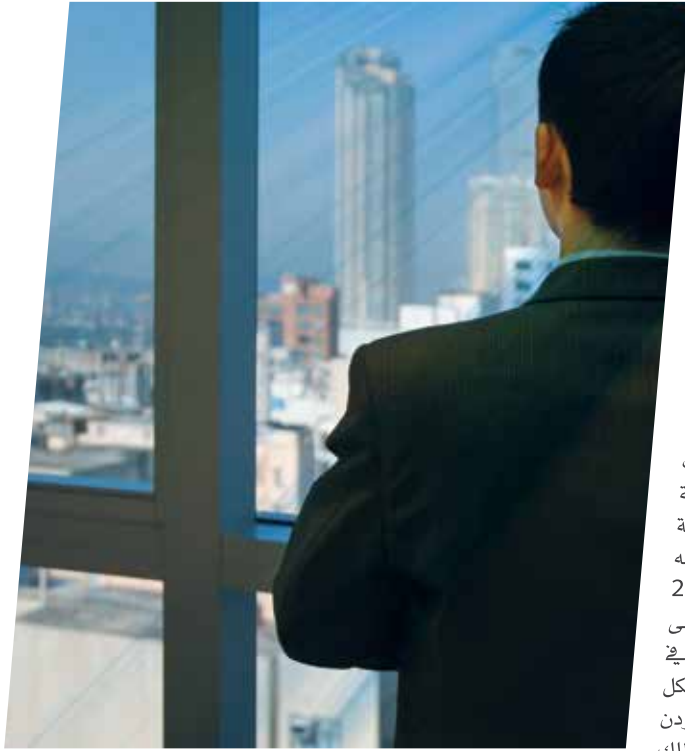
أظهرت البيانات الأولية للشهور الأحد عشر الأولى لسنة 2007 ارتفاعاً في الإيرادات المحلية والمساعدات الخارجية بما مقداره 353.2 مليون دينار ونسبة زيادة 11.3% لتبلغ 3483.6 مليون دينار مقارنة مع 3130.4 مليون دينار خلال نفس الفترة من سنة 2006، وبلغت المساعدات الخارجية ما قيمته 263.3 مليون دينار مرتفعة بمبلغ 67.7 مليون دينار، وارتفعت الإيرادات المحلية بنسبة 9.7% لتصل إلى 3220.3 مليون دينار وجاء هذا الارتفاع محصلة لزيادة الإيرادات الضريبية بحوالي 305.3 مليون دينار، وانخفاض الإيرادات غير الضريبية بمقدار 7 مليون دينار، وانخفاض حصيله أقساط القروض المستردة بمقدار 12.8 مليون دينار، كما ارتفع إجمالي الإنفاق خلال الفترة ذاتها بمقدار 542.5 مليون دينار ونسبة 16.1% مسجلاً 3912.7 مليون دينار مقابل 3370.2 مليون دينار خلال نفس الفترة من عام 2006. وسجلت الموازنة العامة عجزاً مالياً بعد المساعدات بلغ 429.1 مليون دينار مقابل عجز مالي بلغ 239.8 مليون دينار خلال نفس الفترة من سنة 2006. وفيما يتعلق بحجم المديونية فقد ارتفع صافي الدين العام بحوالي 775.3 مليون دينار ليصل إلى 8124.8 مليون دينار ونسبة زيادة 10.5% عن مستواه في نهاية سنة 2006.

القطاع النقدي والمصرفي

استطاع البنك المركزي الأردني، ومن خلال الاستخدام الفعّال والمتوازن لأدوات السياسة النقدية، من توفير حجم السيولة المناسب لمتطلبات النشاط الاقتصادي، والمحافظة على معدلات التضخم وضبطها ضمن نسب مقبولة لم تتجاوز 5.4% على الرغم من الضغوط التي تعرض لها الاقتصاد الأردني في ضوء استمرار ارتفاع أسعار النفط في الأسواق العالمية وأثرها على ارتفاع أسعار السلع والخدمات محلياً، كما حافظ البنك المركزي على مستوى مريح من احتياطات العملات الأجنبية التي وصلت إلى 4.9 مليار دينار أردني، وبارتفاع بلغ 545 مليون دينار ونسبة زيادة 12.6% عن مستواها المتحقق في نهاية الفترة من سنة 2006، كما سجلت السيولة المحلية في نهاية سنة 2007 ارتفاعاً بنسبة 10.6% لتصل إلى حوالي 15,598.5 مليون دينار مقارنة مع مستواها المتحقق في نهاية السنة السابقة. وعلى صعيد ودائع القطاع المصرفي فقد ارتفعت بمبلغ 1396.2 مليون دينار ونسبة 9.6% لتصل إلى 15,988.1 مليون دينار. أما التسهيلات الائتمانية فقد سجلت نمواً بلغت نسبته 15.7% لتصل إلى 11,295.6 مليون دينار. واستحوذ قطاع الخدمات المالية على النسبة الأكبر من الزيادة في التسهيلات الممنوحة بنسبة 61.1%، تلاه قطاع التعدين بنسبة 53.5%. هذا وواصلت موجودات القطاع المصرفي ارتفاعها لتصل إلى 26,815.6 مليون دينار ونسبة زيادة بلغت 10.6% مقارنة برصيدها في نهاية سنة 2006.

توزيع التسهيلات الائتمانية على الأنشطة الاقتصادية خلال سنة 2007



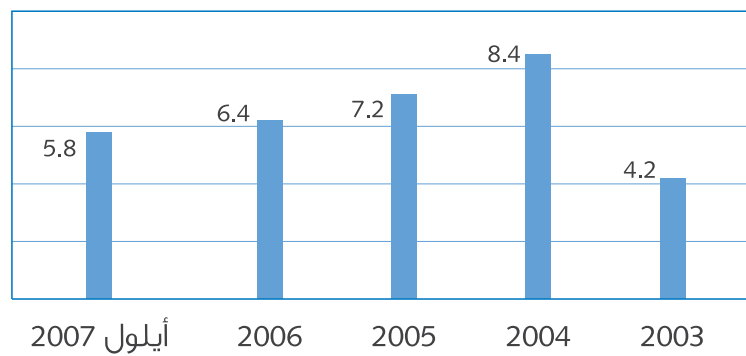


سجل الاقتصاد الأردني خلال سنة 2007 أداءً قوياً محافظاً على معدلات النمو الإيجابية والمكاسب المتحققة خلال السنوات السابقة، متجاوزاً الآثار السلبية التي ترتبت على استمرار ارتفاع أسعار النفط عالمياً، وانعكاس ذلك على ارتفاع أسعار السلع والخدمات محلياً، حيث أسهمت السياسات المالية والنقدية وبرامج الإصلاح الاقتصادي التي تبنتها الحكومة في الحد من الآثار التضخمية وضبطها ضمن معدلات مقبولة، إضافة إلى تطبيق مجموعة من المشاريع الإنتاجية التي تهدف إلى تقليص معدلات البطالة وتحسين المستوى المعيشي للمواطنين. كما أسهمت البيئة الاستثمارية الجاذبة للمملكة باستمرار تدفق الاستثمارات على مختلف الأنشطة الاقتصادية، حيث ارتفع حجم الاستثمارات المستفيدة من قانون تشجيع الاستثمار خلال سنة 2007 إلى 2221.2 مليون دينار، ونسبة نمو 21%، شكلت الاستثمارات الأجنبية منها حوالي 47%، وفي ذات السياق وعلى صعيد تطور البيئة الاقتصادية والاستثمارية حسب مؤشر الحرية الاقتصادية الذي تعده مؤسسة (Heritage)، فقد تم تصنيف الاقتصاد الأردني على أنه اقتصاد حر بدرجة متوسطة، وحافظ خلال سنة 2007 على الترتيب 53 ضمن 157 دولة شملها التقرير. وعلى مستوى دول الشرق الأوسط وشمال إفريقيا جاء الأردن في المرتبة الثالثة بين 17 دولة شملها التقرير، مما يدل بكل وضوح على درجة التنافسية المتقدمة التي حققها الأردن بفضل الجهود والتوجيهات المباركة لصاحب الجلالة الملك عبد الله الثاني ابن الحسين المعظم.

الناتج المحلي الإجمالي

حقق الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الثابتة نمواً بلغت نسبته 5.8% خلال التسعة شهور الأولى من سنة 2007 مقارنة بنمو بلغت نسبته 6% خلال نفس الفترة من سنة 2006، وجاء هذا النمو مدفوعاً بنمو قطاع المال والتأمين والعقارات، وصافي الضرائب على المنتجات، والصناعات التحويلية ومنتجي الخدمات الحكومية بما مجموعه 4 نقاط مئوية، أو ما نسبته 70% من معدل النمو المتحقق خلال الأرباع الثلاثة الأولى من سنة 2007. وفيما يتعلق بمعدل التضخم فقد انخفض إلى 5.4% مقاساً بالتغير النسبي لأسعار المستهلك مقابل 6.3% خلال سنة 2006.

نمو الناتج المحلي الإجمالي (%)



الناتج المحلي الإجمالي

الأداء الاقتصادي 2008

حافظ الاقتصاد الأردني خلال سنة 2007 على وتيرة نمو جيدة جاءت منسجمة مع التوقعات، على الرغم من الضغوط التي تعرض لها الاقتصاد الوطني بسبب استمرار ارتفاع أسعار النفط في الأسواق العالمية والآثار التضخمية الناجمة عن ذلك. ومن المتوقع أن يواصل الاقتصاد الأردني أداءه بنفس الوتيرة خلال سنة 2008. وحسب المرتكزات التي استند إليها مشروع قانون الموازنة العامة لعام 2008 فإنه من المتوقع أن يبلغ معدل النمو الاقتصادي حوالي 6%، وأن ترتفع الصادرات الوطنية بنسبة 12% والمستوردات بنسبة 14%. وارتفاع نسبة التضخم لتتراوح ما بين 8% إلى 9%. هذا وستشهد سنة 2008 تحريراً كاملاً لأسعار المحروقات، سيقابلها تنفيذ الحكومة لمجموعة من الإجراءات الكفيلة بالحد من آثار هذا القرار على المستوى المعيشي للمواطنين من خلال تنفيذ حزمة من المشاريع الإنتاجية، وإدخال تحسينات جوهرية على مستوى السياسات الاقتصادية في مجال المالية العامة والتجارة الخارجية وقوانين الاستثمار واستكمال مشاريع الخصخصة، وتفعيل دور القطاع الخاص في التنمية الاقتصادية الشاملة.



وفيما يخص أسعار الفائدة على الودائع والتسهيلات في السوق المصرفي، فقد شهدت أسعار الفائدة ارتفاعات متفاوتة خلال سنة 2007، وبلغ معدل الوسط المرجح لأسعار الفوائد على وداائع الطلب 0.94% والتوفير 1.10% ولأجل 5.56% بارتفاع بلغ 7 نقاط أساس و11 نقطة أساس و43 نقطة أساس على التوالي مقارنة بمستواها في نهاية سنة 2006. أما الوسط المرجح لأسعار الفوائد على التسهيلات فبلغ 9.83% للجاري مدين بارتفاع 60 نقطة أساس، وللقروض والسلف 8.86% بواقع 30 نقطة أساس، وللكمبيالات المخصومة بلغ الارتفاع 73 نقطة أساس ليصل إلى 9.45%.

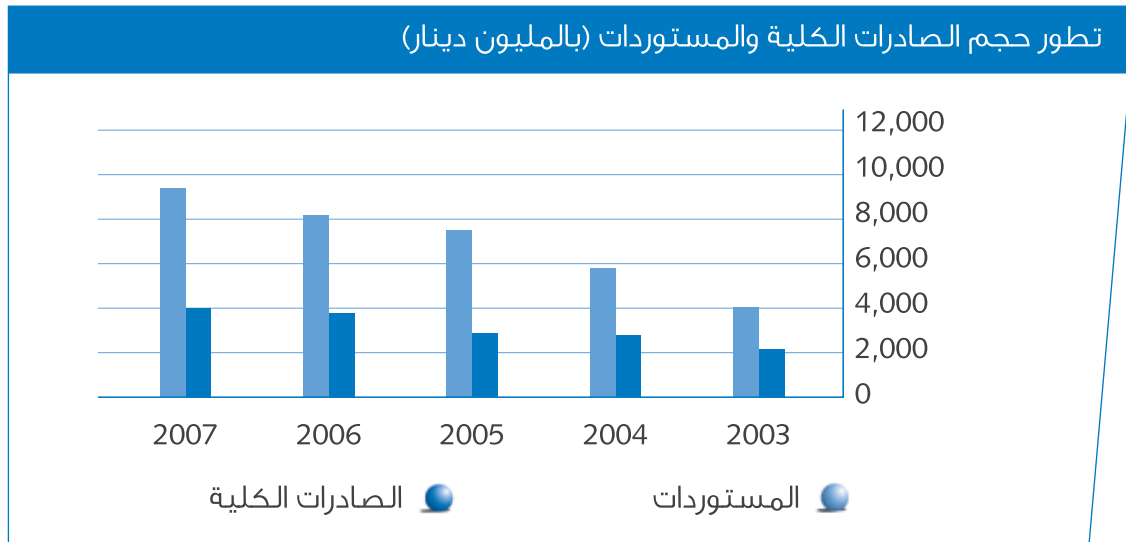
نشاط السوق المالي

شهد أداء بورصة عمان تحسناً ملحوظاً خلال سنة 2007 مقارنة بأدائها في سنة 2006، على الرغم من انخفاض حجم تداول الأسهم بنسبة 13% عن مستواه المسجل في نهاية عام 2006 ليصل إلى 12.3 مليار دينار، حيث ارتفع الرقم القياسي العام لأسعار الأسهم بنسبة 36% ليصل إلى 7519 نقطة مقارنة بـ 5518 نقطة في نهاية 2006، وارتفع صافي استثمار غير الأردنيين في البورصة خلال سنة 2007 بمقدار 466.3 مليون دينار مقارنة مع ارتفاع قيمته 180.3 مليون دينار لعام 2006، وعليه فإن مساهمة غير الأردنيين في الشركات المدرجة في البورصة شكلت ما نسبته 48.9% من إجمالي القيمة السوقية.

التجارة الخارجية

سجل إجمالي التجارة الخارجية (الصادرات الوطنية والمستوردات) ارتفاعاً خلال سنة 2007 بمقدار 1656.1 مليون دينار وبما نسبته 14.9% مقارنة مع العام السابق ليصل حجمها إلى 12773.1 مليون دينار، حيث ارتفعت الصادرات الوطنية بحوالي 250.3 مليون دينار ونسبة 8.5% لتصل إلى ما قيمته 3179.6 مليون دينار مقابل 2929.3 مليون دينار خلال نفس الفترة من سنة 2006. وقد استحوذ السوق الأمريكي على المرتبة الأولى من بين الدول المصدر لها ونسبة 27.5% من إجمالي الصادرات الوطنية، تلاه السوق العراقي في المرتبة الثانية ونسبة 11.8%. كما ارتفعت مستوردات المملكة خلال عام 2007 بمبلغ 1405.8 مليون دينار وبما نسبته 17.2% لتصل إلى 9593.5 مليون دينار. وقد استحوذ السوق السعودي على المرتبة الأولى من الدول المستورد منها بمبلغ 2019.1 مليون دينار ونسبة 21% من إجمالي المستوردات، يليه سوق الصين الشعبية بنسبة 9.7% وبمبلغ 927.5 مليون دينار. ونتيجة للتطورات التي شهدتها التجارة الخارجية فقد ارتفع عجز الميزان التجاري إلى 5552.2 مليون دينار ونسبة 23.4% مقارنة بنفس الفترة من سنة 2006.

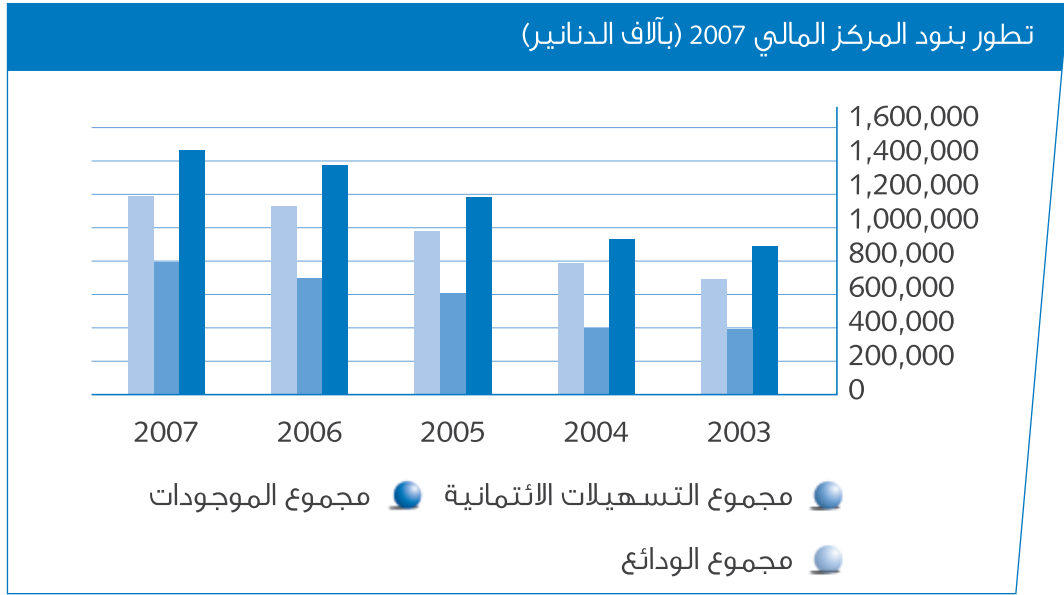
تطور حجم الصادرات الكلية والمستوردات (بالمليون دينار)



وفي المقابل ارتفعت المصروفات بنسبة 22.8%، وذلك لمقابلة متطلبات النمو وتوسع حجم أعمال وأنشطة البنك، إلى جانب ما تم رصده من مخصصات إضافية وتعليق للفوائد بسبب الأوضاع الراهنة في السوق الفلسطيني، إضافة إلى قيام البنك بتغطية ورصد كافة الالتزامات الضريبية حتى نهاية سنة 2007.

وعلى صعيد استقطاب وتوظيف مصادر الأموال، فقد ارتفعت ودائع العملاء بمبلغ 56 مليون دينار وبنسبة زيادة 5.1% لتصل إلى 1146.6 مليون دينار، وتركز الارتفاع في شهادات الإيداع التي نمت بشكل قياسي تجاوز 100% لتصل إلى 71.4 مليون دينار، قابلها توظيفات في التسهيلات الائتمانية بالصافي بمبلغ 72.2 مليون دينار وبنسبة 10.8% لتصل إلى 738.2 مليون دينار، وتركز هذا الارتفاع في قروض التجزئة التي نمت بحوالي 50% لتسجل 169.3 مليون دينار، كما سجلت القروض العقارية ارتفاعاً بنسبة 18% ليصل رصيدها إلى 100.7 مليون دينار. ونتيجة لهذه الإنجازات ارتفعت بنود المركز المالي للبنك فوصل حجم موجودات البنك إلى 1456 مليون دينار بنسبة نمو بلغت 5.8% كما ارتفعت حقوق المساهمين إلى 161.2 مليون دينار بمعدل زيادة 14.8% وسجل العائد على متوسط الموجودات 1.7% والعائد على متوسط حقوق المساهمين 16.2%.

تطور بنود المركز المالي 2007 (بالآلاف الدنانير)



المركز التنافسي

حافظ بنك الأردن على مركزه التنافسي المتقدم ضمن أفضل خمسة بنوك في الأردن من حيث نسب الملاءة والعوائد وكذلك من حيث التسهيلات الائتمانية والودائع والموجودات، حيث بلغت الحصة السوقية للودائع والتسهيلات لفروع الأردن وفقاً لآخر بيانات متاحة من إجمالي ودائع وتسهيلات البنوك العاملة في الأردن 6.6% للودائع و 6.8% للتسهيلات، كما ارتفعت الحصة السوقية للودائع والتسهيلات لفروع فلسطين وفقاً لآخر بيانات متاحة من إجمالي ودائع وتسهيلات البنوك الأردنية العاملة في فلسطين إلى 12.6% للودائع و 10.1% للتسهيلات.



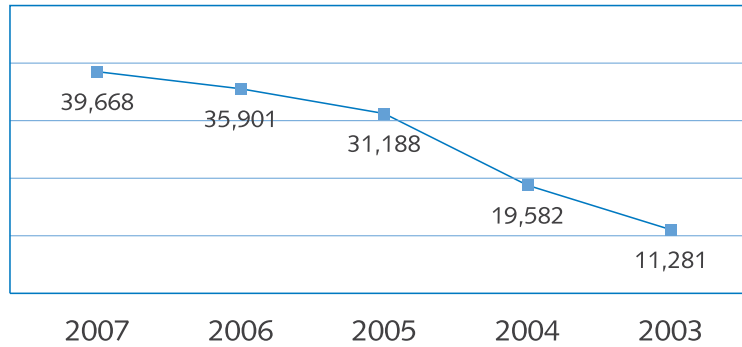
حقق بنك الأردن خلال سنة 2007 نتائج نوعية وكمية طيبة، أضافت إلى سجل إنجازاته مستويات جديدة من النمو والتطور في مختلف الأنشطة ومجالات العمل الإدارية والتشغيلية والخدمية والمالية، وتعزيز مركزه التنافسي كمؤسسة مصرفية عريقة تحظى بسمعة كبيرة على المستوى المحلي والإقليمي والدولي، حيث استمر البنك بتنفيذ مجموعة المشاريع وبرامج العمل الاستراتيجية التي تهدف إلى الارتقاء بمستوى الخدمات المقدمة لمختلف فئات وشرائح العملاء، من خلال تطوير وتقديم مجموعة متكاملة من المنتجات والخدمات المالية والمصرفية التي تتوافق واحتياجاتهم الفعلية، في بيئة خدمة مريحة وعصرية.

وفي سياق توجهات البنك الاستراتيجية وخطته الرامية إلى الانتشار والتوسع الإقليمي في المنطقة وتويع الأسواق التي يعمل بها البنك، تم خلال سنة 2007 المباشرة بتأسيس بنك خاص في الجمهورية العربية السورية كمرحلة أولى، بعد أن استكمل البنك كافة الإجراءات القانونية والإجرائية المتعلقة بالترخيص، وصدر موافقة رئاسة الوزراء السورية على تأسيس البنك الجديد والذي يحمل اسم "بنك الأردن - سورية"، برأسمال 30 مليون دولار أمريكي، يساهم بنك الأردن فيه بنسبة 49%، وهي تمثل كامل نسبة المساهمة الأجنبية برأسمال البنك، وبمشاركة مستثمرين من القطاع الخاص السوري، وحسب تعليمات قانون إحداث المصارف الخاصة رقم 28 لعام 2001، مما سيكون له الأثر الإيجابي في تعزيز موقع البنك التنافسي وتمتية أعماله وأنشطته، وبما يمهد لتواجد بنك الأردن في دول أخرى في المنطقة.

النتائج المالية

حقق بنك الأردن صافي ربح قبل الضريبة بمبلغ 39.7 مليون دينار وبنسبة زيادة بلغت 10.5% مقارنةً بسنة 2006، وارتفع إجمالي دخل الفترة بمبلغ 11.8 مليون دينار ليصل إلى 83 مليون دينار محققاً نمواً بلغت نسبته 16.6%، وجاء هذا النمو مدعوماً بارتفاع الفوائد الدائنة بمعدل 12.8% وصافي إيرادات الفوائد والعمولات بنسبة 2.4%، وأرباح العملات الأجنبية بنسبة 5.1%.

تطور صافي الربح قبل الضريبة (بالآلاف الدنانير)



- لجنة التدقيق

تم انتخاب لجنة التدقيق من ثلاثة أعضاء من المجلس غير التنفيذيين، وقد تم تحديد مهام ومسؤوليات اللجنة ضمن دليل الحاكمية المؤسسية بالإضافة إلى منح اللجنة صلاحية الحصول على أي معلومات من الإدارة التنفيذية بالإضافة إلى حقها في استدعاء أي موظف تنفيذي أو عضو مجلس إدارة لحضور اجتماعاتها.

تتألف لجنة التدقيق حالياً من السادة:

الدكتور عبد الله عبد الحميد محمود الخطيب	رئيساً
الدكتور عبد الرحمن سميح عبد الرحمن طوقان	عضواً
السيد نبيه عمرو نمر النمر	عضواً

هذا وقد اجتمعت اللجنة خلال عام 2007 تسع مرات.

وتتضمن مسؤوليات اللجنة ما يلي:

1. مراجعة التعديلات في السياسات المحاسبية والعمل على تنفيذ الالتزام بمعايير المبادئ المحاسبية الدولية.
2. مراجعة أنظمة الضبط والرقابة الداخلية في البنك.
3. مراجعة القضايا المحاسبية ذات الأثر الجوهرية على البيانات المالية.
4. مراقبة نشاط التدقيق الداخلي للبنك.
5. مراقبة مدى شمولية وموضوعية المدقق الخارجي لأعمال البنك.
6. التأكد من دقة الإجراءات المحاسبية والرقابية وسلامتها ومدى التقيد بها.
7. مراجعة الملاحظات الواردة في تقارير البنك المركزي وتقارير المدقق الخارجي ومتابعة الإجراءات المتخذة بشأنها.
8. مراجعة التقارير والبيانات المالية التي ترفع لمجلس الإدارة وخصوصاً المتعلقة بتعليمات البنك المركزي (كفاية المخصصات المأخوذة مقابل الديون المشكوك في تحصيلها، إبداء الرأي في ديون البنك غير العاملة، أو المقترح اعتبارها هالكة).
9. دراسة خطة التدقيق الداخلي السنوية ومراجعة الملاحظات الواردة في تقارير التفتيش ومتابعة الإجراءات المتخذة بشأنها.
10. دراسة واعتماد أي مسألة تعرض عليها من قبل مجلس إدارة البنك أو أي مسألة ترى اللجنة ضرورة بحثها أو إبداء الرأي بشأنها.
11. الاجتماع مع المدقق الخارجي ومدير التدقيق الداخلي ومدير الامتثال ودون حضور الإدارة التنفيذية مرة واحدة في السنة على الأقل.
12. التأكد من وجود سياسات عامة تضمن الالتزام بالقوانين والتعليمات الرسمية.
13. التأكد من وجود إطار عام من السلوك المهني في البنك.
14. التأكد من وجود إطار عام متكامل للرقابة الداخلية والعمل على تطويره أولاً بأول وكلما دعت الحاجة لذلك.
15. مراجعة التقارير الخاصة بالاختراقات (عدم الامتثال للقوانين والأنظمة والتعليمات النافذة، إساءة الأمانة) والعمل على وضع الإجراءات الكفيلة بتلافيها.

- لجنة الحاكمية المؤسسية

لقد تم بتاريخ 2007/11/3 إعادة تشكيل لجنة الحاكمية المؤسسية من أعضاء مجلس الإدارة لإعداد دليل الحاكمية المؤسسية، ويرأس هذه اللجنة رئيس مجلس الإدارة / المدير العام للبنك، كما تضم خمسة أعضاء آخرين وقد عملت اللجنة على إعداد دليل الحاكمية المؤسسية للبنك وتقييم الواقع الفعلي للبنك ووضع خطة زمنية لتطبيق متطلبات الدليل.

تتكون لجنة الحاكمية المؤسسية من السادة:

السيد شاكر توفيق شاكر فاخوري	رئيساً
السيد مولود عبد القادر زكريا ناغوج	نائباً للرئيس
الدكتور عبد الله عبد الحميد محمود الخطيب	عضواً
السيد نبيه عمرو نمر النمر	عضواً
الدكتور مازن محمد عبد الرحمن البشير	عضواً
السيد بدر بن غرم الله بن رداد الزهراني	عضواً

وتتضمن مسؤوليات اللجنة ما يلي:

1. إعداد ومراجعة دليل الحاكمية المؤسسية للبنك حسب القوانين والتشريعات النافذة لأعمال البنك.
2. وضع الإجراءات الكفيلة للتحقق من التقيد بالبنود الواردة بالدليل.
3. مراجعة سنوية للدليل والتأكد من نشره على أوسع نطاق.
4. إعداد تقييم سنوي لدى تطبيق الحاكمية المؤسسية وتقديمه إلى مجلس الإدارة والجهات المعنية.
5. متابعة التطورات والمستجدات التي تطرأ بهذا الخصوص.

الحاكمية المؤسسية

إن رؤيتنا الاستراتيجية والتي تبناها بنك الأردن ورسالتنا الاستراتيجية التي تتوافق مع هذه الرؤية وشعارنا (تفوق) الذي يقود مسيرتنا لا يمكن لها أن تتحقق إلا من خلال تبني الحاكمية السليمة التي تتوافق مع التشريعات التي تحكم أعمال البنوك في الأردن، وتعليمات البنك المركزي وأفضل الممارسات الدولية. وقد آلبنا على أنفسنا في البنك أن نكون البنك الرائد في الأردن وحيث نتواجد في العالم، نتفوق في تلبية احتياجات وتطلعات كافة الجهات ذات العلاقة في تعاملها مع البنك من مساهمين، ومودعين ومتعاملين وموظفي البنك، وكافة السلطات الرقابية، ونواصل التطور والارتقاء بخدماهم وبناء أفضل العلاقات وأكثرها تميزاً معهم.

إن بنك الأردن، قد أخذ على نفسه التزاماً، أن يعمل بكل طاقاته ليكون الشريك الأقوى والأقرب إلى كافة الجهات ذات العلاقة بحيث يبقى على الدوام البنك المفضل لهم يلبي حاجاتهم ويستجيب لتوقعاتهم من خلال عمله بشفافية وإفصاح لكافة قواعد مكونات عمله البنكي ومن خلال مجموعة خدمات وحلول مالية ومصرفية متطورة ذات قيمة مضافة تسهم في تحقيق آمالهم وطموحاتهم بمستقبل أكثر نجاحاً. لقد آلبنا على أنفسنا وضمن قواعد الحاكمية المؤسسية أن نعمل ونتعامل بشفافية وعدالة وبروح الفريق المؤهل المحفّز، نعظم قيمة العمل المؤسسي، ونبنى عليه برؤية حضارية قادرة على استكشاف المستقبل واستخدام آليات العمل المؤسسي التي تعتمد استشعار الخطر ودراسته، والإحساس بالخلل وتعديله، ومراجعة الأداء باستمرار لتحقيق الإنجاز الذي نتطلع إلى بلوغه.

ومن هنا فإن مجلس إدارة بنك الأردن يعمل جاهداً على الالتزام بدليل الحاكمية المؤسسية الذي يحدد وبشكل واضح الإطار العام كأساس للتطوير والأداء المؤسسي المستقبلي بهدف دعم الثقة في كافة نشاطات البنك ومجلس الإدارة في وضعه لهذا الدليل، وفي بداية المرحلة التطبيقية لتنفيذه يرحب بأية إسهامات في تطوير هذا الدليل من كافة الجهات ذات العلاقة بما يسهم في إغناء هذه الوثيقة والتي تعني الجميع، ويرحب المجلس بملاحظات المهتمين في البنك وتطويره، وسوف تلاقي هذه الإسهامات والمشاركات كل العناية من مجلس الإدارة والذي يعتبر هذا الدليل وتطويره وتعديله من وقت لآخر وكلما اقتضت الحاجة وذلك بهدف مواكبة التغيرات في احتياجات وتوقعات بنك الأردن والسوق المصرفي أمراً على غاية الأهمية.

وعليه فقد ارتأى البنك نشر الدليل (على CD مرفق) ضمن التقرير السنوي هذا بالإضافة للإفصاح عن مدى الالتزام بالبنود الواردة فيه حسب المحاور التي تضمنها الدليل.

المحور الأول (مجلس الإدارة)

- رئيس مجلس الإدارة

بخصوص منصب الرئيس فقد نصت تعليمات دليل الحاكمية المؤسسية على ما يلي:

1. الفصل بين مناصبي رئيس المجلس (الرئيس) والمدير العام.
2. أن لا تربطه بالمدير العام أي قرابة دون الدرجة الثالثة.
3. الفصل في المسؤوليات بين رئيس المجلس (الرئيس) والمدير العام بموجب تعليمات كتابية مقررة في المجلس على أن تتم مراعاة مراجعتها كلما اقتضت الحاجة لذلك.

استمراراً لسياسات البنك الهادفة لتلبية وتطبيق متطلبات دليل الحاكمية المؤسسية لبنك الأردن الذي تم إعداده استناداً لتعليمات البنك المركزي الأردني. يسعى البنك بالعمل على تلبية هذه المتطلبات بما يخدم مصلحة البنك، وبما يتوافق مع بيئة العمل المصرفي الأردني والأطر التشريعية والقانونية الناضمة لأعمال البنك.

- مجلس الإدارة

على الرغم من أن مسؤولية إدارة الأعمال اليومية تناط بالإدارة التنفيذية إلا أن مجلس الإدارة تقع على عاتقه مسؤولية رسم السياسات الاستراتيجية لتحقيق الأهداف والغايات التي تحقق مصلحة البنك والمساهمين والمتعاملين وبما يتفق مع القوانين والتعليمات ذات العلاقة.

يتألف مجلس الإدارة في بنك الأردن من 11 عضواً، ويتم انتخاب أعضاء المجلس من قبل الهيئة العامة لفترة أربع سنوات، يتمتع أعضاء مجلس الإدارة بالخبرات والمؤهلات التي تؤهل كل واحد منهم لأن يبدي رأيه في مناقشات المجلس باستقلالية تامة، كما يتم اختيار رئيس مجلس الإدارة من قبل أعضاء مجلس الإدارة.

وفي هذا السياق فقد اجتمع مجلس الإدارة خلال عام 2007 ثمان مرات، ويكون للمجلس في كل جلسة جدول أعمال محدد حيث يتم توثيق مناقشات وقرارات مجلس الإدارة ضمن محاضر رسمية، يتولى أمين سر المجلس إعدادها.

أسماء أعضاء مجلس الإدارة تظهر على الصفحة (5) من هذا التقرير.

ينبثق عن مجلس الإدارة في بنك الأردن بموجب دليل الحاكمية المؤسسية أربع لجان من أجل تسهيل قيامه بمسؤولياته، وهي لجنة التدقيق، لجنة الحاكمية المؤسسية ولجنة الترشيحات والمكافآت ولجنة إدارة المخاطر / التنفيذية.

- بأنشطة البنك المختلفة، وتمارس إدارة التدقيق الداخلي مهامها ضمن المعطيات التالية:
1. جاري العمل على إعداد ميثاق التدقيق الداخلي (Internal Audit Charter) واعتماده من مجلس الإدارة بحيث يتضمن مهام إدارة التدقيق ومسؤولياتها وصلاحياتها ومنهجية عملها.
 2. جاري العمل على إعداد إجراءات للتدقيق الداخلي تتماشى مع التنظيم الجديد للبنك.
 3. تحرص إدارة التدقيق الداخلي على إعداد خطة تدقيق سنوية معتمدة من لجنة التدقيق، وعلى أن تشمل معظم أنشطة البنك ووحداته التنظيمية، وذلك حسب درجة المخاطر في تلك الأنشطة.
 4. إعداد تقرير سنوي حول مدى كفاية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية للحد من المخاطر التي يتعرض لها البنك، والعمل على تقديم التوصيات المناسبة لتصويب مواطن الضعف.
 5. تسعى إدارة التدقيق الداخلي لرفع الدائرة بموظفين ذوي مؤهلات علمية وخبرات عملية مناسبة وكافية لتدقيق كافة الأنشطة والعمليات، على أن يتضمن ذلك توفر كوادر مؤهلة لتقييم مخاطر المعلومات والتكنولوجيا المصاحبة لها.
 6. متابعة المخالفات والملاحظات الواردة في تقارير السلطات الرقابية والمدقق الخارجي، والتأكد من العمل على معالجتها، ومن وجود الضوابط المناسبة لدى الإدارة التنفيذية لعدم تكرارها.
 7. التأكد من توفر الإجراءات اللازمة لوجود استلام، معالجة، والاحتفاظ بشكاوى عملاء البنك والملاحظات المتعلقة بالنظام المحاسبي، الضبط والرقابة الداخلية، وعمليات التدقيق، ورفع تقارير دورية بها.
 8. الاحتفاظ بتقارير وأوراق التدقيق، ولدى تدفق أحكام التشريعات النافذة بهذا الخصوص، بشكل منظم وأمن، وأن تكون جاهزة للاطلاع عليها من قبل السلطات الرقابية والمدقق الخارجي.

2- التدقيق الخارجي:

أما المدقق الخارجي فيمثل مستوى آخر من الرقابة على مدى مصداقية البيانات المالية الصادرة عن أنظمة البنك المحاسبية والمعلوماتية، وخاصة فيما يتعلق بإبداء الرأي الواضح والصريح في مدى عدالة هذه البيانات، وعكسها للواقع الفعلي خلال فترة معينة. يراعي مجلس الإدارة في تعامله مع مكاتب التدقيق الخارجي مصلحة البنك ومهنية المكاتب التي يتعامل معها، ويحرص على الدوران المنتظم للتدقيق وتجاريه مع المكاتب التي يتعامل معها.

3- إدارة المخاطر:

لقد أولت إدارة بنك الأردن أهمية خاصة لمتطلبات لجنة بازل II وذلك باعتبارها إطاراً لترسيخ وتعزيز قدرة البنك على الارتقاء بالبيئة الرقابية، ومجابهة مختلف أنواع المخاطر، وقد اتخذت الخطوات العملية لتطبيق ما جاء فيها، ومن ذلك تأسيس إدارة متخصصة في إدارة مختلف المخاطر (ائتمان، تشغيل، سوق) ورفدها بالكوادر البشرية المؤهلة والأنظمة الآلية.

وفي هذا السياق قام البنك بتعزيز الأطر التي تحكم إدارة مخاطر الائتمان من خلال تأسيس دوائرها المختلفة (دائرة مخاطر ائتمان الشركات / دائرة مخاطر ائتمان SME، دائرة مخاطر ائتمان الأفراد، ودائرة مخاطر ائتمان فروع فلسطين) بالإضافة إلى تحديث وتطوير سياسات وإجراءات إدارة المخاطر التي من شأنها المحافظة على جودة المحفظة الائتمانية ونوعيتها، هذا بالإضافة إلى التعاقد على شراء نظام آلي لإدارة مخاطر الائتمان والسوق Reveleus System وسيتم البدء في تطبيقه خلال عام 2008.

أما بخصوص مخاطر التشغيل فيتولى البنك ومنذ عام 2003 تطبيق نظام CARE لإدارة المخاطر التشغيلية. وقد تم إنشاء ملف مخاطر (Risk Profile) لكل وحدة من وحدات البنك المختلفة، هذا بالإضافة لبناء قاعدة بيانات بالأخطاء التشغيلية.

وتعمل إدارة المخاطر ضمن الإطار العام التالي:

أ. ترفع إدارة المخاطر في البنك تقاريرها إلى لجنة إدارة المخاطر / التنفيذية بشكل دوري، أما بالنسبة للعمليات اليومية فيكون ارتباطها مع المدير العام.

ب. تتولى إدارة المخاطر المسؤوليات التالية:

- إعداد سياسات المخاطر لكافة أنواع المخاطر واعتمادها من مجلس الإدارة.
- تحليل جميع المخاطر بما فيها مخاطر الائتمان، مخاطر السوق، مخاطر السيولة ومخاطر العمليات.
- تطوير منهجيات القياس والضبط لكل نوع من أنواع المخاطر.
- التوصية للجنة إدارة المخاطر / التنفيذية بسقوف المخاطر، الموافقات، رفع التقارير وتسجيل حالات الاستثناءات عن سياسة إدارة المخاطر.
- تزويد المجلس والإدارة التنفيذية العليا بمعلومات عن قياس المخاطر ومنظومة المخاطر (Risk Profile) في البنك، ويقوم المجلس بمراجعة إحصائيات المخاطر في البنك، النوعية والكمية وبشكل منظم.
- اعتماد الوسائل التي تساعد في إدارة المخاطر ومنها:
 - التقييم الذاتي للمخاطر ووضع مؤشرات للمخاطر.
 - إعداد قاعدة بيانات تاريخية للخسائر وتحديد مصادر تلك الخسائر وتبويبها وفقاً لنوع المخاطر.
 - توفير التجهيزات اللازمة والنظم الآلية الملائمة لإدارة المخاطر لدى البنك.

ج. تقوم لجان البنك مثل لجان الائتمان أو إدارة الموجودات والمطلوبات / الخزينة ومخاطر التشغيل بمساعدة إدارة المخاطر في القيام بمهامها وفق الصلاحيات المحددة لهذه اللجان.

د. تضمين التقرير السنوي للبنك معلومات عن إدارة المخاطر بخصوص هيكلها وطبيعتها وعملياتها والتطورات التي طرأت عليها.

– لجنة إدارة المخاطر / التنفيذية

تم إعادة تسمية اللجنة التنفيذية المنبثقة عن مجلس الإدارة بلجنة إدارة المخاطر / التنفيذية، وأناط المجلس بها كافة المهام التي تعنى بالمخاطر وتتألف من خمسة أعضاء من مجلس الإدارة.

تتكون اللجنة من السادة:

السيد مولود عبد القادر زكريا ناغوج	رئيساً
معالي السيد سعد الدين "محمد جمعه" شيخو جمعه	عضواً
معالي السيد محي الدين مصطفى محي الدين الحسيني	عضواً
السيد وليد توفيق شاكر فاخوري	عضواً
الدكتور مازن محمد عبد الرحمن البشير	عضواً

تتضمن مسؤوليات اللجنة ما يلي:

1. مراجعة سياسات واستراتيجيات الائتمان والاستثمار والمخاطر لدى البنك قبل اعتمادها من مجلس الإدارة.
2. مراجعة هيكل إدارة الائتمان والمخاطر قبل اعتماده من مجلس الإدارة، وتقع على الإدارة التنفيذية مسؤولية تنفيذ هذه الاستراتيجيات بالإضافة إلى تطويرها.
3. إجازة معاملات الائتمان التي تتجاوز صلاحيات الإدارة التنفيذية.
4. مراجعة وإقرار التسويات وإعادة الجدولة والإعفاءات.
5. إجازة قرارات بيع العقارات المملوكة للبنك.
6. مواكبة التطورات السريعة والتعقيدات المتزايدة التي تطرأ على إدارة المخاطر داخل البنك ورفع تقارير دورية (ربع سنوية) بهذه التطورات إلى مجلس الإدارة.
7. أية مهام ومسؤوليات أخرى تناط باللجنة من قبل مجلس الإدارة.

– لجنة الترشيحات والمكافآت

تم تحديد آلية تشكيل اللجنة والمهام والمسؤوليات التي ستناط بها ضمن دليل الحاكمية المؤسسية للبنك ويأمل البنك بتشكيلها لممارسة مهامها ومسؤولياتها في المراحل القادمة ضمن خطة تطبيق الدليل وبما تسمح به القوانين والتشريعات الناطمة لأعمال البنك، على أن يتم اعتماد أسلوب التقييم الذاتي للأعضاء خلال الفترات القادمة لحين تشكيل اللجنة.

أمانة سر المجلس

تتبع أهمية محاضر الاجتماعات للبنك وللمساهمين والسلطات الرقابية من كونها السجل الدائم للأعمال التي قام بها المجلس وللقرارات المتخذة من قبله ومن قبل اللجان المنبثقة عنه عبر تاريخ عمل البنك. وبناءً عليه، ولأهمية الدور الذي يقوم به أمين سر المجلس، ونظراً لما تقتضيه المرحلة القادمة من متطلبات لتطبيق وترسيخ وتعزيز الحاكمية المؤسسية في البنك، فقد تم تعيين السيد صالح رجب عليان حماد مدير دائرة الامتثال أمين سر للمجلس اعتباراً من 2007/11/3 وتم تحديد مهام ومسؤوليات أمانة سر المجلس ضمن دليل الحاكمية المؤسسية للبنك.

تعارض المصالح

أكد مجلس الإدارة ضمن دليل الحاكمية المؤسسية للبنك بأنه على كل عضو من أعضاء المجلس أن يحدد ارتباطه مع البنك، وطبيعة علاقته، وتجنب تعارض المصالح، والالتزام بمضمون دليل ميثاق السلوك المهني بهذا الخصوص، والإفصاح خطياً بشكل سنوي أو في حال وجود مستجدات تتطلب ذلك.

المحور الثاني (التخطيط ورسم السياسات)

يضطلع مجلس الإدارة بمسؤولياته في رسم الاستراتيجية العامة للبنك، وتوجّه البنك الاستراتيجي، وتحديد الأهداف العامة للإدارة التنفيذية والإشراف على تحقيق هذه الأهداف.

المحور الثالث (البيئة الرقابية)

يضطلع مجلس الإدارة بمسؤولياته بالاعتماد على إطار عام للرقابة الداخلية وذلك بهدف التحقق مما يلي:

- فعالية وكفاءة العمليات.
- مصداقية التقارير المالية.
- التقيد بالقوانين والتعليمات النافذة.

هذا ويؤكد المجلس بوجود إطار عام للرقابة الداخلية يتمتع بمواصفات تُمكنه من متابعة مهامه واتخاذ ما يلزم من إجراءات حيالها وضمن الإطار التالي:

1- التدقيق الداخلي:

يدرك البنك أن وجود إدارة تدقيق داخلي فعّالة يساهم بشكل أساسي في تعزيز أنظمة الرقابة الداخلية والإطار العام لإدارة المخاطر المتعلقة

منتجات وخدمات متطورة

واصل بنك الأردن خلال سنة 2007، وضمن استراتيجيته الهادفة إلى تطوير وتنويع مجموعة المنتجات والخدمات المالية والمصرفية، طرح مجموعة من المنتجات والبرامج المصممة بعناية عالية لتلبية ومواكبة احتياجات ومتطلبات العملاء، ولتحقيق هذه الغاية وللارتقاء بمستوى الخدمة المقدمة للعملاء، قام البنك باستحداث دوائر متخصصة تعنى بتطوير منتجات وخدمات جديدة وعصرية بمستوى خدمة عالي الجودة على مستوى أسواق الأفراد والشركات والمؤسسات المتوسطة والصغيرة، وبما يعزز مركز البنك التنافسي في السوق المصرفي محلياً وإقليمياً.

خدمات الأفراد

استمر البنك بتطبيق خطته الرامية إلى تعزيز حصته السوقية في قطاع الأفراد، من خلال التركيز على إعادة هيكلة وتطوير مجموعة المنتجات، والخدمات وتحسين مستوى الخدمة المقدمة لهم، حيث تم خلال سنة 2007 إطلاق برنامج "معك" لبطاقات الفيزا الائتمانية والذي يتيح لعملاء البنك الحصول على بطاقات فيزا بنك الأردن ضمن سقف مرتفعة تصل لغاية 10 أضعاف الدخل، وتحفيز العملاء على استخدام البطاقات من خلال تقديم العديد من المكافآت والجوائز، كما تم طرح برنامج "الحل" للقروض الشخصية وبمميزات إضافية تتيح للعملاء الحصول على قرض شخصي يصل لغاية 70 ألف دينار، إضافة إلى تطوير برنامج "مبارك" لتمويل السيارات بمزايا تنافسية جديدة. ولتحفيز العملاء على الادخار قام البنك بإطلاق حملة جديدة لحسابات التوفير تم خلالها تقديم العديد من الجوائز على مدار العام. وبهدف تمكين العملاء من ذوي الدخل المحدود من شراء وحدات سكنية والبناء عليها ضمن مشاريع المؤسسة العامة للإسكان والتطوير الحضري، قام البنك بتوقيع اتفاقية تعاون مشترك مع المؤسسة العامة للإسكان والتطوير الحضري يتم بموجبها منح التمويل المناسب للمستفيدين من مشاريع المؤسسة ضمن مزايا وشروط ميسرة.

خدمات الشركات

حققت مجموعة خدمات الشركات خلال سنة 2007 معدلات نمو عالية، من خلال تنويع الخدمات المقدمة لمختلف قطاعات الأعمال والشركات، والمساهمة بفعالية في خدمة القطاعات الاقتصادية المختلفة، مع التركيز على جودة العمليات المالية ونوعية المحفظة الائتمانية. فعلى صعيد القطاع التجاري ساهم البنك بتمويل شركات ومؤسسات ريادية في مجال تجارة السيارات والمعدات وتجارة المواد الغذائية والتموينية، إضافة إلى تمويل كبريات شركات الإسكان والشركات المرتبطة بهذا القطاع من خلال تقديم التسهيلات الائتمانية لعملاء تجارة الحديد والصلب، تجارة الأسمت ومواد البناء، وتمويل القطاعات الحيوية الأخرى مثل قطاع النقل والاتصالات. واستمر البنك بإدارة وتنفيذ قروض التجمع البنكي التي بلغ رصيدها 33 مليون دينار في نهاية سنة 2007.

خدمات المؤسسات المتوسطة والصغيرة

واصل البنك جهوده الرامية إلى خدمة كافة القطاعات الاقتصادية المنتجة، خاصة قطاع المؤسسات المتوسطة والصغيرة (SME) باعتبارها واحدة من القطاعات الاقتصادية الرئيسية في توفير فرص العمل وتنمية الاستثمار والحركة الاقتصادية في المملكة، حيث قام البنك بتمويل مختلف الأنشطة التجارية، وأهمها تجارة السيارات والمعدات وتجارة المواد الغذائية والتموينية وعمليات الاستيراد والتصدير وتجارة الحديد والصلب والأسمت ومواد البناء، إضافة إلى تمويل المقاولين وشركات الإسكان وقطاع النقل بأنواعه البري والجوي والبحري. وفي هذا السياق عمل البنك على توفير القروض للمشاريع الإنتاجية المتوسطة والصغيرة في فلسطين من خلال توقيع اتفاقية مع وكالة الولايات المتحدة للتنمية الدولية USAID واتفاقية مع اتحاد البنك الألماني KfW. وانطلاقاً من أهمية هذا القطاع عمل البنك على تأسيس 12 مركزاً متخصصاً لتنمية الأعمال التجارية موزعة على كافة مناطق المملكة، وتم رفع هذه المراكز بموظفين من أصحاب الخبرة والمهارة العالية لخدمة هذا القطاع الحيوي.

خدمة التأجير التمويلي

في إطار سعي بنك الأردن المتواصل إلى التميز في تقديم منتجات وخدمات مصرفية جديدة ومواكبة احتياجات العملاء المتجددة، قام البنك بطرح خدمة التأجير التمويلي في الربع الأخير من سنة 2007، بهدف توفير وسائل تمويلية جديدة تتناسب مع احتياجات العملاء، الأفراد والمؤسسات والشركات ممن لا يميلون إلى التعامل بطرق التمويل التقليدية، لتمكينهم من شراء مختلف أنواع الأصول، كخطوط الإنتاج والشاحنات والباصات ومختلف أنواع الآليات والأجهزة.

4- الامتثال (Compliance)

وفي إطار تعزيز التزام وتوافق البنك مع متطلبات لجنة بازل III، فقد تم تأسيس دائرة الامتثال وأوكلت إليها مهام الإشراف على الالتزام بالأنظمة والقوانين والتشريعات والمعايير والمتطلبات العالمية والأخلاقية الصادرة عن الجهات الرقابية المختلفة وسياسات البنك الداخلية، وتم رخصها بالكوادر البشرية المؤهلة والأنظمة الآلية. وعلى صعيد إدارة الامتثال فقد تم حصر كافة القوانين والأنظمة والتعليمات النازمة لأعمال البنك، وتثقيف وتوعية كافة الموظفين، بمفهوم الامتثال من خلال النشرات والدورات التدريبية، كما تم تطوير سياسة مكافحة عمليات غسل الأموال لتتوافق مع قانون مكافحة غسل الأموال رقم (46) لسنة 2007.

وفيما يلي الإطار العام لعمل إدارة الامتثال:

1. إعداد سياسة الامتثال وتطويرها ومراجعتها بشكل دوري (مرة بالسنة كحد أدنى وكلما دعت الحاجة لذلك).
2. تطبيق سياسة الامتثال في البنك.
3. إعداد منهجية فعّالة لضمان امتثال البنك لجميع القوانين والتشريعات النافذة وأي إرشادات وأدلة ذات علاقة.
4. رفع التقارير الدورية (نصف سنوية) حول نتائج أعمالها ومراقبتها للامتثال إلى لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة، مع إرسال نسخة إلى الإدارة التنفيذية.
5. تقييم ومتابعة تطبيق الحوكمة المؤسسية في البنك.

5- التقارير المالية:

تتولى الإدارة التنفيذية للبنك القيام بما يلي:

1. إعداد التقارير المالية حسب المعايير الدولية للمحاسبة.
2. رفع هذه التقارير إلى مجلس الإدارة في كل اجتماع من اجتماعاته الدورية.
3. نشر بياناته المالية كل ثلاثة أشهر.
4. إرسال التقارير المالية وتقارير الأعمال الكاملة إلى المساهمين سنوياً.

6- السلوك المهني:

لدى البنك دليل ميثاق السلوك المهني تم اعتماده من قبل مجلس الإدارة وتعميمه على كافة موظفي البنك وتتولى دائرة الامتثال التأكد من مدى الالتزام به.

المحور الرابع (العلاقة مع المساهمين)

يضمن القانون لكل مساهم حق التصويت في اجتماعات الهيئة العامة وحق مناقشة المواضيع المطروحة على جدول أعمال الهيئة العامة العادية وغير العادية، إضافة إلى ذلك فإنه يحق للمساهمين اقتراح أي بنود أخرى على جدول أعمال الهيئة العامة العادية، شرط أن يقترن هذا الاقتراح بموافقة عدد من المساهمين يمثلون ما لا يقل عن 10% من الأسهم المسجلة في الاجتماع. وتعزيزاً لهذه العلاقة يعمل مجلس الإدارة بكافة الوسائل المناسبة لتشجيع المساهمين وخاصة صغار المساهمين على حضور الاجتماع السنوي للهيئة العامة والتصويت إما بشكل شخصي أو توكيل شخصي في حالة غيابهم، كذلك يعمل على تزويد المساهمين بما يلي:

- نسخة من التقرير السنوي على عناوينهم البريدية.
- دعوة اجتماع الهيئة العامة وجدول أعمالها.
- جميع المعلومات والمواد الإعلامية الموجهة للمساهمين بشكل عام.

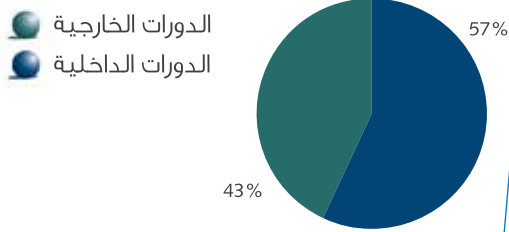
هذا بالإضافة لأحقية كل مساهم الاطلاع على سجل المساهمين فيما يتعلق بمساهمته، وكذلك يحرص على توزيع الأرباح بعدالة على المساهمين وبما يتناسب مع عدد الأسهم التي يملكها كل منهم.

المحور الخامس (الشفافية والإفصاح)

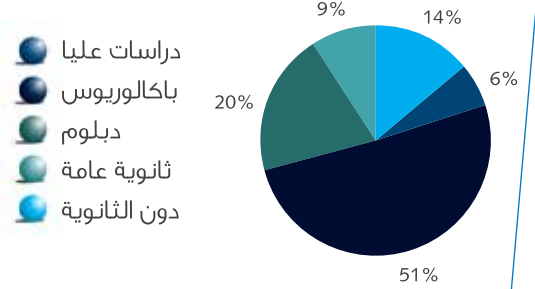
تطوي الحوكمة المؤسسية لبنك الأردن على أبعاد تتصل بالنزاهة والتعامل باستقامة وأمانة وموضوعية، والمساءلة عن القرارات التي اتخذتها الجهات ذات العلاقة في البنك، والشفافية والإفصاح والانفتاح على المجتمع. والبنك معنيّ بالإفصاح العام عن كافة المعلومات الموثوقة التي تقدم في أوقاتها المناسبة لمساعدة مستخدمي هذه المعلومات على إجراء تقييم دقيق للموقف المالي للبنك وإنجازاته وأنشطته ومخاطره وإدارة هذه المخاطر خاصة وأن الإفصاح وحده يعطي الشفافية المطلوبة التي تتوفر في المعلومات من الدقة والاكتمال من الناحية النوعية والكمية التي يتم تقديمها في أوقاتها المناسبة.

وبناءً عليه فقد اشتمل التقرير السنوي على كافة البيانات المطلوبة لمختلف الجهات الرقابية، بالإضافة لنشر دليل الحوكمة المؤسسية للبنك ومدى الالتزام به.

توزيع الدورات خلال سنة 2007



توزيع موظفي البنك حسب المؤهل العلمي



خدمة المجتمع المحلي والبيئة



عملاً بمنظومة قيم بنك الأردن تجاه مجتمعه المحلي وبيئته المحيطة، واصل البنك خلال سنة 2007 رعايته ودعمه لمختلف الأنشطة والفعاليات الوطنية والرسمية والشعبية إيماناً منه بدور هذه المؤسسات وإسهاماتها في تحسين الظروف المعيشية للمواطنين، حيث كان للبنك مساهمة فعّالة في أن تصبح البتراء من عجائب الدنيا السبع، من خلال تنظيم حملة وطنية برعاية وزير السياحة وسعادة السيد توفيق فاخوري لدعم التصويت للبتراء من خلال تحفيز المواطنين على المشاركة بعملية التصويت، إضافة إلى تقديم مليون صوت دعماً للمدينة الوردية. واقتداءً بمبادرة الملكة رانيا العبد الله المعظمة قام البنك بدعم صندوق الأمان لمستقبل الأيتام لتشجيع الشباب للاعتماد على أنفسهم بعد تخرجهم من دور الرعاية. وعلى صعيد قطاع التعليم قدم البنك منحة دراسية وفرصاً تدريبية لعدد من طلاب الجامعات والكليات تجاوز عددهم 300 متدرب ومتدربة. واستمر البنك في خدمة الأنشطة البيئية بتقديم الدعم للعديد من الجهات التي تعنى بهذا الجانب مثل الجمعية الأردنية لمكافحة التصحر وتنمية البادية، وحملة التوعية ضد التدخين التي نظمتها جامعة العلوم والتكنولوجيا، إلى جانب قيام البنك بإعادة تدوير الورق التالف لديه من خلال الشركات التي تعنى بهذا النشاط، لاستخدامه في تصنيع المواد الأولية التي تدخل في صناعة الورق الصحي. أما على صعيد النشاط الرياضي فقد قدم البنك دعمه للعديد من الأنشطة الرياضية كان من أبرزها إطلاق فريق بنك الأردن لسباقات سيارات الكارتنج (Karting)، وذلك في إطار رسالة البنك ودعمه لقطاع الشباب في مختلف أنشطتهم لتوجيه طاقاتهم وقدراتهم وتنمية دورهم الإيجابي في خدمة المجتمع. وبذلك يكون إجمالي المساهمات التي قدمها البنك لخدمة المجتمع المحلي بأكثر من 425 ألف دينار أردني.

شبكة الفروع ومنافذ التوزيع

استمر البنك في العمل على تعزيز وتطوير وتحديث شبكة الفروع ومنافذ التوزيع في مختلف المناطق المستهدفة، لتوفير بيئة أكثر جاذبية وراحة للعملاء وتحسين مستوى الخدمة المقدم لهم، وبما يتوافق مع هوية البنك المؤسسية الموحدة، حيث تم خلال سنة 2007 افتتاح فرع سيتي مول، وتحويل كل من مكتبي خلداء وأبو علندا إلى فروع تلبية لاحتياجات ومتطلبات العملاء في هذه المناطق، كما تم نقل فرع الجاردنز وفرع طارق إلى مواقع جديدة، وتم تحديث وتوسعة كل من فروع الجامعة الأردنية، النهضة، الرمثا، كفرنجة، إضافة إلى تأسيس مكتبي صرافة في جسر الملك حسين، ونقل فرع الخليل إلى مقره الجديد في فلسطين.

منافذ التوزيع الإلكترونية

نظراً للأهمية الكبيرة التي توليها إدارة البنك لمنافذ التوزيع الإلكترونية باعتبارها وسيلة رئيسة في إيصال منتجات وخدمات البنك للعملاء وتواصلهم مع حساباتهم، بسهولة وسرعة وأمان، استمر العمل على تحديث وتطوير قنوات التوزيع الإلكترونية التي تشمل (البنك الناطق، بنك الإنترنت، البنك الخليوي وخدمة الرسائل القصيرة) وتنوع الخدمات المقدمة من خلالها. كما تم استكمال الترتيبات اللازمة لتقديم وطرح الخدمات الإلكترونية في فلسطين اعتباراً من مطلع سنة 2008. ويهدف تسهيل إنجاز بعض المعاملات المصرفية إلكترونياً في مجال خدمات الشراء والدفع الإلكتروني، تم إنجاز مشروع خدمات الدفع الإلكتروني بواسطة البوابة الوطنية للدفع الإلكتروني بالتعاون مع ائتلاف فيزا الأردن وشركة STS. كما استمر البنك بنشر أجهزة الصراف الآلي في أماكن التسوق والتجمعات التجارية والسكنية المستهدفة، حيث وصل عدد أجهزة الصراف الآلي إلى (90) جهازاً في الأردن وفلسطين.

الأساليب التنظيمية والموارد التقنية

انطلاقاً من استراتيجية البنك الهادفة إلى تعزيز قدراته التنظيمية والتقنية فقد تواصل العمل خلال سنة 2007 على مجموعة المشاريع وبرامج العمل الهادفة إلى الارتقاء بإنتاجية البنك وقدراته التنافسية وخفض التكاليف وضبط المخاطر، من خلال فصل العمليات عن الخدمات والمبيعات وتحويل فروع ومكاتب البنك إلى نقاط خدمة وبيع، حيث تم استكمال تطبيق مشاريع المراكز المتمثلة بمركزية تنفيذ القروض لمعاملات الأفراد، مركزية تسهيلات الشركات على مستوى البنك، مركزية التسهيلات التجارية، تطبيق مركزية عمليات الودائع، إضافة إلى تطبيق المرحلة الأولى من مشروع مركزية الكفالات. وعلى صعيد إعادة تنظيم دوائر البنك، فقد تم تأسيس إدارة المخاطر، واستحداث دائرة تنمية الأعمال التجارية التي يتبعها 12 مركزاً متخصصاً في مختلف مناطق المملكة، كما تم إعادة تنظيم دائرة مراقبة الائتمان وتطوير واعتماد المرحلة الأولى من نظام الصلاحيات.

وفي مجال توفير معلومات عن أنشطة البنك في مختلف المجالات تم استكمال المرحلة الأولى من مشروع نظام مستودع البيانات Data Warehouse. وعلى صعيد مشاريع تقنية المعلومات استمر البنك في تنفيذ مجموعة المشاريع الهادفة إلى تطوير نظم المعلومات وقواعد البيانات والشبكات، فقام البنك بتطبيق تقنية مشروع أمن المعلومات IT Security، تطبيق نظام طلبات تسهيلات الأفراد E-Loan، تطبيق نظام إدارة البيع (Sales Force)، إضافة إلى تطبيق نظام المقاصة الإلكترونية حق تحصيل T+0 وحسب متطلبات البنك المركزي الأردني.

هذا وسيستمر العمل خلال سنة 2008 على استكمال مشروع مركزية العمليات لرفع كفاءتها وتفعيل العنصر الرقابي، واستكمال دراسة وتطوير العمليات، وتوحيد الإجراءات بهدف تحقيق كلفة أقل وسرعة أكبر في اتخاذ القرار، واستكمال إعداد الهيكل التنظيمي والوصف الوظيفي للدوائر والوحدات والوظائف الإدارية وفق أحدث الأسس والمفاهيم التنظيمية، إضافة إلى استكمال نظام الصلاحيات وتجميعها ضمن دليل موحد، مما يسهل تمرير المعاملات وتحديد مستوى الصلاحية المخولة لإجازتها. إلى جانب المباشرة بتطبيق مشروع الأرشيف الإلكترونية، ومركز الاتصال (Call Center)، ونظام مخاطر التسهيلات (Credit Risk) لتتوافق مع متطلبات لجنة بازل II. وفيما يتعلق بفروع فلسطين سيتم البدء بتطبيق قاعدة البيانات المركزية.

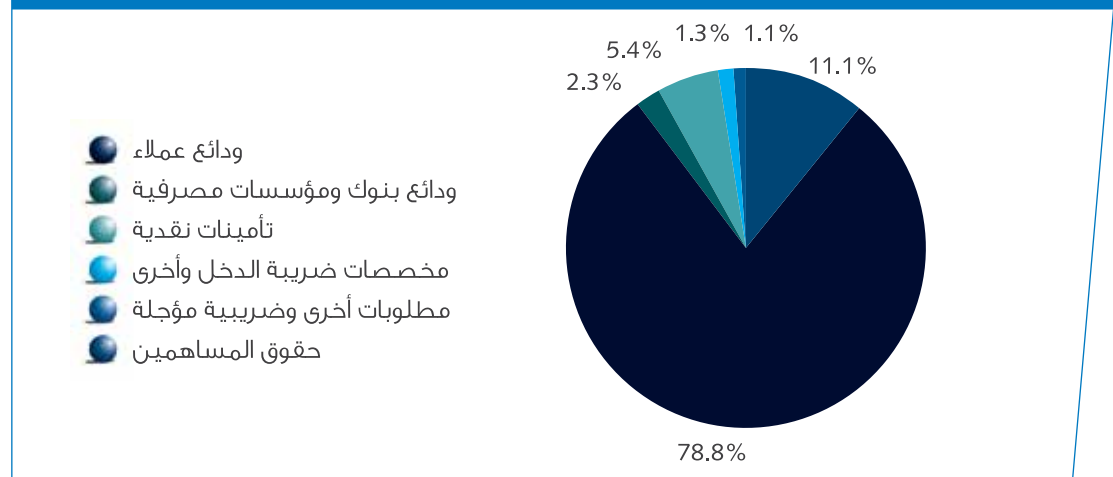
الموارد البشرية

نظراً لما يمثل رأس المال البشري من أهمية خاصة لدى إدارة البنك باعتباره الميزة التنافسية الأولى التي تقوم عليها استراتيجية البنك في تحقيق التفوق، أولت الإدارة العليا في البنك العنصر البشري كل الاهتمام والرعاية للارتقاء بقدراته وإمكاناته الفنية والشخصية وفق أحدث أساليب التدريب الممارسة، إضافة إلى تنفيذ عدد من المبادرات المتابعة التي تهدف إلى تحسين المستوى المعيشي للموظفين من خلال إدخال تعديلات جوهرية على سلم الرواتب، حيث شارك البنك في دراسة الرواتب المقارنة التي نظمتها شركة MERCER بين عشرة بنوك محلية وأجنبية. كما واصل البنك استقطاب الكفاءات والخبرات في مختلف أنشطة العمل، حيث تم خلال سنة 2007 تعيين 335 موظفاً وموظفة، ليصبح مجموع موظفي البنك 1637 موظفاً، وبلغ عدد البرامج التدريبية الداخلية والخارجية 563 برنامجاً تدريبياً وفرت 8146 فرصة تدريبية شملت مختلف الوظائف والمستويات الإدارية والتنظيمية في البنك.

المطلوبات وحقوق المساهمين

الأهمية النسبية %		بالمليون دينار		
2006	2007	2006	2007	
79.2	78.8	1,090.4	1,146.6	ودائع عملاء
3.0	2.3	41.7	32.9	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
5.2	5.4	71.4	79.5	تأمينات نقدية
1.1	1.3	15.3	19.7	مخصصات ضريبة الدخل وأخرى
1.2	1.1	17.0	15.8	مطلوبات أخرى وضريبية مؤجلة
10.3	11.1	140.4	161.2	حقوق المساهمين
100	100	1,376.2	1,455.7	مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

الأهمية النسبية للمطلوبات وحقوق المساهمين لسنة 2007

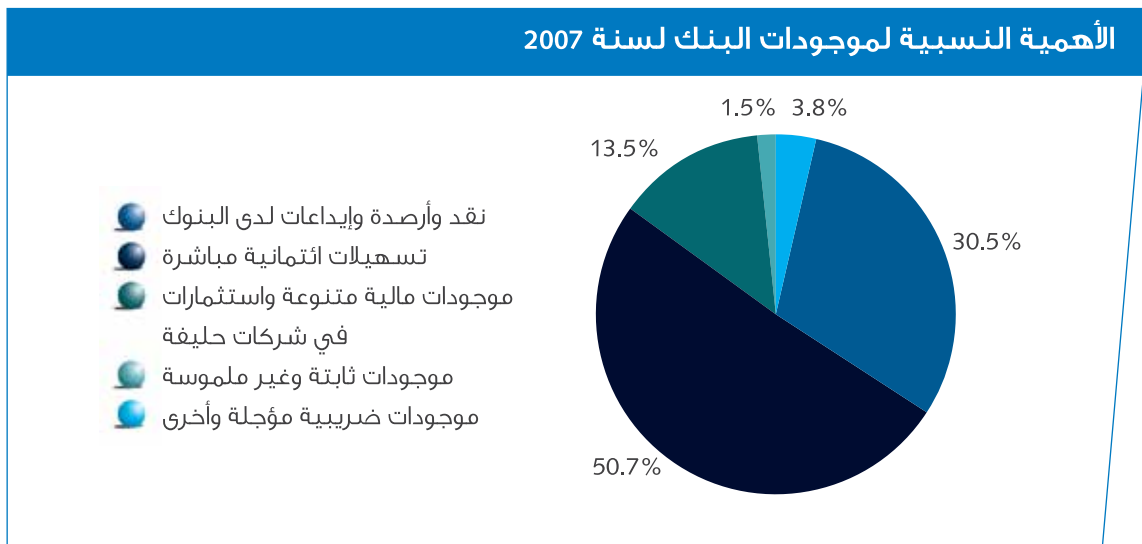


التسهيلات الائتمانية المباشرة

نمت التسهيلات الائتمانية الإجمالية بمبلغ 84.3 مليون دينار بنسبة 12% عن سنة 2006، وذلك باتباع سياسة ائتمانية انتقائية متوازنة وبإشراف اللجنة التنفيذية، في ضوء التغير في أسعار الفوائد والعائد المتوقع على التسهيلات، وبعد دراسة مخاطر السوق ومخاطر الائتمان وجودة المحفظة الائتمانية، إلى جانب العمل على تحصيل القروض المستحقة، وفي ظل الظروف الاقتصادية فقد بلغت نسبة التسهيلات غير العاملة إلى إجمالي التسهيلات (بعد الفوائد المعلقة) 9.8% مقابل 5% في السنة الماضية وهي ضمن النسبة المعيارية، واستمر العمل على تمويل مختلف القطاعات الاقتصادية، والتركيز على قطاع الأفراد إلى جانب الشركات الكبرى والمؤسسات المتوسطة والصغيرة والقطاع العام، بهدف توزيع المخاطر وإدارة الأموال المتاحة بفعالية وكفاءة.

ارتفعت موجودات البنك إلى 1455.7 مليون دينار في نهاية سنة 2007 مقابل 1376 مليون دينار في نهاية سنة 2006 بنسبة نمو بلغت 5.8%، واستمرت الجهود في تنمية حقوق المساهمين والمحافظة على التوازن بين الربحية والاستثمار الآمن، وتوفير السيولة النقدية اللازمة لمواجهة الالتزامات المالية ذات الأجل المختلفة والاستخدام الأمثل للأموال المتاحة بكفاءة وفعالية تمثلت في دعم المركز المالي واستمرار نمو القوة الإيرادية للبنك.

الأهمية النسبية لعناصر المركز المالي للبنك 2007				
الأهمية النسبية %		بالمليون دينار		
2006	2007	2006	2007	
36.3	30.5	499.9	443.9	نقد وأرصدة وإيداعات لدى البنوك
48.4	50.7	666.0	738.2	تسهيلات ائتمانية مباشرة
9.6	13.5	131.8	196.6	موجودات مالية متنوعة واستثمارات في شركات حليفة
1.6	1.5	21.7	21.8	موجودات ثابتة وغير ملموسة
4.1	3.8	56.8	55.2	موجودات ضريبية مؤجلة وأخرى
100	100	1,376.2	1,455.7	مجموع الموجودات

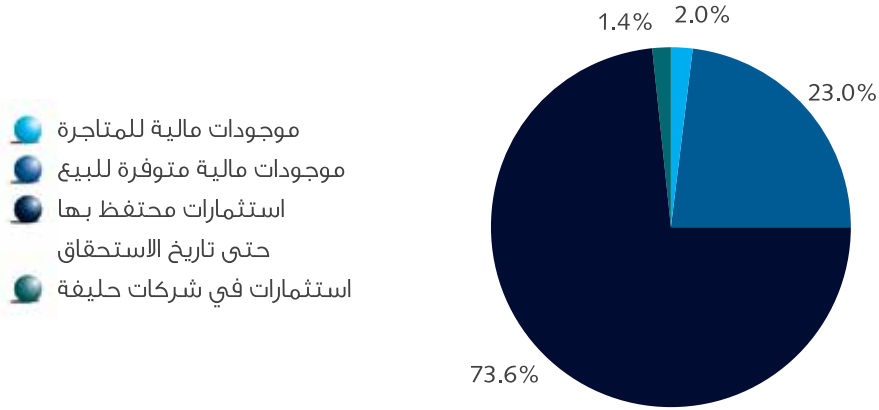


محفظه الموجودات المالية

ارتفعت المحفظة بمبلغ 64.7 مليون دينار بنسبة 49% عن سنة 2006. تركز الارتفاع في الموجودات خالية المخاطر والتي استحوذت على 73.6% من إجمالي المحفظة إلى جانب المتوفرة للبيع بحصة 23% من المحفظة.

عناصر الموجودات المالية والاستثمارات في الشركات الحليفة				
الأهمية النسبية %		بالمليون دينار		
2006	2007	2006	2007	
6.7	2.0	8.8	4.0	موجودات مالية للمتاجرة
25.0	23.0	32.9	45.2	موجودات مالية متوفرة للبيع
67.0	73.6	88.3	144.6	استثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
1.3	1.4	1.8	2.8	استثمارات في شركات حليفة
100	100	131.8	196.6	المجموع

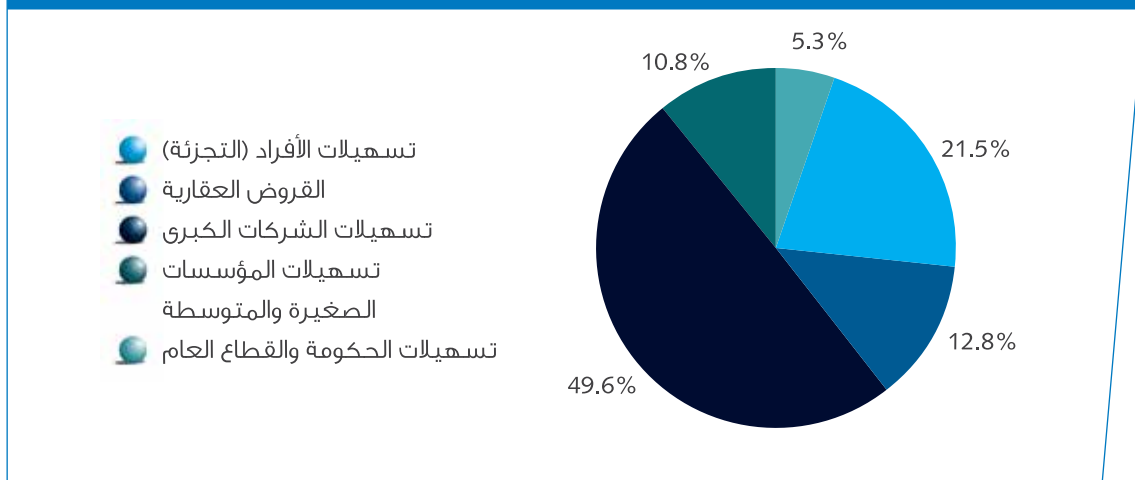
الأهمية النسبية لمحفظه الموجودات المالية للبنك لسنة 2007



إجمالي محفظة التسهيلات حسب النوع (بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً)

الأهمية النسبية %		بالمليون دينار		
2006	2007	2006	2007	
16.0	21.5	112.7	169.3	تسهيلات الأفراد (التجزئة)
12.1	12.8	85.3	100.7	القروض العقارية
53.9	49.6	378.6	391.0	تسهيلات الشركات الكبرى
				تسهيلات المؤسسات
13.2	10.8	92.6	84.7	الصغيرة والمتوسطة
4.8	5.3	33.9	41.7	تسهيلات الحكومة والقطاع العام
100	100	703.1	787.4	المجموع

الأهمية النسبية لمحفظة التسهيلات الائتمانية حسب النوع لسنة 2007



مخصص تدني التسهيلات المباشرة:

يتبع البنك سياسة متحفظة للتحوط لأية خسارة متوقعة، وأخذ مخصص تدني للديون المشكوك في تحصيلها بشكلٍ إفرادي لكل دين وكذلك على المحفظة، وحسب متطلبات معايير المحاسبة الدولية والسلطات النقدية وتوصيات مدققي حسابات البنك، وتعزيزاً للمركز المالي، وقد بلغت نسبة تغطية المخصص الخاص للتسهيلات غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة 50.2%، في حين بلغت المخصصات التي انتفت الحاجة إليها خلال السنة نحو 5.2 مليون دينار إلى جانب المخصص المرصود البالغ 8.1 مليون دينار، وبلغت القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل تسهيلات ائتمانية 463.4 مليون دينار مقابل 367.7 مليون دينار في السنة الماضية.

حقوق المساهمين

ارتفعت حقوق المساهمين إلى 161.2 مليون دينار لسنة 2007 مقابل 140.4 مليون دينار لسنة 2006 بزيادة مقدارها 20.8 مليون دينار بنسبة 14.8%، حيث ارتفع الاحتياطي القانوني إلى 25.2 مليون دينار بزيادة مقدارها 4.1 مليون دينار، وبلغ الاحتياطي الاختياري 8.1 مليون دينار، وبموجب اقتراح مجلس الإدارة المقدم للهيئة العامة للمساهمين فإنه يمكن توزيع أرباح نقدية على المساهمين بنسبة 15% من رأس المال وبمبلغ 15 مليون دينار بعد موافقة الهيئة العامة.

كفاية رأس المال

بلغت نسبة كفاية رأس المال 14.81% لسنة 2007 مقابل 15.22% لسنة 2006 وهي أعلى من المعدلات المقررة من البنك المركزي الأردني والبالغة 12%، وكذلك أعلى من معدلات لجنة بازل (بنك التسويات الدولية) والبالغة 8%، كما بلغت نسبة الرافعة نحو 10.4% ونسبة رأس المال الأساسي إلى الموجودات المرجحة والخطرة 14.06% وهذا يتوافق مع معايير تصنيف البنوك حسب درجة الملاءة أو كفاية رأس المال ليصنف البنك من حيث الملاءة ضمن الفئة الأولى (رأسمال جيد).

نتائج أعمال البنك

ارتفعت الإيرادات الإجمالية للبنك إلى 119.6 مليون دينار لسنة 2007 مقابل 98 مليون دينار للسنة الماضية، حيث بلغ إجمالي الدخل 83 مليون دينار مقابل 71.2 مليون دينار سنة 2006، في حين بلغ صافي الفوائد والعمولات 68.2 مليون دينار مقابل 66.5 مليون دينار لسنة 2006.

كما بلغت الأرباح قبل الضريبة والمخصصات 49.5 مليون دينار لسنة 2007 مقابل 40.4 مليون دينار لسنة 2006 بنسبة نمو بلغت 22.5%، وقد تم اقتطاع مخصص التدني للتسهيلات والمخصصات الأخرى وضرائب الدخل ليصبح صافي الربح لسنة 2006 24.4 مليون دينار مقابل 25.6 مليون دينار سنة 2006 بانخفاض بلغت نسبته 4.7%، وذلك نتيجة رصد مخصصات إضافية لتدني الديون وتغطية كافة الالتزامات الضريبية حتى نهاية سنة 2007.

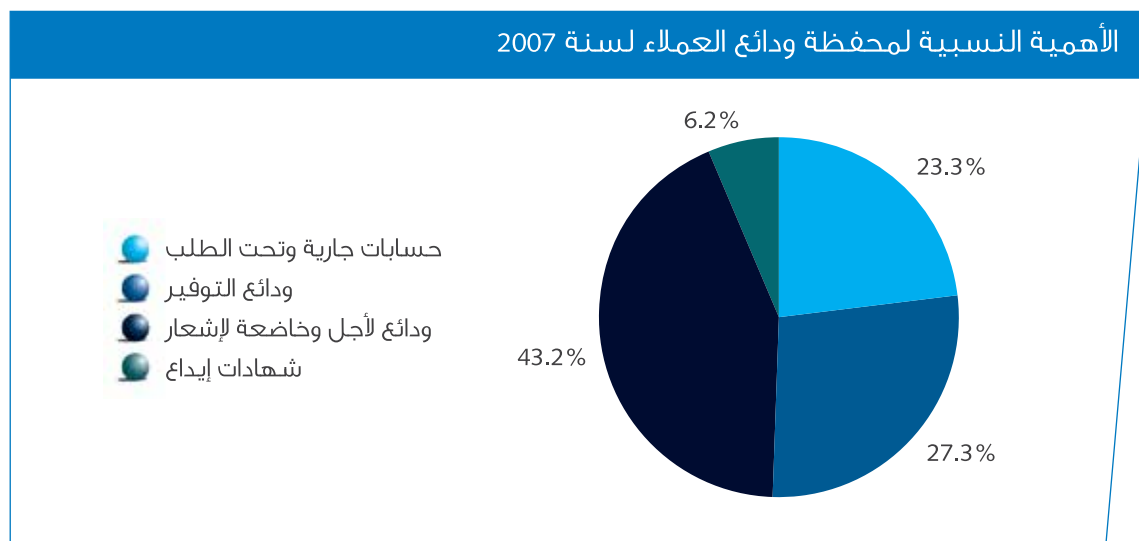
الأرباح الصافية قبل الضرائب والمخصصات وبعدها

مبلغ التغيير	بالمليون دينار		
	2006	2007	
2007	2006	2007	
9.1	40.4	49.5	صافي الأرباح قبل الضريبة والمخصصات
(4.7)	(3.4)	(8.1)	مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
(0.6)	(1.1)	(1.7)	مخصصات متنوعة
3.8	35.9	39.7	الأرباح الصافية (قبل الضريبة)
(5.0)	(10.3)	(15.3)	ضريبة الدخل المدفوعة والمخصصة
<u>(1.2)</u>	<u>25.6</u>	<u>24.4</u>	الأرباح الصافية المتاحة بعد الضريبة

ودائع العملاء

ارتفعت ودائع العملاء إلى 1146.6 مليون دينار مقارنة بمبلغ 1090.4 مليون دينار سنة 2006 بارتفاع مقداره 56.2 مليون دينار وبنسبة نمو بلغت 5.1%، واستمر العمل على استقطاب الودائع الثابتة والأقل كلفة، وتطوير حملة التوفير، وتوسيع قاعدة المودعين، حيث ارتفعت ودائع التوفير بنسبة 5.7% عن سنة 2006 وودائع لأجل بنسبة 3.3%، وشهادات الإيداع التي حققت نمواً كبيراً خلال سنة 2007 لتشكل 6.2% من إجمالي الودائع. كما بلغت الودائع التي لا تحمل فوائد 289.1 مليون دينار مقابل 281.8 مليون دينار للسنة السابقة.

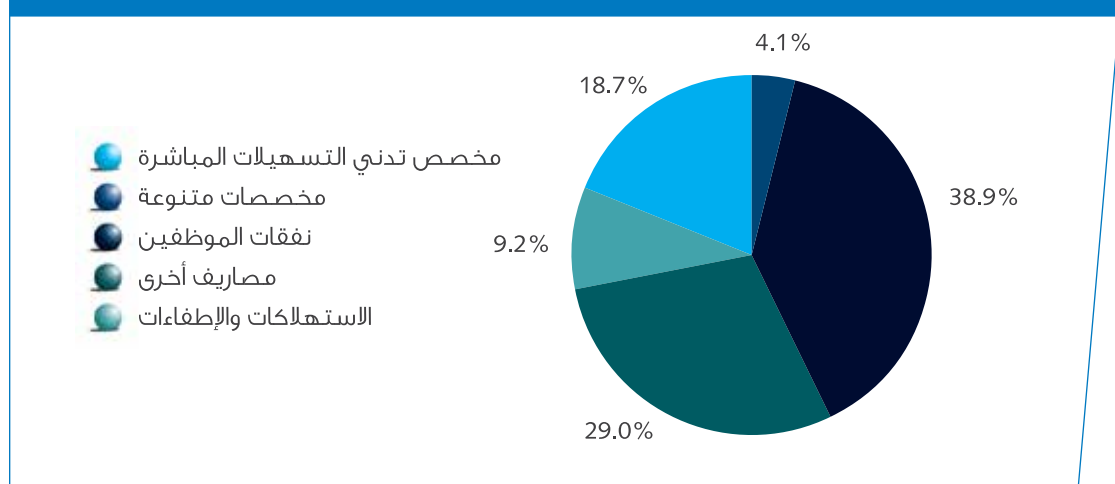
ودائع العملاء حسب أنواعها وأهميتها النسبية				
الأهمية النسبية %		بالمليون دينار		
2006	2007	2006	2007	
26.2	23.3	285.8	267.5	حسابات جارية وتحت الطلب
27.1	27.3	295.8	312.6	ودائع التوفير
44.0	43.2	479.3	495.1	ودائع لأجل وخاضعة للإشعار
2.7	6.2	29.5	71.4	شهادات إيداع
100	100	1,090.4	1,146.6	المجموع



المصاريف والمخصصات والأهمية النسبية

الأهمية النسبية %		بالمليون دينار		
2006	2007	2006	2007	
9.6	18.7	3.4	8.1	مخصص تدني التسهيلات المباشرة
3.1	4.1	1.1	1.8	مخصصات متنوعة
45.1	38.9	15.9	16.9	نفقات الموظفين
30.8	29.0	10.9	12.6	مصاريف أخرى
11.4	9.2	4.0	4.0	الاستهلاكات والإطفاءات
100	100	35.3	43.4	المجموع

الأهمية النسبية للمصاريف والمخصصات لسنة 2007



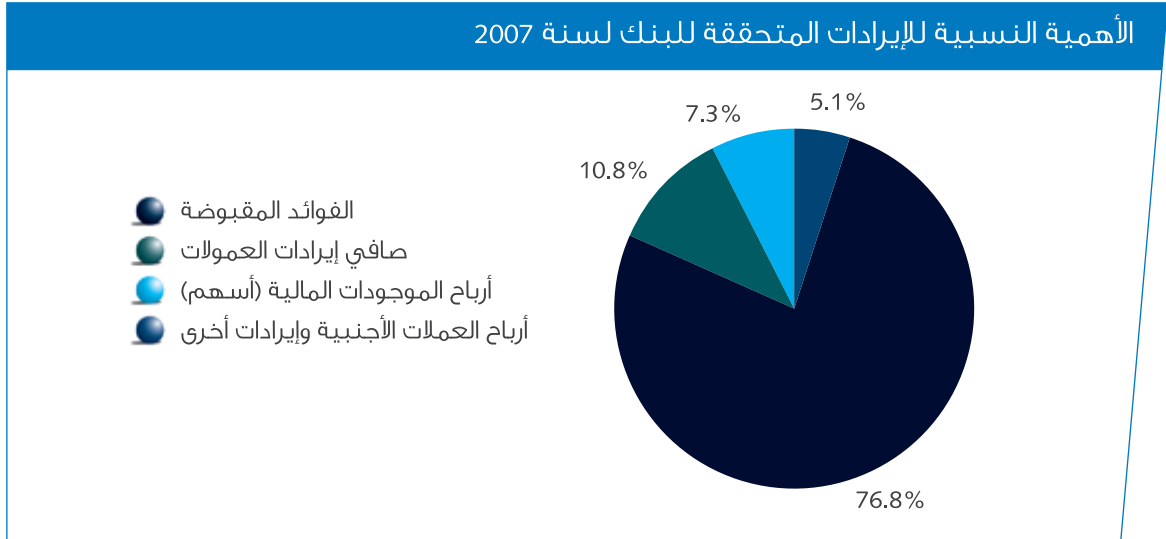
أهم النسب المالية

2006	2007	
%	%	
19.5	16.2	العائد على متوسط حقوق المساهمين
25.6	24.38	العائد على رأس المال
2.0	1.7	العائد على متوسط الموجودات
16,633 دينار	14,896 دينار	ربحية الموظف
6.36	6.49	دخل الفوائد إلى متوسط الموجودات
2.09	2.58	مصرف الفائدة إلى متوسط الموجودات
4.27	3.91	هامش الفائدة إلى متوسط الموجودات
86.5	50.2	تغطية مخصص التدني للتسهيلات غير العاملة
5.0	9.8	نسبة التسهيلات غير العاملة/ إجمالي التسهيلات

إجمالي الإيرادات المتحققة وأهميتها النسبية

الأهمية النسبية %		بالمليون دينار		
2006	2007	2006	2007	
83.1	76.8	81.4	91.9	الفوائد المقبوضة
12.1	10.8	11.9	12.9	صافي إيرادات العمولات
(1.6)	7.3	(1.6)	8.7	أرباح الموجودات المالية (أسهم)
6.4	5.1	6.3	6.1	أرباح العملات الأجنبية وإيرادات أخرى
100	100	98.0	119.6	المجموع

الأهمية النسبية للإيرادات المتحققة للبنك لسنة 2007



المصروفات والمخصصات

بلغت المصروفات والمخصصات 43.4 مليون دينار لسنة 2007 مقابل 35.3 مليون دينار لسنة 2006 بارتفاع مقداره 8.1 مليون دينار وبنسبة 22.8% نتيجة ارتفاع مخصص تدني التسهيلات بمبلغ 4.7 مليون دينار، كما ارتفعت نفقات الموظفين بمبلغ 987 ألف دينار نتيجة الزيادات السنوية ومنح مكافآت تشجيعية للموظفين وتنمية الموارد البشرية، وارتفعت المصاريف الأخرى بمبلغ 1.8 مليون دينار لارتفاع مصاريف الإعلانات والإنارة والتدفئة والإيجارات والأتعاب المهنية بسبب استمرار عمليات التفرع وتطوير النظم الداخلية والخدمات الإلكترونية.

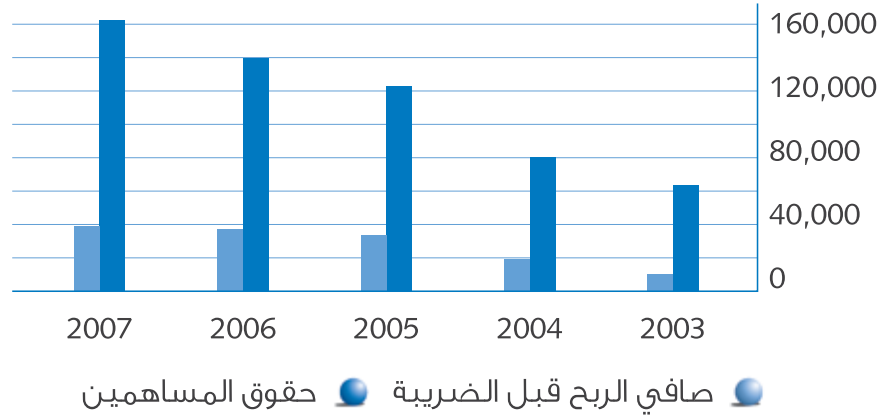
أما رواتب ومكافآت الإدارة التنفيذية العليا لسنة 2007 فقد بلغت 1.4 مليون دينار مقابل 1.3 مليون دينار للسنة الماضية، في حين بلغت أتعاب مدققي الحسابات للبنك مبلغ 94.2 ألف دينار وأتعاب التدقيق لشركة تفوق بلغت 5.2 ألف دينار شاملة ضريبة المبيعات.

- تدعيم القاعدة الرأسمالية للبنك بما يسهم في تعزيز قدرة البنك على مواكبة النمو المستهدف والتوسع في حجم أعماله وأنشطته التمويلية وانتشاره الإقليمي في المنطقة، والاستمرار في تنمية العائد على حقوق المساهمين.
- الاستمرار بالتركيز على قطاع خدمات الأفراد وتعزيز حصة البنك السوقية من خلال تطوير منتجات وخدمات حديثة ومبتكرة تتوافق واحتياجاتهم الفعلية، ورفع الكفاءة البيعية والتسويقية ومستوى الخدمات المقدمة لهذه الشريحة، إضافة إلى تعزيز الخدمات المصرفية المقدمة لمختلف قطاعات الأعمال.
- استكمال مراحل العمل على تأسيس وتشغيل بنك الأردن - سورية، وإطلاق خدماته في السوق السوري قبل نهاية سنة 2008.
- استكمال مشاريع مركزيات العمليات بما يسهم في زيادة كفاءتها وتقليل ازدواجيتها ورفع فعالية العنصر الرقابي وتوحيد الإجراءات، مع الاستمرار في استكمال دراسة وتحليل العمليات على مستوى الإدارة العامة لتخفيض كلفتها وزيادة السرعة باتخاذ القرارات.
- مواصلة تعزيز تواجد البنك في المناطق المستهدفة وتنفيذ خطط البنك للوصول إلى الشرائح المستهدفة، إلى جانب الاستمرار بتحديث شبكة الفروع ومناخذ التوزيع وتطوير قنوات التوزيع الإلكترونية.
- الاستمرار بتطوير القاعدة التكنولوجية وتقنية المعلومات والمباشرة بمشروع نظام مركز الاتصال (Call Center) وتطبيق مشروع الأرشفة الإلكترونية ونظام مخاطر التسهيلات (Credit Risk)، وتطبيق قاعدة البيانات المركزية في فلسطين.
- مواصلة استكمال وتطبيق متطلبات لجنة بازل II وتطوير فعالية إدارة المخاطر والامتثال والالتزام بمبادئ الحاكمية المؤسسية، وتحديث السياسات الأمنية وتعزيز وسائل الضبط والرقابة على التشريعات والقوانين والأنظمة البنكية والإدارية وحماية المعلومات وفق أفضل المعايير الممارسة.
- الاستمرار في الارتقاء بمستوى الموارد البشرية واستقطاب الكفاءات، وتنمية قدراتها ومهاراتها الفنية والشخصية باستخدام أحدث منهجيات وأساليب التدريب التي تتوافق مع الاحتياجات الفعلية للوظائف.

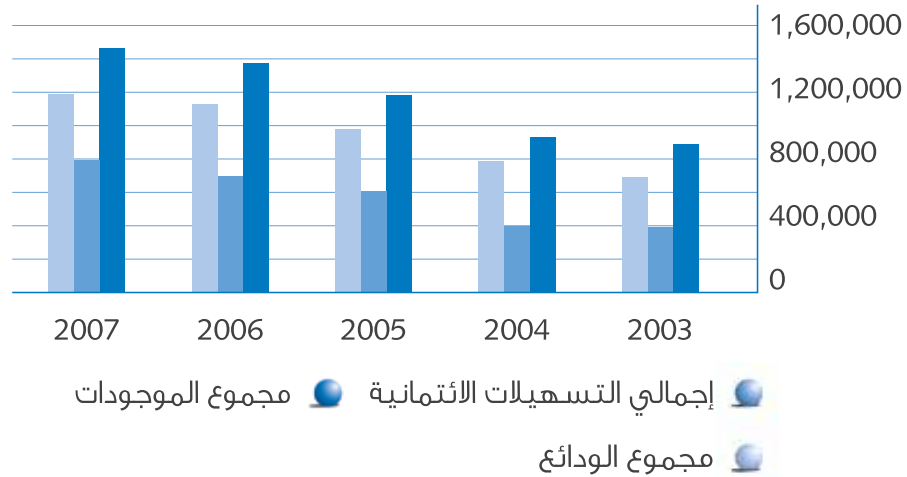


المؤشرات المالية للسنوات (2003 - 2007)					ألف دينار أردني
السنة المالية	2003	2004	2005	2006	2007
مجموع الموجودات	901,654	958,920	1,185,713	1,376,231	1,455,719
إجمالي التسهيلات الائتمانية	384,946	417,594	563,830	703,077	787,368
مجموع الودائع	711,806	780,394	970,501	1,132,168	1,179,523
حقوق المساهمين	64,567	80,152	121,557	140,379	161,206
صافي الربح قبل الضريبة	11,281	19,582	31,188	35,901	39,668

تطور حقوق المساهمين والأرباح



تطور المركز المالي



البيانات والإيضاحات المالية 2007

تقرير مدقق الحسابات المستقل ✓

الميزانية العامة الموحدة ✓

بيان الدخل الموحد ✓

بيان التخيرات في حقوق المساهمين الموحد ✓

بيان التدفقات النقدية الموحد ✓

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة ✓

الميزانية العامة الموحدة		بيان (أ)	
بنك الأردن (شركة مساهمة عامة محدودة) عمان - الأردن		دينار أردني	
		31 كانون الأول	
الموجودات	إيضاح رقم	2007	2006
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	4	214,886,601	304,152,359
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	5	216,993,088	192,694,998
إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	6	12,053,000	3,000,000
موجودات مالية للمتاجرة	7	4,006,219	8,794,573
تسهيلات ائتمانية مباشرة	8	738,172,229	665,972,113
موجودات مالية متوفرة للبيع	9	45,201,249	32,935,697
موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	10	144,590,949	88,316,981
استثمارات في شركات حليفة	11	2,800,398	1,842,362
موجودات ثابتة	12	20,199,021	20,257,103
موجودات غير ملموسة	13	1,562,587	1,442,242
موجودات ضريبية مؤجلة	19	5,322,569	5,339,353
موجودات أخرى	14	49,931,169	51,482,873
مجموع الموجودات		1,455,719,079	1,376,230,654
المطلوبات وحقوق المساهمين			
المطلوبات:			
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	15	32,950,189	41,732,373
ودائع عملاء	16	1,146,572,908	1,090,436,054
تأمينات نقدية	17	79,473,537	71,415,398
مخصصات متنوعة	18	5,357,149	4,869,188
مخصص ضريبة الدخل	19	14,357,861	10,436,058
مطلوبات ضريبية مؤجلة	19	1,286,598	1,298,792
مطلوبات أخرى	20	14,514,899	15,664,107
مجموع المطلوبات		1,294,513,141	1,235,851,970
حقوق المساهمين:			
رأس المال المكتتب به	21	100,000,000	86,000,000
الاحتياطي القانوني	22	25,220,944	21,168,108
الاحتياطي الإختياري	22	8,107,991	7,349,916
احتياطي المخاطر المصرفية العامة	22	5,927,317	5,914,150
التغير المتراكم في القيمة العادلة	23	1,491,262	892,489
أرباح مدورة	24	20,458,424	19,054,021
مجموع حقوق المساهمين		161,205,938	140,378,684
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين		1,455,719,079	1,376,230,654

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم 1 إلى رقم 47 جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها.

إلى السادة مساهمي بنك الأردن
عمّان - المملكة الأردنية الهاشمية

قمنا بتدقيق البيانات المالية المرفقة لبنك الأردن (شركة مساهمة عامة محدودة)، والتي تتكون من الميزانية العامة الموحدة كما في 31 كانون الأول 2007 وكل من بيانات الدخل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة وإيضاحات تفسيرية أخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية. وتشمل هذه المسؤولية التصميم والتطبيق والاحتفاظ برقابة داخلية لغرض إعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة، خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ، وتشمل مسؤولية الإدارة اختيار واتباع سياسات محاسبية مناسبة والقيام بتقديرات محاسبية معقولة حسب الظروف.

مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية استناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب تلك المعايير أن نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نقوم بتخطيط وإجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من أخطاء جوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بيّنات تدقيق ثبوتية للمبالغ والإفصاحات في البيانات المالية، تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ. وعند القيام بتقييم تلك المخاطر يأخذ مدقق الحسابات في الاعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للبنك والمتعلقة بالإعداد والعرض للبيانات المالية، وذلك لغرض تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية لدى البنك. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة، ومعقولة التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة وكذلك تقييم العرض الإجمالي للبيانات المالية.

نعتقد أن بيّنات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا حول التدقيق.

الرأي

في رأينا، إن البيانات المالية تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، الوضع المالي الموحد لبنك الأردن كما في 31 كانون الأول 2007 وأداءه المالي الموحد، وتدفقاته النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية، ونوصي الهيئة العامة للمساهمين المصادقة على هذه البيانات المالية.

تقرير حول المتطلبات القانونية

يحتفظ البنك بقيود وسجلات حسابية منظمة بصورة أصولية، وهي متفقة مع البيانات المالية المرفقة ومع البيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة.

ديلويت أند توش
ديلويت أند توش (الشرق الأوسط) - الأردن

عمّان - المملكة الأردنية الهاشمية
24 كانون الثاني 2008

بيان (ج)

بنك الأردن (شركة مساهمة عامة محدودة) عمان - الأردن

بيان التغيرات في حقوق المساهمين المودع

المجموع	أرباح محدرة	التغير المتراكم في القيمة العادلة - صافي	الاحتياطيات					رأس المال المكتتب به (المدفع)	دينار
			احتياطي مخاطر مصروفية عامة	احتياطي اختياري	احتياطي قانوني	علاوة إصدار	دينار		
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2007									
140,378,684	19,054,021	892,489	5,914,150	7,349,916	21,168,108	-	86,000,000	الرصيد في بداية السنة	
598,773	-	598,773	-	-	-	-	-	صافي التغير في القيمة العادلة بعد الضريبة	
1,766,059	1,766,059	-	-	-	-	-	-	أرباح بيع أسهم للبنك	
958,036	958,036	-	-	-	-	-	-	أرباح الشركة الدخيلة - تعديلات سنوات سابقة **	
3,322,868	2,724,095	598,773	-	-	-	-	-	مجموع الإيرادات والمصاريف للسنة المنتهية مباشرة في حقوق المساهمين	
24,384,386	24,384,386	-	-	-	-	-	-	الربح للسنة - بيان (ب)	
27,707,254	27,108,481	598,773	-	-	-	-	14,000,000	مجموع الإيرادات والمصاريف للسنة 2007	
-	(6,652,402)	-	-	(7,347,598)	-	-	-	زيادة رأس المال برسمة الاحتياطي الاختياري وجزء من الأرباح المحدرة *	
-	(12,171,676)	-	13,167	8,105,673	4,052,836	-	-	زيادة رأس المال برسمة الاحتياطي الاختياري وجزء من الأرباح المحدرة	
(6,880,000)	(6,880,000)	-	-	-	-	-	-	المحول إلى الاحتياطيات	
161,205,938	20,458,424	1,491,262	5,922,317	8,107,991	25,220,944	-	100,000,000	الرصيد في نهاية السنة	
للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2006									
121,557,090	17,412,623	7,653,600	5,128,333	6,484,680	17,493,150	1,384,704	66,000,000	الرصيد في بداية السنة	
(6,761,111)	-	(6,761,111)	-	-	-	-	-	صافي التغير في القيمة العادلة بعد الضريبة	
(6,761,111)	-	(6,761,111)	-	-	-	-	-	مجموع الإيرادات والمصاريف للسنة المنتهية مباشرة في حقوق المساهمين	
25,582,705	25,582,705	-	-	-	-	-	-	الربح للسنة - بيان (ب)	
18,821,594	25,582,705	(6,761,111)	-	-	-	-	-	مجموع الإيرادات والمصاريف للسنة 2006	
-	(12,130,616)	-	-	(6,484,680)	-	(1,384,704)	20,000,000	زيادة رأس المال برسمة الاحتياطي الاختياري وجزء من الأرباح المحدرة	
-	(11,810,691)	-	785,817	7,349,916	3,674,958	-	-	المحول إلى الاحتياطيات	
140,378,684	19,054,021	892,489	5,914,150	7,349,916	21,168,108	-	86,000,000	الرصيد في نهاية السنة	

* بموجب قرار الهيئة العامة غير العادية المنعقدة بتاريخ 15 شباط 2007 وقرار مجلس مفوضي هيئة الأوراق المالية بتاريخ 21 آذار 2007 تم زيادة رأسمال البنك بمبلغ 14 مليون دينار وذلك بتوزيع أسهم منحة مجانية (عن طريق رسملة جزء من الاحتياطي الاختياري والأرباح المحدرة) على المساهمين المسجلين في سجلات البنك كما بتاريخ 4 نيسان 2007 أي في اليوم الخامس عشر من تاريخ موافقة الهيئة على تسجيل الأوراق المالية.

** يحظر التصرف بأرباح الشركات الحليفة بموجب طلب البنك المركزي الأردني حتى تحققها ، علماً أنه قد تم قيد حصة البنك من أرباح الشركة الحليفة في حقوق المساهمين لأنه يتعلق بسنوات سابقة.

- يحظر التصرف باحتياطي المخاطر المصرفية العامة الا بموافقة مسبقة من البنك المركزي الأردني .

- بموجب طلب البنك المركزي الأردني فإنه لا يمكن التصرف بمبلغ 5,322,569 دينار كما في 31 كانون الأول 2007 الذي يمثل منافع ضريبية موقعة ترد ضمن الأرباح المحدرة بما في ذلك الرسملة أو التوزيع الا بمقدار ما يتحقق منه فعلاً، إضافة إلى مبلغ 4,280,027 دينار والذي يمثل الانخفاض في القيمة العادلة لموجودات مالية متوفرة للبيع.

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم 1 إلى رقم 47 جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها.

بيان الدخل الموحد		بيان (ب)	
بنك الأردن (شركة مساهمة عامة محدودة) عمان - الأردن		دينار أردني	
		للسنة المنتهية في 31 كانون الأول	
		2006	2007
		إيضاح رقم	
الفوائد الدائنة	26	81,420,852	91,872,119
الفوائد المدينة	27	26,746,513	36,571,581
صافي إيرادات الفوائد		54,674,339	55,300,538
صافي إيرادات العمولات	28	11,854,833	12,852,186
صافي إيرادات الفوائد والعمولات		66,529,172	68,152,724
أرباح عملات أجنبية	29	2,005,628	2,108,661
أرباح (خسائر) موجودات مالية للمتاجرة	30	(2,954,675)	6,781,931
أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع	31	1,376,911	1,881,690
إيرادات أخرى	32	4,254,991	4,110,606
إجمالي الدخل		71,212,027	83,035,612
نفقات الموظفين	33	15,896,917	16,883,419
استهلاكات وإطفاءات	13.12	4,026,865	3,967,994
مصاريف أخرى	34	10,841,821	12,636,244
مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة	8	3,419,922	8,112,583
مخصصات متنوعة	18	1,125,475	1,767,334
إجمالي المصروفات		35,311,000	43,367,574
الربح قبل الضرائب		35,901,027	39,668,038
(ينزل): ضريبة الدخل	19	10,318,322	15,283,652
الربح للسنة		25,582,705	24,384,386
حصة السهم من الربح للسنة	35	0,256	0,244

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم 1 إلى رقم 47 جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها.

1- معلومات عامة

- إن البنك شركة مساهمة عامة أردنية مركزها الرئيسي في عمّان - المملكة الأردنية الهاشمية، تأسس خلال عام 1960 تحت رقم 1983 بتاريخ 3 آذار 1960 طبقاً لأحكام قانون الشركات رقم 33 لسنة 1962 برأسمال مقداره 350 ألف دينار أردني موزع على 70 ألف سهم بقيمة اسمية مقدارها خمسة دنانير للسهم الواحد. وقد تم زيادة رأسمال البنك عدة مرات كان آخرها خلال العام 2007 حيث أصبح رأسمال البنك المصرح به 100 مليون دينار ورأس المال المكتتب به والمدفوع 100 مليون دينار بقيمة اسمية مقدارها دينار للسهم الواحد.
- يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها 47 فرعاً، وفروعه في فلسطين وعددها 7 فروع والشركة التابعة له.
- تم إقرار البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس إدارة البنك في جلسته رقم 518 بتاريخ 24 كانون ثاني 2008 وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين.

2- أهم السياسات المحاسبية

أسس إعداد البيانات المالية

- تم إعداد البيانات المالية الموحدة للبنك والشركة التابعة له وفقاً للمعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية، ووفقاً للقوانين المحلية النافذة وتعليمات البنك المركزي الأردني.
- تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء الموجودات المالية للمتاجرة والموجودات المالية المتوفرة للبيع والمشتقات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ البيانات المالية، كما تظهر بالقيمة العادلة الموجودات والمطلوبات المالية التي تم التحوط لمخاطر التغير في قيمتها العادلة.
- إن الدينار الأردني هو عملة إظهار البيانات المالية الموحدة والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك.
- إن السياسات المحاسبية المتبعة للسنة متماثلة مع السياسات التي تم اتباعها في السنة السابقة باستثناء ما هو مبين أدناه.

أسس توحيد البيانات المالية

- تتضمن البيانات المالية الموحدة البيانات المالية للبنك والشركة التابعة له والخاضعة لسيطرته، وتتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركة التابعة وذلك للحصول على منافع من أنشطتها، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركة التابعة.
- يتم إعداد البيانات المالية للشركة التابعة لنفس السنة المالية للبنك باستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في البنك، إذا كانت الشركة التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتبعة في البنك فيتم إجراء التعديلات اللازمة على البيانات المالية للشركة التابعة لتتوافق مع السياسات المحاسبية المتبعة في البنك.

يملك البنك كما في 31 كانون الأول 2007 الشركة التابعة التالية:

اسم الشركة	رأس المال المدفوع	نسبة ملكية البنك	طبيعة عمل الشركة	مكان عملها	تاريخ التملك
شركة تفوق للاستثمارات المالية	دينار 3,500,000	% 100	وساطة مالية	عمّان	23 آذار 2006

- يتم توحيد نتائج عمليات الشركة التابعة في بيان الدخل الموحد من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركة التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركة التابعة التي تم التخلص منها في بيان الدخل الموحد حتى تاريخ التخلص وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركة التابعة.

معلومات القطاعات

- قطاع الأعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشترك معاً في تقديم منتجات أو خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات أعمال أخرى.
- القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات أو خدمات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات تعمل في بيئات اقتصادية أخرى.

بيان (د)		بيان التدفقات النقدية الموحد	
دينار أردني		بنك الأردن (شركة مساهمة عامة محدودة) عمان - الأردن	
للسنة المنتهية في 31 كانون الأول		إيضاح رقم	التدفق النقدي من عمليات التشغيل:
2006	2007		
35,901,027	39,668,038		الربح قبل الضرائب
			تعديلات لبنود غير نقدية:
4,026,865	3,967,994		استهلاكات وإطفاءات
3,419,922	8,112,583		مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
(259,747)	8,536		خسائر (أرباح) بيع موجودات ثابتة
3,059,738	395,477		خسائر موجودات مالية للمتاجرة غير متحققة
(1,776,983)	(1,909,562)		تأثير تغير في أسعار الصرف
1,125,475	1,767,334		مخصصات متنوعة
(164,667)	38,060		خسارة تدني عقارات (معاد للإيرادات)
45,331,630	52,048,460		الربح قبل التخيرات في الموجودات والمطلوبات
			التغير في الموجودات والمطلوبات
(65,000,000)	59,910,000		النقص (الزيادة) في نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية (التي تزيد استحقاقاتها عن ثلاثة أشهر)
148,700	(9,053,000)		(الزيادة) النقص في الإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية (التي تزيد استحقاقاتها عن ثلاثة أشهر)
(9,678,319)	4,392,877		النقص (الزيادة) في موجودات مالية للمتاجرة
(138,584,279)	(80,312,699)		(الزيادة) في تسهيلات ائتمانية مباشرة
9,424,194	1,513,644		النقص في الموجودات الأخرى
168,790,189	56,136,854		الزيادة في ودائع العملاء
6,913,005	8,058,139		الزيادة في تأمينات نقدية
539,500	(1,149,209)		(النقص) الزيادة في مطلوبات أخرى
(27,447,010)	39,496,606		صافي التغير في الموجودات والمطلوبات
17,884,620	91,545,066		صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل قبل الضرائب
(481,287)	(1,279,373)		المخصص المدفوع
(7,949,749)	(11,345,066)		الضرائب المدفوعة
9,453,584	78,920,627		صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل
التدفق النقدي من عمليات الاستثمار:			
(54,522,623)	(116,714,368)		(شراء) موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
56,010,000	60,440,400		بيع / استحقاق موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
(5,433,973)	(12,805,394)		(شراء) موجودات مالية متوفرة للبيع
794,574	1,126,423		بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
(3,566,221)	(3,793,399)		(شراء) موجودات ثابتة ودفعات على حساب شراء موجودات ثابتة
683,341	149,430		بيع موجودات ثابتة
(347,460)	(394,824)		(شراء) موجودات غير ملموسة
(6,382,362)	(71,991,732)		صافي التدفق النقدي (المستخدم في) عمليات الاستثمار
التدفق النقدي من عمليات التمويل:			
-	1,766,059		أرباح بيع أسهم البنك
-	(6,880,000)		أرباح موزعة على المساهمين
-	(5,113,941)		صافي التدفق النقدي من عمليات التمويل
1,776,983	1,909,562		تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
4,848,205	3,724,516		صافي الزيادة في النقد وما في حكمه
373,266,779	378,114,984	36	النقد وما في حكمه في بداية السنة
378,114,984	381,839,500	36	النقد وما في حكمه في نهاية السنة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم 1 إلى رقم 47 جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها.

القيمة العادلة

إن أسعار الإغلاق (شراء موجودات / بيع مطلوبات) بتاريخ البيانات المالية في أسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للأدوات والمشتقات المالية التي لها أسعار سوقية.

في حال عدم توفر أسعار معلنة أو عدم وجود تداول نشط لبعض الموجودات والمشتقات المالية أو عدم نشاط السوق يتم تقدير قيمتها العادلة بعدة طرق منها:

- مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير.

- تحليل التدفقات النقدية المستقبلية وخصم التدفقات النقدية المتوقعة بنسبة مستخدمة في أداة مالية مشابهة لها.

- نماذج تسعير الخيارات.

تهدف طرق التقييم إلى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالاعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعة عند تقدير قيمة الأدوات المالية، وفي حال وجود أدوات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه يتم إظهارها بالتكلفة بعد تنزيل أي تدنٍ في قيمتها.

التدني في قيمة الموجودات المالية

يقوم البنك بمراجعة القيم المثبتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ الميزانية العامة لتحديد فيما إذا كانت هنالك مؤشرات تدل على تدنٍ في قيمتها إفرادياً أو على شكل مجموعة، وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات فإنه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من أجل تحديد خسارة التدني.

يتم تحديد مبلغ التدني كما يلي:

- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر الفائدة الفعلي الأصلي.

- تدني الموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر بالقيمة العادلة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة العادلة.

- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر السوق السائد للعائد على موجودات مالية مشابهة.

يتم تسجيل التدني في القيمة في بيان الدخل الموحد كما يتم تسجيل أي وفر في الفترة اللاحقة نتيجة التدني السابق في الموجودات المالية في بيان الدخل باستثناء التدني في أسهم الشركات المتوفرة للبيع حيث يتم استرجاعه من خلال التغير المتراكم في القيمة العادلة.

استثمارات في شركات حليفة

- الشركات الحليفة هي تلك الشركات التي يمارس البنك فيها تأثيراً فعالاً على القرارات المتعلقة بالسياسات المالية والتشغيلية (ولا يسيطر البنك عليها) والتي يملك البنك نسبة تتراوح بين 20% إلى 50% من حقوق التصويت، وتظهر الاستثمارات في الشركات الحليفة بطريقة حقوق الملكية.

- يتم استبعاد الأرباح والخسائر الناتجة عن المعاملات (إن وجدت) فيما بين البنك والشركات الحليفة وحسب نسبة مساهمة البنك في هذه الشركات.

- لم يتم اتباع طريقة حقوق الملكية في إثبات قيمة استثمار البنك في شركة المجموعة الاستشارية الاستثمارية وحيث يمتلك البنك ما نسبته 36/75% من رأسمال الشركة، وذلك لوجود نية للبنك ببيع هذا الاستثمار في أقرب وقت ممكن وعليه تم قيد هذا الاستثمار كاستثمارات مالية متوفرة للبيع وإظهاره وفقاً لسعر إغلاق القيمة السوقية وأخذ فرق القيمة العادلة ضمن بند التغير المتراكم في القيمة العادلة والظاهر ضمن حقوق الملكية تماشياً مع متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية.

الموجودات الثابتة

- تظهر الموجودات الثابتة بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم وأي تدنٍ في قيمتها، ويتم استهلاك الموجودات الثابتة (باستثناء الأراضي) عندما تكون جاهزة للاستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب المئوية السنوية التالية:

مباني	من 2% إلى 15%
معدات وأجهزة	15%
أثاث	9%
وسائط نقل	15%
أجهزة الحاسب الآلي	15%
ديكورات	15%

موجودات مالية للمتاجرة

- تمثل الموجودات المالية للمتاجرة محفظة البنك من أسهم الشركات الأردنية النشطة في سوق عمّان المالي وهي شركات مالية وصناعية قام البنك بشرائها لغرض بيعها في المستقبل القريب وجني الأرباح قصيرة الأجل من خلال عمليات الشراء والبيع والتقلبات في الأسعار لهذه الأدوات المالية.

- يتم تسجيل الموجودات المالية للمتاجرة بالقيمة العادلة عند الشراء (تقييد مصاريف الاقتناء على بيان الدخل عند الشراء)، ويعاد تقييمها في تاريخ البيانات المالية بالقيمة العادلة ويتم تسجيل التغيرات اللاحقة في القيمة العادلة في بيان الدخل في نفس فترة حدوث التغير بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتجة عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الأجنبية.

- يتم تسجيل الأرباح الموزعة أو الفوائد المتحققة في بيان الدخل الموحد.

تسهيلات ائتمانية مباشرة

- يتم تكوين مخصص تدن للتسهيلات الائتمانية المباشرة إذا تبين عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة للبنك وعندما يتوفر دليل موضوعي على أن حدثاً ما قد أثر سلباً على التدفقات النقدية المستقبلية للتسهيلات الائتمانية المباشرة وعندما يمكن تقدير هذا التدني، وتسجل قيمة المخصص في بيان الدخل الموحد.

- يتم تعليق الفوائد والعمولات على التسهيلات الائتمانية غير العاملة الممنوحة للعملاء وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني.

- يتم شطب التسهيلات الائتمانية المعد لها مخصصات في حال عدم جدوى الإجراءات المتخذة لتحصيلها بتزليلها من المخصص، ويتم تحويل أي فائض في المخصص الإجمالي - إن وجد - إلى بيان الدخل الموحد، ويضاف المحصل من الديون السابق شطبها إلى الإيرادات.

موجودات مالية متوفرة للبيع

- هي موجودات مالية الغرض من امتلاكها الاحتفاظ بها كمتوفرة للبيع وليست للمتاجرة أو الاحتفاظ بها حتى تاريخ الاستحقاق، وتتمثل في أسهم شركات محلية وخارجية مالية وصناعية وسياحية وعقارية وشركات اتصالات. وتم تصنيف هذه الاستثمارات على أنها متوفرة للبيع عند الشراء بسبب نية الإدارة بيع هذه الأدوات المالية عند توفر أسعار بيع مناسبة لتحقيق أرباح أو تولد عوائد ناتجة عن تملك الأسهم.

- يتم تسجيل الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء عند الشراء ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة في بند مستقل ضمن حقوق الملكية. وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو حصول تدن في قيمتها يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في بيان الدخل بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً في حقوق الملكية والتي تخص هذه الموجودات. يمكن استرجاع خسارة التدني التي تم تسجيلها سابقاً في بيان الدخل لأدوات الدين إذا ما تبين بموضوعية أن الزيادة في القيمة العادلة لتلك الأدوات قد حدثت في فترة لاحقة لتسجيل خسائر التدني، حيث يتم استرجاع خسائر التدني لأدوات الدين من خلال بيان الدخل، في حين يتم استرجاع خسائر التدني من أسهم الشركات من خلال التغير المتراكم في القيمة العادلة.

- يتم تسجيل الفوائد المكتسبة من الموجودات المالية المتوفرة للبيع في بيان الدخل الموحد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية، كما يسجل التدني في قيمة هذه الموجودات في بيان الدخل الموحد عند حدوثه.

- يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناجمة عن فروقات تحويل العملة الأجنبية لأدوات الدين (التي تحمل فوائده) ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع في بيان الدخل. في حين يتم تسجيل فروقات تحويل العملة الأجنبية لأدوات الملكية في بند التغير المتراكم في القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية.

- تظهر الموجودات المالية التي لا يمكن تحديد قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه بالتكلفة ويتم تسجيل أي تدن في قيمتها في بيان الدخل الموحد.

موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

- هي موجودات مالية غير مشتقة لها دفعات ثابتة أو محددة باستحقاق ثابت ولدى البنك نية وقدرة للاحتفاظ بها حتى تاريخ الاستحقاق.

- يتم تسجيل الموجودات المالية المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق عند الشراء بالكلفة (القيمة العادلة) مضافاً إليها مصاريف الاقتناء، وتطناً العلوة / الخصم باستخدام طريقة الفائدة الفعلية، قيماً على أو لحساب الفائدة، وينزل أية مخصصات ناتجة عن التدني في قيمتها يؤدي إلى عدم إمكانية استرداد الأصل أو جزء منه، ويتم تسجيل أي تدن في قيمتها في بيان الدخل الموحد.

تاريخ الاعتراف بالموجودات المالية

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ التزام البنك ببيع أو شراء الموجودات المالية).

المشتقات المالية ومحاسبة التحوط

مشتقات مالية للمتاجرة:

يتم إثبات القيمة العادلة لمشتقات الأدوات المالية المحتفظ بها لأغراض المتاجرة (مثل عقود العملات الأجنبية الآجلة، عقود الفائدة المستقبلية، عقود المقايضة، حقوق خيارات أسعار العملات الأجنبية) في الميزانية العامة، وتحدد القيمة العادلة وفقاً لأسعار السوق السائدة، وفي حال عدم توفرها تذكر طريقة التقييم، ويتم تسجيل مبلغ التغيرات في القيمة العادلة في بيان الدخل.

الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاءً لديون مستحقة

تظهر الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك في الميزانية العامة ضمن بند "موجودات أخرى" وذلك بالقيمة التي آلت بها للبنك أو القيمة العادلة أيهما أقل، ويعد تقييمها في تاريخ البيانات المالية بالقيمة العادلة بشكل إفرادي، ويتم تسجيل أي تدنٍ في قيمتها كخسارة في بيان الدخل ولا يتم تسجيل الزيادة كإيراد. يتم تسجيل الزيادة اللاحقة في بيان الدخل الموحد إلى الحد الذي لا يتجاوز قيمة التدني الذي تم تسجيله سابقاً.

الموجودات غير الملموسة

- الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال طريقة أخرى غير الاندماج يتم تسجيلها بالتكلفة.

- يتم تصنيف الموجودات غير الملموسة على أساس تقدير عمرها الزمني لفترة محددة أو لفترة غير محددة. ويتم إطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني محدد خلال هذا العمر ويتم قيد الإطفاء في بيان الدخل. أما الموجودات غير الملموسة التي ليس لها عمر زمني محدد فيتم مراجعة التدني في قيمتها في تاريخ البيانات المالية ويتم تسجيل أي تدنٍ في قيمتها في بيان الدخل.

- لا يتم رسملة الموجودات غير الملموسة الناتجة عن أعمال البنك ويتم تسجيلها في بيان الدخل الموحد في نفس الفترة.

- يتم مراجعة أية مؤشرات على تدني قيمة الموجودات غير الملموسة في تاريخ البيانات المالية. كذلك يتم مراجعة تقدير العمر الزمني لتلك الموجودات ويتم إجراء أية تعديلات على الفترات اللاحقة.

- فيما يلي السياسة المحاسبية لبنود الموجودات غير الملموسة لدى البنك:

برامج الحاسوب

تظهر برامج الحاسوب بالتكلفة عند الشراء، ويتم إطفاء قيمتها بنسبة 15% سنوياً.

العملات الأجنبية

- يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات.

- يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بأسعار العملات الأجنبية الوسطية السائدة في تاريخ الميزانية العامة والمعلنة من البنك المركزي الأردني.

- يتم تحويل الموجودات غير المالية والمطلوبات غير المالية بالعملات الأجنبية والظاهرة بالقيمة العادلة في تاريخ تحديد قيمتها العادلة.

- يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في بيان الدخل.

- يتم تسجيل فروقات التحويل لبنود الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية غير النقدية (مثل الأسهم) كجزء من التغير في القيمة العادلة.

أسهم الخزينة

لا يتم الاعتراف بالربح أو الخسارة الناتجة عن بيع أسهم الخزينة في بيان الدخل الموحد، إنما يتم إظهار الربح في حقوق الملكية ضمن بند علاوة / خصم إصدار أسهم، أما الخسارة فيتم قيدها على الأرباح المدورة في حال استنفاد رصيد علاوة إصدار أسهم خزينة، وإن الربح يتم قيده في الأرباح المدورة عند بيع كامل أسهم الخزينة.

النقد وما في حكمه

هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر، وتتضمن: النقد والأرصدة لدى بنوك مركزية والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية، وتنتزل ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر والأرصدة المقيدة السحب.

- عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الموجودات الثابتة عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في بيان الدخل الموحد.

- يتم مراجعة العمر الإنتاجي للموجودات الثابتة في نهاية كل عام، فإذا كانت توقعات العمر الإنتاجي تختلف عن التقديرات المعدة سابقاً يتم تسجيل التغير في التقدير للسنوات اللاحقة باعتباره تغييراً في التقديرات.

- يتم استبعاد الموجودات الثابتة عند التخلص منها أو عندما لا يعود أي منافع مستقبلية متوقعة من استخدامها أو من التخلص منها.

المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على البنك التزامات في تاريخ الميزانية العامة ناشئة عن أحداث سابقة، وأن تسديد الالتزامات محتمل، ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

يتم تسجيل التعويضات السنوية المدفوعة للموظفين الذين يتركون الخدمة على حساب مخصص ترك الخدمة عند دفعها، وتؤخذ الزيادة في التعويضات المدفوعة عن المخصص المستدرك في بيان الدخل عند دفعها. ويتم أخذ مخصص الالتزامات المترتبة على البنك من تعويض نهاية الخدمة للموظفين في بيان الدخل الموحد.

ضريبة الدخل

- تمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة.

- تحسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في البيانات المالية لأن الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتزليل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أو الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة للتزليل لأغراض ضريبية.

- تحسب الضرائب بموجب النسب الضريبية المقررة بموجب القوانين والأنظمة والتعليمات في الأردن.

- إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقعة دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في البيانات المالية والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها. يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام بالميزانية العامة وتحتسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي أو تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة.

- يتم مراجعة رصيد الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة في تاريخ البيانات المالية، ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم إمكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية أو تسديد أو انتفاء الحاجة للمطلوبات الضريبية المؤجلة جزئياً أو كلياً.

حسابات مدارة لصالح العملاء

- تمثل الحسابات التي يديرها البنك نيابة عن العملاء ولا تعتبر من موجودات البنك.

- يتم إظهار رسوم وعمولات إدارة تلك الحسابات في بيان الدخل.

- يتم إعداد مخصص مقابل انخفاض قيمة المحافظ المضمونة رأس المال المدارة لصالح العملاء عن رأس مالها.

التقاص

يتم إجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وإظهار المبلغ الصافي في الميزانية العامة فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاص أو يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف

- يتم تحقق إيرادات الفوائد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية باستثناء فوائد وعمولات التسهيلات الائتمانية غير العاملة التي لا يتم الاعتراف بها كإيرادات ويتم تسجيلها لحساب الفوائد والعمولات المعلقة.

- يتم الاعتراف بالمصاريف على أساس مبدأ الاستحقاق.

- يتم تسجيل العمولات كإيرادات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها، ويتم الاعتراف بأرباح أسهم الشركات عند تحققها (إقرارها من الهيئة العامة للمساهمين).

5- أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المجموع	بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية	بنوك ومؤسسات مصرفية محلية	بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية	بنوك ومؤسسات مصرفية محلية
31 كانون الأول	31 كانون الأول	31 كانون الأول	31 كانون الأول	31 كانون الأول
2006	2006	2006	2006	2006
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
10,000,388	9,956,829	13,752,230	43,559	15,012
182,694,610	167,418,498	174,304,726	15,276,112	28,921,120
192,694,998	216,993,088	177,375,327	15,319,671	28,936,132

- بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد 15,012 دينار في 31 كانون الأول 2007 مقابل 43,559 دينار كما في 31 كانون الأول 2006.

- لا يوجد أرصدة مقيمة المسحوب لدى البنوك والمؤسسات المصرفية كما في 31 كانون الأول 2007، و2006 على التوالي.

6- إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المجموع	بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية	بنوك ومؤسسات مصرفية محلية	بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية	بنوك ومؤسسات مصرفية محلية
31 كانون الأول	31 كانون الأول	31 كانون الأول	31 كانون الأول	31 كانون الأول
2006	2006	2006	2006	2006
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
3,000,000	-	12,053,000	3,000,000	-
3,000,000	12,053,000	12,053,000	3,000,000	-

إيداعات تستحق خلال فترة

من 3 أشهر إلى 6 أشهر

- لا يوجد إيداعات مقيمة المسحوب لدى البنوك والمؤسسات المصرفية كما في 31 كانون الأول 2007، و2006 على التوالي.

3- التقديرات المحاسبية

تقوم الإدارة من خلال تطبيق السياسات المحاسبية باتباع اجتهادات وفرضيات لها أثر جوهري في الاعتراف بالأرصدة المسجلة في البيانات المالية ومن أهمها الفرضيات التالية:

- يتم تكوين مخصص لقاء التسهيلات الائتمانية اعتماداً على أسس وفرضيات معتمدة من قبل إدارة البنك لتقدير المخصص الواجب تكوينه بموجب متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية، ويتم مقارنة نتائج هذه الأسس والفرضيات مع المخصص الواجب تكوينه بموجب تعليمات البنوك المركزية التي تعمل من خلالها فروع البنك، ويتم اعتماد النتائج الأكثر تشدداً بما يتوافق مع المعايير الدولية للتقارير المالية.
- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الإنتاجية للأصول الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاك والإطفاءات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الأصول وتقديرات الأعمار الإنتاجية المتوقعة في المستقبل، ويتم أخذ خسارة التدني (إن وجدت) في بيان الدخل.
- تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير أي تدني في قيمتها ويتم أخذ هذا التدني (إن وجد) في بيان الدخل للسنة.
- يتم تكوين مخصص لقاء القضايا المقامة ضد البنك (إذا وجدت الحاجة لذلك) اعتماداً على دراسة قانونية معدة من قبل مستشاري البنك والتي بموجبها يتم تحديد المخاطر المحتملة حدوثها في المستقبل، ويعاد النظر في تلك الدراسات بشكل دوري.
- يتم تكوين مخصص لضريبة الدخل عن أرباح السنة الحالية، والتقديرات الضريبية المستحقة والمتوقعة عن السنة السابقة (إذا وجدت فروقات) عن المخصص المقتطع في حالة الوصول إلى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل عن السنة السابقة.

4- نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الأول		
2006	2007	
دينار	دينار	
30,357,671	41,654,466	نقد في الخزينة
		أرصدة لدى بنوك مركزية:
18,391,520	18,977,460	- حسابات جارية وتحت الطلب
14,399,790	19,399,790	- ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
68,003,378	76,854,885	- متطلبات الاحتياطي النقدي
173,000,000	58,000,000	- شهادات إيداع *
<u>304,152,359</u>	<u>214,886,601</u>	

- لا يوجد أرصدة مقيدة السحب باستثناء الاحتياطي النقدي كما في 31 كانون الأول 2007 و2006.

* يشمل هذا البند مبلغ 17,090,000 دينار تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر (مقابل 77,000,000 دينار كما في 31 كانون الأول 2006).

مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

فيما يلي الدركة على مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

		الشركات				
الاجمالي	القطاع العام	الصغيرة والمتوسطة	الكبرى	الفروض العقارية	الأفراد	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	2007
30,309,643	-	4,519,931	19,027,109	310,567	6,452,036	الرصيد في بداية السنة
8,112,583	616,609	232,102	5,065,461	367,286	1,831,125	المقتطع خلال السنة من الإيرادات
						المستخدم من المخصص خلال السنة
(12,450)	-	-	-	-	(12,450)	(الديون المشطوبة)
38,409,776	616,609	4,752,033	24,092,570	677,853	8,270,711	الرصيد في نهاية السنة

		الشركات				
الاجمالي	القطاع العام	الصغيرة والمتوسطة	الكبرى	الفروض العقارية	الأفراد	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	2006
26,932,884	-	4,002,344	17,675,616	132,206	5,122,718	الرصيد في بداية السنة
3,419,922	-	517,587	1,351,493	178,361	1,372,481	المقتطع خلال السنة من الإيرادات
						المستخدم من المخصص خلال السنة
(43,163)	-	-	-	-	(43,163)	(الديون المشطوبة)
30,309,643	-	4,519,931	19,027,109	310,567	6,452,036	الرصيد في نهاية السنة

7- موجودات مالية للمتاجرة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الأول		
2006	2007	
دينار	دينار	
8,794,573	4,006,219	أسهم شركات مدرجة في الأسواق المالية
8,794,573	4,006,219	المجموع

8- تسهيلات ائتمانية مباشرة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الأول		
2006	2007	
دينار	دينار	
112,676,484	169,338,232	الافراد (التجزئة)
2,247,554	1,625,476	حسابات جارية مدينة
99,954,517	155,995,691	قروض وكمبيالات *
10,474,413	11,717,065	بطاقات الائتمان
85,327,759	100,699,311	القروض العقارية
471,136,696	475,644,559	الشركات:
378,558,510	390,907,168	الشركات الكبرى
100,692,789	101,353,205	حسابات جارية مدينة
277,865,721	289,553,963	قروض وكمبيالات *
92,578,186	84,737,391	مؤسسات صغيرة ومتوسطة
31,566,980	32,273,656	حسابات جارية مدينة
61,011,206	52,463,735	قروض وكمبيالات *
33,936,004	41,686,009	الحكومة والقطاع العام
703,076,943	787,368,111	المجموع
(6,795,187)	(10,786,106)	ينزل: فوائد معلقة
(30,309,643)	(38,409,776)	ينزل: مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة
665,972,113	738,172,229	صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة

* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة 18,857,156 دينار (مقابل 17,846,550 دينار للسنة السابقة).

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة 85,332,994 دينار أي ما نسبته (10,8%) من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة للسنة مقابل 41,780,579 دينار أي ما نسبته (5,9%) في نهاية السنة السابقة.

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة 76,524,257 دينار أي ما نسبته (9,8%) من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة مقابل 35,035,419 دينار أي ما نسبته (5%) في نهاية السنة السابقة.

- بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للحكومة الأردنية وبكفالتها 14,021,189 دينار أي ما نسبته (1,78%) من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة مقابل 18,225,732 دينار أي ما نسبته (2,6%) في نهاية السنة السابقة، كما بلغت التسهيلات الممنوحة للقطاع العام في فلسطين مبلغ 27,664,820 دينار مقابل مبلغ 15,710,272 دينار في نهاية السنة السابقة.

بلغت المخصصات المحتسبة على أساس العميل الواحد كما يلي:

- الأفراد مبلغ 7,929,689 دينار كما في 31 كانون الأول 2007 مقابل مبلغ 5,803,583 دينار في نهاية السنة السابقة.
- القروض العقارية مبلغ 677,853 دينار كما في 31 كانون الأول 2007 مقابل مبلغ 310,567 دينار في نهاية السنة السابقة.
- الشركات الكبرى مبلغ 24,092,585 دينار كما في نهاية 31 كانون الأول 2007 مقابل مبلغ 19,027,109 دينار في نهاية السنة السابقة.
- القطاع العام مبلغ 616,594 دينار كما في نهاية 31 كانون الأول 2007.
- الشركات الصغرى والمتوسطة مبلغ 4,752,033 دينار كما في 31 كانون الأول 2007 مقابل 4,519,931 دينار في نهاية السنة السابقة.

كما بلغت المخصصات المحتسبة على أساس المحفظة كما يلي:

- الأفراد مبلغ 341,022 دينار كما في 31 كانون الأول 2007 مقابل مبلغ 648,453 دينار في نهاية السنة السابقة.
- بلغت قيمة المخصصات التي انتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون أخرى مبلغ 5,244,616 دينار كما في 31 كانون الأول 2007 مقابل مبلغ 3,882,154 دينار للسنة السابقة.

- تحليل السندات والأذونات:

31 كانون الأول		
2006	2007	
دينار	دينار	
83,353,981	143,598,349	موجودات مالية ذات معدل عائد ثابت
4,963,000	992,600	موجودات مالية ذات معدل عائد متغير
<u>88,316,981</u>	<u>144,590,949</u>	

تستحق الموجودات المالية المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق كما يلي:

لغاية شهر	من شهر	من 3 شهور	من 6 شهور	من سنة	أكثر من 3 سنوات
-	إلى 3 شهور	إلى 6 شهور	إلى سنة	إلى 3 سنوات	أكثر من 3 سنوات
59,308,179	47,763,723	19,476,447	13,042,600	5,000,000	-

منها مبلغ 37,512,600 دينار تسدد عوائدها بموجب دفعات نصف سنوية ومبلغ 107,078,349 دينار تدفع دفعة واحدة عند الاستحقاق.

11- استثمارات في شركات حليفة

31 كانون الأول		
2006	2007	
دينار	دينار	
		شركة الشمال الصناعية:
1,842,362	1,842,362	الرصيد في بداية السنة
-	958,036	حصة البنك من أرباح الشركة
<u>1,842,362</u>	<u>2,800,398</u>	الرصيد في نهاية السنة *

- إن حصة البنك من موجودات ومطلوبات الشركة الحليفة هي كما يلي:

31 كانون الأول		
2006	2007	
دينار	دينار	
2,807,995	2,807,995	مجموع الموجودات
(1,927)	(7,597)	مجموع المطلوبات
<u>2,806,862</u>	<u>2,800,398</u>	صافي الموجودات

تم احتساب حصة البنك والبالغة 27,41% من موجودات ومطلوبات شركة الشمال الصناعية وذلك حسب آخر بيانات مالية مدققة متوفرة بتاريخ 31 كانون الأول 2006 لشركة الشمال الصناعية و31 كانون الأول 2005.

9- موجودات مالية متوفرة للبيع

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الأول		
2006	2007	
دينار	دينار	
		موجودات مالية متوفر لها أسعار سوقية:
18,905,842	31,097,062	أسهم شركات *
		موجودات مالية غير متوفر لها أسعار سوقية:
14,029,855	14,104,187	أسهم شركات (تظهر بالتكلفة) **
<u>32,935,697</u>	<u>45,201,249</u>	مجموع الموجودات المالية المتوفرة للبيع

* يشمل هذا البند على استثمار في شركة المجموعة الاستشارية الاستثمارية، حيث يملك البنك ما نسبته 36,75% من هذه الشركة. تم إظهار هذا الاستثمار كاستثمارات متوفرة للبيع وإظهارها وفقاً لسعر إغلاق القيمة السوقية وأخذ فرق الانخفاض في القيمة العادلة ضمن بند التغير المتراكم في القيمة العادلة، نظراً لأن نية إدارة البنك تتجه إلى بيع هذا الاستثمار في أقرب وقت ممكن.

** يمثل هذا البند قيمة الموجودات المالية المتوفرة للبيع والتي تظهر بالتكلفة بسبب عدم إمكانية تحديد قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه.

10- موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الأول		
2006	2007	
دينار	دينار	
		موجودات مالية متوفر لها أسعار سوقية:
23,470,000	31,470,000	سندات مالية حكومية وبكفالتها
13,483,000	6,042,600	سندات وأسناد قرض شركات
<u>36,953,000</u>	<u>37,512,600</u>	مجموع موجودات مالية متوفر لها أسعار سوقية
		موجودات مالية غير متوفر لها أسعار سوقية:
51,363,981	107,078,349	أذونات خزينة حكومية
<u>51,363,981</u>	<u>107,078,349</u>	مجموع موجودات مالية غير متوفر لها أسعار سوقية
<u>88,316,981</u>	<u>144,590,949</u>	صافي الموجودات المالية المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق

12- موجودات ثابتة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المجموع	تحسينات وديورات	أجهزة الحاسب الآلي	وسائط نقل	معدات واجهات	مباني	أراضي	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	2007
44,291,053	9,329,879	9,926,685	918,590	13,830,583	8,893,795	1,391,521	الحلقة:
3,095,764	980,678	368,364	214,214	1,517,722	14,786	-	الرصيد في بداية السنة
(829,115)	-	(390,167)	(171,853)	(267,095)	-	-	إضافات
46,557,702	10,310,557	9,904,882	960,951	15,081,210	8,908,581	1,391,521	(استبعادات)
24,867,068	6,752,818	5,528,688	446,771	7,994,678	4,144,113	-	الرصيد في نهاية السنة
3,693,515	834,526	1,185,532	131,893	1,147,426	394,138	-	الاستهلاك المتراكم:
(671,149)	-	(363,637)	(80,763)	(226,749)	-	-	استهلاك متراكم في بداية السنة
27,889,434	7,587,344	6,350,583	497,901	8,915,355	4,538,251	-	الاستهلاك المتراكم في نهاية السنة
18,668,268	2,723,213	3,554,299	463,050	6,165,855	4,370,330	1,391,521	صافي القيمة الدفترية للموجودات الثابتة
1,530,753	1,088,327	71,712	-	370,714	-	-	دفعات على حساب شراء موجودات ثابتة *
20,199,021	3,811,540	3,626,011	463,050	6,536,569	4,370,330	1,391,521	صافي الموجودات الثابتة في نهاية السنة
							2006
							الحلقة:
42,156,078	9,128,052	8,474,447	891,466	13,040,194	8,893,795	1,728,124	الرصيد في بداية السنة
3,009,726	245,815	1,724,191	187,270	851,080	-	1,370	إضافات
(874,751)	(43,988)	(271,953)	(160,146)	(60,691)	-	(337,973)	(استبعادات)
44,291,053	9,329,879	9,926,685	918,590	13,830,583	8,893,795	1,391,521	الرصيد في نهاية السنة
21,640,706	5,874,859	4,675,731	448,242	6,918,632	3,723,242	-	الاستهلاك المتراكم:
3,677,174	916,415	1,123,846	102,714	1,113,328	420,871	-	استهلاك متراكم في بداية السنة
(450,812)	(38,456)	(270,889)	(104,185)	(37,282)	-	-	استهلاك السنة
24,867,068	6,752,818	5,528,688	446,771	7,994,678	4,144,113	-	الاستهلاك المتراكم في نهاية السنة
19,423,985	2,577,061	4,397,997	471,819	5,835,905	4,749,682	1,391,521	صافي القيمة الدفترية للموجودات الثابتة
833,118	328,078	-	-	505,040	-	-	دفعات على حساب شراء موجودات ثابتة *
20,257,103	2,905,139	4,397,997	471,819	6,340,945	4,749,682	1,391,521	صافي الموجودات الثابتة في نهاية السنة

* تبلغ قيمة الانزاعات المالية لاقتناء موجودات ثابتة 676,485 دينار لعام 2007 مقابل 386,403 دينار لعام 2006، حيث يتم تسديدها وفقاً للشروط التعاقد على شراء هذه الموجودات.
- تبلغ تكلفة الموجودات الثابتة المستهلكة بالكامل 10,561,333 دينار لعام 2007 مقابل 9,844,767 دينار لعام 2006.

15- ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

31 كانون الأول 2006			31 كانون الأول 2007			إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:
المجموع	خارج المملكة	داخل المملكة	المجموع	خارج المملكة	داخل المملكة	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
3,151,030	2,717,929	433,101	3,575,095	3,129,270	445,825	حسابات جارية وتحت الطلب
38,581,343	36,581,343	2,000,000	29,375,094	29,375,094	-	ودائع لأجل أقل من 3 شهور
<u>41,732,373</u>	<u>39,299,272</u>	<u>2,433,101</u>	<u>32,950,189</u>	<u>32,504,364</u>	<u>445,825</u>	

16- ودائع عملاء

31 كانون الأول 2007					إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:
المجموع	الحكومة والقطاع العام	مؤسسات صغيرة ومتوسطة	شركات كبرى	أفراد	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
267,511,364	27,571,067	21,424,592	32,466,770	186,048,935	حسابات جارية وتحت الطلب
312,567,432	190,996	565,897	624,747	311,185,792	ودائع التوفير
495,061,463	115,412,793	16,452,234	45,101,173	318,095,263	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
71,432,649	5,800,000	1,210,000	-	64,422,649	شهادات إيداع
<u>1,146,572,908</u>	<u>148,974,856</u>	<u>39,652,723</u>	<u>78,192,690</u>	<u>879,752,639</u>	المجموع

31 كانون الأول 2006					إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:
المجموع	الحكومة والقطاع العام	مؤسسات صغيرة ومتوسطة	شركات كبرى	أفراد	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
285,869,446	34,824,866	15,220,024	27,085,081	208,739,475	حسابات جارية وتحت الطلب
295,786,689	297,043	1,017,764	-	294,471,882	ودائع التوفير
479,284,059	96,301,868	15,162,063	37,826,013	329,994,115	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
29,495,860	800,000	330,000	-	28,365,860	شهادات إيداع
<u>1,090,436,054</u>	<u>132,223,777</u>	<u>31,729,851</u>	<u>64,911,094</u>	<u>861,571,332</u>	المجموع

- بلغت ودائع الحكومة الأردنية والقطاع العام الأردني داخل المملكة 132,999,768 دينار أي ما نسبته (11,6%) من إجمالي الودائع مقابل 123,465,300 دينار، أي ما نسبته (11,3%) في السنة السابقة.
- بلغت الودائع التي لا تحمل فوائد 289,104,013 دينار أي ما نسبته (25,2%) من إجمالي الودائع مقابل 281,757,344 دينار أي ما نسبته (25,8%) في السنة السابقة.
- بلغت الودائع المحجوزة (مقيدة السحب) 8,809,894 دينار أي ما نسبته (0,77%) من إجمالي الودائع مقابل 5,114,005 دينار أي ما نسبته (0,5%) في السنة السابقة.
- بلغت الودائع الجامدة 25,067,481 دينار مقابل 23,992,732 دينار في السنة السابقة.

13- موجودات غير ملموسة

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول		يشمل هذا البند على أنظمة وبرامج حاسوب تفاصيلها كما يلي:
2006	2007	
دينار	دينار	
856,298	1,442,242	رصيد بداية السنة
935,635	394,824	إضافات خلال السنة
(349,691)	(274,479)	الإطفاء للسنة
<u>1,442,242</u>	<u>1,562,587</u>	رصيد نهاية السنة

14- موجودات أخرى

31 كانون الأول		إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:
2006	2007	
دينار	دينار	
1,029,670	1,528,113	معاملات في الطريق بين الفروع
4,265,790	2,940,622	فوائد وإيرادات برسم القبض
2,049,535	1,905,780	مصروفات مدفوعة مقدماً
16,772,880	21,195,952	موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون *
23,886,110	6,612,075	شيكات مقاصة
1,848,554	4,753,561	مدينون وأرصدة مدينة أخرى
1,034,644	126,993	اعتمادات واردة مشتراة برسم القبض
595,690	392,010	ضرائب دخل مدفوعة مقدماً
-	10,474,674	دفعات على بنك الأردن - سوريا **
-	1,389	أرباح مشتقات مالية غير محققة - (إيضاح 26)
<u>51,482,873</u>	<u>49,931,169</u>	

* فيما يلي ملخص الحركة على الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون هالكة:

عقارات مستلمة		إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:
2006	2007	
دينار	دينار	
17,174,624	16,772,880	رصيد بداية السنة
1,395,394	5,687,671	إضافات
(1,961,805)	(1,226,539)	استبعادات
164,667	(38,060)	(خسارة) استرداد خسارة التدني
<u>16,772,880</u>	<u>21,195,952</u>	رصيد نهاية السنة

بموجب قانون البنوك يتوجب بيع الاراضي والعقارات المستلمة استيفاء لديون العملاء خلال سنتين من تاريخ استلامها .
 ** يمثل هذا البند المبلغ المدفوع لتسديد حصة البنك البالغة (49%) من رأسمال بنك الأردن - سورية تحت التأسيس في دمشق / الجمهورية العربية السورية.

17- تأمينات نقدية

31 كانون الأول		إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:
2006	2007	
دينار	دينار	
53,112,486	60,854,166	تأمينات مقابل تسهيلات مباشرة
17,557,307	18,000,592	تأمينات مقابل تسهيلات غير مباشرة
745,605	618,779	تأمينات التعامل بالهامش
<u>71,415,398</u>	<u>79,473,537</u>	المجموع

18- مخصصات متنوعة

رصيد نهاية السنة	المخصص المستخدم خلال السنة	المخصص المكون خلال السنة	رصيد بداية السنة	إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:
دينار	دينار	دينار	دينار	
				2007
5,128,149	1,279,373	1,538,334	4,869,188	مخصص تعويض نهاية الخدمة
229,000	-	229,000	-	مخصص القضايا المقامة ضد البنك
<u>5,357,149</u>	<u>1,279,373</u>	<u>1,767,334</u>	<u>4,869,188</u>	
				2006
4,869,188	481,287	1,125,475	4,225,000	مخصص تعويض نهاية الخدمة
4,869,188	481,287	1,125,475	4,225,000	

19- ضريبة الدخل

2006	2007	أ- مخصص ضريبة الدخل
دينار	دينار	إن الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:
7,743,202	10,436,058	رصيد بداية السنة
(7,292,202)	(9,732,660)	ضريبة الدخل المدفوعة
<u>9,985,058</u>	<u>13,654,463</u>	ضريبة الدخل المستحقة
<u>10,436,058</u>	<u>14,357,861</u>	رصيد نهاية السنة
2006	2007	تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في بيان الدخل ما يلي:
9,085,058	10,710,048	ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح السنة
900,000	2,944,415	ضريبة الدخل المستحقة عن سنوات سابقة (تسويات)
657,547	1,612,405	ضريبة دخل مدفوعة عن سنوات سابقة
(859,867)	(717,032)	موجودات ضريبية مؤجلة للسنة - إضافة
634,819	733,816	إطفاء موجودات ضريبية مؤجلة
(99,235)	-	مطلوبات ضريبية مؤجلة للسنة (مطفأة) - إضافة
<u>10,318,322</u>	<u>15,283,652</u>	

تم إجراء تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات في الأردن حتى نهاية العام 2005 وفي فلسطين حتى نهاية العام 2006، وإن إدارة البنك بصدد التوصل إلى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل في الأردن للعام 2006 حيث تم رصد مخصص إضافي مقداره 2,944,415 دينار.

21- رأس المال

- يبلغ رأس المال المصرح به 100 مليون دينار.
- يبلغ رأس المال المكتتب به في نهاية السنة 100 مليون دينار موزعاً على 100 مليون سهم قيمة السهم الواحد الاسمية دينار (السنة السابقة 86 مليون سهم قيمة السهم الواحد الاسمية دينار).
- تم خلال العام 2007 زيادة رأس المال المكتتب به (المدفوع) ليصبح 100 مليون دينار وذلك برسمة الاحتياطي الاختياري وجزء من الأرباح المدورة بمبلغ 14 مليون دينار.

22- الاحتياطيات

- احتياطي قانوني
تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب بنسبة 10% خلال السنة والسنوات السابقة وفقاً لقانون البنوك وقانون الشركات وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين.
- احتياطي اختياري
تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب بنسبة 20% خلال السنة والسنوات السابقة. يستخدم الاحتياطي الاختياري في الأغراض التي يقررها مجلس الإدارة ويحق للهيئة العامة توزيعه بالكامل أو أي جزء منه كأرباح على المساهمين.
- احتياطي مخاطر مصرفية عامة
يمثل هذا البند احتياطي مخاطر مصرفية عامة وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني.

- إن الاحتياطيات المقيد التصرف بها هي كما يلي:

اسم الاحتياطي	المبلغ دينار	طبيعة التقييد
احتياطي قانوني	25,220,944	متطلبات السلطات الرقابية
احتياطي مخاطر مصرفية عامة	5,927,317	متطلبات السلطات الرقابية

23- التغير المتراكم في القيمة العادلة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الأول		
2006	2007	
دينار	دينار	
7,653,600	892,489	الرصيد في بداية السنة
(7,007,319)	1,996,159	أرباح (خسائر) غير متحققة - بالصافي
661,172	12,194	مطلوبات ضريبية مؤجلة
(414,964)	(1,409,580)	(أرباح) متحققة منقولة لبيان الدخل (إيضاح 31)
<u>892,489</u>	<u>1,491,262</u>	الرصيد في نهاية السنة

* يظهر التغير المتراكم في القيمة العادلة بالصافي للموجودات المالية المتوفرة للبيع (أسهم) بعد تنزيل المطلوبات الضريبية المؤجلة بمبلغ 1,286,598 دينار (مقابل 1,298,792 دينار للسنة السابقة).

ج- فيما يلي ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي:

2006	2007	
دينار	دينار	
35,901,027	39,668,038	الربح المحاسبي
9,257,133	3,956,836	أرباح غير خاضعة للضريبة
2,880,803	2,062,266	مصروفات غير مقبولة ضريبياً
29,524,697	37,773,468	الربح الضريبي
% 30,8	% 28,35	نسبة ضريبة الدخل
9,085,058	10,710,048	

- إن ضرائب الدخل المؤجلة البالغة 5,322,569 دينار كما في 31 كانون الأول 2007 الناجمة عن الفروقات الزمنية للمخصصات الخاصة للديون غير العاملة ومخصص تعويض ترك الخدمة وصافي الفوائد المعلقة والمخصصات الأخرى والمحملة على بيان الدخل في السنوات السابقة محتسبة على أساس متوسط معدل ضريبة 30,27% وترى الإدارة بأنه سوف يتم الاستفادة من هذه المنافع الضريبية من الأرباح المتوقع تحققها في المستقبل.

- بلغت المبالغ المحررة من الحسابات المشمولة في الموجودات الضريبية المؤجلة 2,288,230 دينار للسنة وقيمة الإطفاء لهذا المبلغ 733,816 دينار، كما بلغت قيمة المبالغ المضافة 2,106,158 دينار وقيمة المنافع الضريبية لها 717,033 دينار سجلت على ولحساب بيان الدخل على التوالي.

20- مطلوبات أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الأول		
2006	2007	
دينار	دينار	
2,582,650	3,378,909	فوائد مستحقة غير مدفوعة
4,849,350	5,629,291	شيكات مقبولة الدفع
4,925,279	1,631,451	أمانات مؤقتة
212,249	362,335	أرباح مساهمين غير موزعة
99,626	110,857	تأمينات صناديق حديدية
340,156	380,932	تأمينات عقارات مبيعة
2,654,797	3,021,124	مطلوبات أخرى*
15,664,107	14,514,899	

* إن تفاصيل بند المطلوبات الأخرى هي كما يلي:

31 كانون الأول		
2006	2007	
دينار	دينار	
113,005	123,557	أمانات الضمان الاجتماعي
93,674	92,286	ضريبة الدخل
1,128,536	673,720	مصروفات مستحقة
425,891	1,117,621	حوالات واردة
833,968	953,936	مخصص الرسوم الإضافية والبحث العلمي
55,000	55,000	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
4,723	5,004	أرصدة دائنة أخرى
2,654,797	3,021,124	

27- الفوائد المدينة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الأول		
2006	2007	
دينار	دينار	
1,613,402	1,779,203	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
		ودائع عملاء:
671,584	882,428	حسابات جارية وتحت الطلب
2,245,633	2,404,369	ودائع توفير
17,615,738	25,238,166	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
1,714,344	2,800,987	شهادات إيداع
1,661,490	1,940,192	تأمينات نقدية
1,224,322	1,526,236	رسوم ضمان الودائع
<u>26,746,513</u>	<u>36,571,581</u>	

28- صافي إيرادات العمولات

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الأول		
2006	2007	
دينار	دينار	
		عمولات دائنة:
4,595,712	4,792,855	عمولات تسهيلات مباشرة
2,328,387	2,382,638	عمولات تسهيلات غير مباشرة
5,057,618	5,769,425	عمولات أخرى
(126,884)	(92,732)	ينزل: عمولات مدينة
<u>11,854,833</u>	<u>12,852,186</u>	صافي إيرادات العمولات

29- أرباح عملات أجنبية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الأول		
2006	2007	
دينار	دينار	
228,935	199,099	ناتجة عن التداول / التعامل
1,776,693	1,909,562	ناتجة عن التقييم
<u>2,005,628</u>	<u>2,108,661</u>	المجموع

24- أرباح مدورة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الأول		
2006	2007	
دينار	دينار	
17,412,623	19,054,021	الرصيد في بداية السنة
(12,130,616)	(6,652,402)	(المحول) لزيادة رأس المال
25,582,705	24,384,386	الربح للسنة
(11,810,691)	(12,171,676)	(المحول) إلى الاحتياطات
-	(6,880,000)	أرباح موزعة على المساهمين
-	1,766,059	أرباح بيع أسهم للبنك
-	958,036	أرباح الشركة الحليفة *
<u>19,054,021</u>	<u>20,458,424</u>	الرصيد في نهاية السنة **

* بموجب طلب البنك المركزي الأردني يحظر التصرف بأرباح الشركة الحليفة لحين تحققها.

** يشمل رصيد الأرباح المدورة مبلغ 5,322,569 دينار مقيد التصرف فيه لقاء منافع ضريبية مؤجلة كما في 31 كانون الأول 2007 مقابل مبلغ 5,339,353 دينار كما في 31 كانون الأول 2006. بالإضافة إلى مبلغ 4,280,027 دينار مقيد التصرف فيه ويمثل الانخفاض في القيمة العادلة لموجودات مالية متوفرة للبيع.

25- أرباح مقترح توزيعها

أوصى مجلس الإدارة توزيع نسبة 15% من رأسمال البنك نقداً على المساهمين أي ما يعادل 15 مليون دينار، وهذا خاضع لموافقة الهيئة العامة للمساهمين، في حين تم في العام الماضي توزيع أسهم منحة مجانية بنسبة 16,279% من رأس المال في حينه إلى جانب 8% نقداً على المساهمين.

26- الفوائد الدائنة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الأول		
2006	2007	
دينار	دينار	
		تسهيلات ائتمانية مباشرة:
10,832,866	15,413,320	للأفراد (التجزئة):
889,504	655,535	حسابات جارية مدينة
7,835,965	12,370,363	قروض وكمبيالات
2,107,397	2,387,422	بطاقات الائتمان
6,791,817	7,913,187	القروض العقارية
36,052,731	41,213,396	الشركات:
28,925,595	32,991,452	الشركات الكبرى:
7,752,680	9,196,763	حسابات جارية مدينة
21,172,915	23,794,689	قروض وكمبيالات
7,127,136	8,221,944	المؤسسات الصغيرة والمتوسطة:
2,436,770	2,861,631	حسابات جارية مدينة
4,690,366	5,360,313	قروض وكمبيالات
3,270,941	3,431,072	الحكومة والقطاع العام
11,209,514	7,615,923	أرصدة لدى بنوك مركزية
8,590,753	10,401,864	أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
4,672,230	5,883,357	موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
<u>81,420,852</u>	<u>91,872,119</u>	المجموع

33- نفقات الموظفين

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الأول		
2006	2007	
دينار	دينار	
13,299,322	14,007,523	رواتب ومنافع وعلاوات الموظفين
906,863	981,991	مساهمة البنك في الضمان الاجتماعي
700,640	704,499	مساهمة البنك في صندوق الادخار
624,393	752,680	نفقات طبية
38,758	75,335	تدريب الموظفين
326,941	361,391	مياومات سفر
<u>15,896,917</u>	<u>16,883,419</u>	

34- مصاريف أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الأول		
2006	2007	
دينار	دينار	
1,257,449	1,382,690	إيجارات
521,585	670,216	قرطاسية ومطبوعات
1,129,331	1,283,820	بريد وهاتف وسويفت
1,041,113	1,175,682	صيانة وتصليلات وتنظيفات
1,563,621	1,691,908	رسوم ورخص وضرائب
2,014,730	2,657,580	إعلانات واشتراكات
462,634	601,349	رسوم تأمين
606,375	672,808	إنارة وتدفئة
464,767	207,331	تبرعات وإعانات
200,925	261,835	ضيافة
276,526	609,915	أتعاب مهنية وقانونية
456,956	560,786	متفرقة أخرى
339,642	356,307	رسوم إضافية للجامعات الأردنية
339,642	356,307	بحث علمي وتدريب مهني
111,525	92,710	صندوق دعم التعليم والتدريب
55,000	55,000	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
<u>10,841,821</u>	<u>12,636,244</u>	

30- أرباح (خسائر) موجودات مالية للمتاجرة

مجموع	عوائد توزيعات أسهم	(خسائر) غير متحققة	أرباح (خسائر) متحققة	إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:
دينار	دينار	دينار	دينار	2007
6,781,931	313,611	(395,477)	6,863,797	أسهم شركات
<u>6,781,931</u>	<u>313,611</u>	<u>(395,477)</u>	<u>6,863,797</u>	
				2006
(2,954,675)	412,494	(3,059,738)	(307,431)	أسهم شركات
<u>(2,954,675)</u>	<u>412,494</u>	<u>(3,059,738)</u>	<u>(307,431)</u>	

31- أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع

31 كانون الأول		إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:
2006	2007	
دينار	دينار	
961,947	472,110	عوائد توزيعات أسهم شركات
414,964	1,409,580	أرباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
<u>1,376,911</u>	<u>1,881,690</u>	

32- إيرادات أخرى

31 كانون الأول		إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:
2006	2007	
دينار	دينار	
978,934	586,934	إيرادات مستردة من سنوات سابقة
1,626,735	1,506,939	أرباح بيع موجودات آلت ملكيتها للبنك
447,386	390,803	إيرادات البريد والهاتف وسويقت
39,350	59,315	إيجارات عقارات البنك
259,747	(8,536)	(خسائر) أرباح بيع موجودات ثابتة
590,075	1,431,579	فوائد معلقة معادة للإيرادات
164,667	(38,060)	(خسارة) استرداد التدني في قيمة أراضي وعقارات برسم البيع
148,097	181,632	إيرادات أخرى
<u>4,254,991</u>	<u>4,110,606</u>	

38- المعاملات مع أطراف ذات علاقة

رأسمال الشركة		نسبة الملكية	اسم الشركة
2006	2007		
دينار	دينار	% 100	شركة تفوق للاستثمارات المالية
3,500,000	3,500,000		

تشمل البيانات المالية الموحدة البيانات المالية للبنك والشركات التابعة التالية:

قام البنك بالدخول في معاملات مع أعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك وباستخدام أسعار الفوائد والعمولات التجارية. إن جميع التسهيلات الائتمانية الممنوحة للشركة ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات.

فيما يلي ملخص المعاملات مع جهات ذات علاقة خلال السنة

المجموع		الجهة ذات العلاقة				بنود داخل الميزانية:
31 كانون الأول		صندوق ادخار موظفي البنك	المدرء التنفيذيين	اعضاء مجلس الإدارة	كبار المساهمين	
2006	2007	دينار	دينار	دينار	دينار	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	تسهيلات ائتمانية:
12,889,887	2,532,013	-	1,205,019	506,856	820,138	ودائع
7,761,852	5,418,369	3,648,330	849,364	813,267	107,408	التأمينات النقدية
-	175,100	-	-	175,100	-	بنود خارج الميزانية:
-	-	-	-	-	-	كفالات
المجموع		الجهة ذات العلاقة				عناصر بيان الدخل:
للسنة المنتهية في 31 كانون الأول		دينار	دينار	دينار	دينار	
2006	2007	دينار	دينار	دينار	دينار	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	فوائد وعمولات دائنة
1,237,321	272,967	73	83,506	14,524	174,864	فوائد وعمولات مدينة
103,094	265,002	166,620	35,954	9,628	52,800	

وقد كان أدنى سعر فائدة بنسبة 5% على سلف وقروض إسكان الموظفين في حين بلغ أدنى نسبة فائدة على القروض لذوي العلاقة 6,1% وأعلى سعر فائدة مقبوضة 10,5% على القروض، أما أعلى نسبة فائدة مدفوعة لذوي العلاقة هي 7,5% (شهادات إيداع لصندوق الادخار/ موظفي بنك الأردن).

35- حصة السهم من الربح للسنة

31 كانون الأول		إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:
2006	2007	
دينار	دينار	
25,582,705	24,384,386	الربح للسنة
100,000,000	100,000,000	المتوسط المرجح لعدد الأسهم
		حصة السهم من الربح للسنة (مساهمي البنك)
0,256	0,244	أساسي
0,256	0,244	مخفض

- تم تعديل الربح للسهم الواحد للسنة السابقة بعدد الأسهم المضافة خلال السنة المنتهية في 31 كانون الأول 2007 ليصبح 100 مليون سهم بدلاً من 86 مليون سهم تمشياً مع متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية.

36- النقد وما في حكمه

31 كانون الأول		إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:
2006	2007	
دينار	دينار	
227,152,359	197,796,601	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية تستحق خلال ثلاثة أشهر
192,694,998	216,993,088	يضاف: أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر
(41,732,373)	(32,950,189)	ينزل: ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال ثلاثة أشهر (إيضاح 15)
378,114,984	381,839,500	

37- مشتقات أدوات مالية

آجال القيمة الاعتبارية (الاسمية) حسب الاستحقاق خلال 3 أشهر	مجموع المبالغ الاعتبارية (الاسمية)	قيمة عادلة سالبة	قيمة عادلة موجبة	إن تفاصيل المشتقات المالية القائمة في نهاية السنة هي كما يلي:
دينار	دينار	دينار	دينار	2007
				مشتقات مالية للمتاجرة
237,408	237,408	-	1,389	- عقود شراء عملات أجنبية
237,408	237,408	-	1,389	المجموع

تدل القيمة الاعتبارية (الاسمية) على قيمة المعاملات القائمة في نهاية السنة وهي لا تدل على مخاطر السوق أو مخاطر الائتمان.

5- تحديد التركيزات الائتمانية على مستوى نوع الائتمان، القطاع الاقتصادي، التوزيع الجغرافي، المحافظ الائتمانية... إلخ. وتتولى إدارة مخاطر الائتمان كل ضمن اختصاصه بمراقبة هذه التركيزات.

6- نظام الصلاحيات وإدارة العلاقة:
يعتمد بنك الأردن نظام صلاحيات يتضمن آلية منح الصلاحيات وتفويضها ومراقبتها وإدارة العلاقة لمختلف أنشطة الائتمان.

7- تحديد أساليب تخفيف المخاطر:
يتبع بنك الأردن أساليب مختلفة لتخفيف المخاطر الائتمانية تتمثل فيما يلي:
- تقديم الهيكل المناسب للائتمان بما يتفق مع الغاية منه وأجل تسديده.
- التأكد من استكمال جميع النواحي الرقابية على استغلال الائتمان ومصادر سدايه.
- استيفاء الضمانات المناسبة تحوطاً لأي مخاطر بهذا الخصوص.
- دراسة وتقييم معاملات الائتمان من قبل دوائر مخاطر الائتمان.
- التقييم الدوري للضمانات حسب طبيعة ونوعية ودرجة مخاطر الضمان لتعزيزها والتأكد من تغطيتها للائتمان الممنوح أولاً بأول.
- لجان متخصصة للموافقة على الائتمان.

8- دائرة مراقبة الائتمان تتضمن مراقبة تنفيذ الائتمان بالإضافة لوحدة تعنى بالتوثيق واستكمال التدقيق القانوني والتنفيذ.

9- تطبيق أنظمة آلية لإدارة الائتمان (CremS,E-loan) بالإضافة للتعاقد على نظام آلي لإدارة مخاطر الائتمان ليصار لتطبيقه خلال عام 2008.

10- دوائر متخصصة لمتابعة تحصيل المستحقات والديون المتعثرة.

11- لجنة إدارة المخاطر / التنفيذية المنبثقة عن مجلس الإدارة لمراجعة سياسات واستراتيجيات الائتمان والاستثمار والمخاطر.

12- تحديد مهام دوائر مخاطر الائتمان المختلفة من حيث آلية ودورية المراقبة والكشوفات المستخرجة وآلية تصعيدها إلى الإدارة العليا ومجلس الإدارة.

13- تحليل التقلبات الاقتصادية والتغيرات في هيكل ونوعية المحفظة الائتمانية.

14- اختبارات التحمل (Stress Testing):
(يهدف اختبار قدرة البنك لمواجهة سيناريوهات مفترضة تتصف بأنها قاسية وذات احتمالية حدوث قليلة فقد تم افتراض السيناريوهات التالية وتم احتساب تأثيرها على بيانات البنك).
- تعثر قطاع اقتصادي معين (قطاع الإنشاءات).
- انخفاض حاد وتدرجي في أسعار الضمانات (الأسهم) يصل إلى 50%.

15- التقارير الرقابية:
تتولى دوائر مخاطر الائتمان، كل ضمن اختصاصه، مراقبة وتقييم كافة العمليات الائتمانية من خلال مجموعة من الكشوفات الرقابية:
- المراقبة اليومية:
التجاوزات الائتمانية، السقوف المستحقة غير المجددة، الحسابات المستحقة... وغيرها.
- مراقبة جودة وتوزيع المحفظة الائتمانية.
- تصنيف المخاطر الائتمانية، القطاع الاقتصادي، نوع الائتمان، الضمانات، التركيزات، اتجاهات جودة الأصول الائتمانية.... وغيرها.
- مراقبة التعرض الائتماني (Total Exposure) على مستوى العميل، المنطقة الجغرافية، نوع الائتمان، القطاع الاقتصادي، تاريخ الاستحقاق، نوع الضمان... وغيرها.

وترفع هذه التقارير بشكل دوري إلى لجنة المخاطر/ التنفيذية المنبثقة عن مجلس الإدارة، أما بالنسبة للعمليات اليومية فتتفرغ إلى المدير العام أولاً بأول.

فيما يلي ملخص لمنافع (رواتب ومكافآت ومنافع أخرى) الإدارة التنفيذية العليا للبنك:

31 كانون الأول		
2006	2007	
دينار	دينار	
1,261,199	1,404,258	رواتب ومكافآت
18,000	10,500	تنقلات وسيارات
<u>1,279,199</u>	<u>1,414,758</u>	المجموع

39- القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية التي لا تظهر بالقيمة العادلة بالبيانات المالية

كما هو مبين في إيضاح رقم (9)، تشمل الموجودات المالية المتوفرة للبيع موجودات مالية غير مدرجة في الأسواق المالية بمبلغ 14,104,187 دينار كما في 31 كانون الأول 2007 تظهر بالتكلفة لعدم تمكن البنك من تقدير قيمتها العادلة.

40- إدارة المخاطر

أولاً: الإفصاحات الوصفية:

يقوم البنك بإدارة المخاطر المصرفية عن طريق تحديد المخاطر التي يمكن التعرض لها وسبل مواجهتها وتخفيفها، وذلك من خلال تنفيذ مجموعة من مشاريع إعادة الهيكلة التي استهدفت الفصل ما بين المخاطر وتنمية الأعمال والعمليات (التنفيذ) حيث تم استحداث دوائر متخصصة في تنمية الأعمال (الاستثمار، تنمية أعمال الشركات، تنمية أعمال الشركات المتوسطة والصغيرة SME'S، خدمات الأفراد) مستقلة عن إدارة المخاطر.

تتولى أجهزة إدارة المخاطر مسؤولية إدارة مختلف أنواع المخاطر من حيث:

- إعداد السياسات واعتمادها من مجلس الإدارة.
- تحليل جميع أنواع المخاطر (ائتمان، سوق، عمليات).
- تطوير منهجيات القياس والضبط لكل نوع من أنواع المخاطر.
- تزويد مجلس الإدارة والإدارة العليا بكشوفات ومعلومات عن قياس المخاطر في البنك بشكل نوعي وكمي.

ويعمل مجلس إدارة البنك/ لجنة المخاطر/ التنفيذية على ضمان وجود نظام رقابي داخلي فعّال والتحقق من حسن أدائه، كما يقرّر المجلس سياسات إدارة المخاطر بشكل عام ويحدد إطارها.

مخاطر الائتمان

تشأ مخاطر الائتمان من احتمال عدم قدرة و/أو عدم رغبة المقترض أو الطرف الثالث من القيام بالوفاء بالتزاماته في الأوقات المحددة، وتشمل هذه المخاطر البنود داخل الميزانية مثل القروض والسندات والبنود خارج الميزانية مثل الكفالات و/أو الاعتمادات المستندية مما يؤدي إلى الحاق خسائر مالية للبنك.

وفي هذا السياق يقوم البنك بتعزيز الأطر المؤسسية التي تحكم إدارة الائتمان من خلال ما يلي:

- 1- مجموعة من الدوائر المتخصصة المستقلة لإدارة مخاطر الائتمان وكما يلي:
 - دائرة مخاطر ائتمان الشركات (تعنى بإدارة مخاطر ائتمان الشركات).
 - دائرة مخاطر ائتمان الشركات المتوسطة والصغيرة (SME'S) "تعنى بإدارة مخاطر ائتمان الشركات المتوسطة والصغيرة".
 - دائرة مخاطر ائتمان الأفراد (تعنى بإدارة مخاطر ائتمان المحافظ الائتمانية للأفراد).

2- الفصل ما بين دوائر تنمية الأعمال المختلفة ودوائر مخاطر الائتمان.

3- منظومة من السياسات والإجراءات المعتمدة التي تحدد أسس تعريف وقياس وإدارة هذا النوع من المخاطر.

4- نظام تصنيف ائتماني للعملاء (Risk Rating Systems) يتم من خلاله تصنيف العملاء إلى عشرة مستويات وفقاً لما يلي:

- تصنيف مخاطر المقترض (القطاع الاقتصادي، الإدارة، الوضع المالي، الخبرة... إلخ).
- تصنيف مخاطر الائتمان (يتم إعطاء وزن مخاطر حسب طبيعة ونوع الائتمان).
- تصنيف الضمان (يتم إعطاء وزن مخاطر حسب طبيعة ونوع الضمان المقدمة).

ثانياً: الإفصاحات الكمية:

(1/40) مخاطر الائتمان

التعرضات لمخاطر الائتمان (بعد مخصص التدني وقبل الضمانات ومخففات المخاطر الأخرى).		
31 كانون الأول		
2006	2007	
دينار	دينار	
		بنود داخل الميزانية
273,794,688	173,232,135	أرصدة لدى بنوك مركزية
192,694,998	216,993,088	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
3,000,000	12,053,000	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
		التسهيلات الائتمانية:
104,897,703	157,602,192	للأفراد
84,974,995	99,939,442	القروض العقارية
442,163,411	439,561,195	الشركات
355,551,524	361,016,710	الشركات الكبرى
86,611,887	78,544,485	المؤسسات الصغيرة والمتوسطة
33,936,004	41,069,400	للحكومة والقطاع العام
		سندات وأسناد وأذونات:
88,316,981	144,590,949	ضمن الموجودات المالية المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
77,686,935	80,351,073	الموجودات الأخرى
		بنود خارج الميزانية
68,263,103	74,320,032	كفالات
41,596,539	67,762,101	اعتمادات
15,266,572	13,333,104	قبولات
52,696,747	87,410,261	سقوف تسهيلات غير مستغلة
1,479,288,676	1,608,217,972	الإجمالي

- تتكون الضمانات ومخففات مخاطر الائتمان مقابل التعرضات الائتمانية الواردة أعلاه مما يلي:
- استيفاء الضمانات المناسبة وتوثيقها بشكل سليم تحوطاً لأية مخاطر بهذا الخصوص والمتمثلة في الضمانات النقدية والعينية مثل سندات الرهن العقاري ورهن السيارات والآليات والأسهم هذا بالإضافة إلى الكفالات والمشتقات الائتمانية الملزمة لجميع الأطراف والقابلة للتنفيذ قانونياً لدى جميع المحاكم ذات الاختصاص.
 - نظام تصنيف ائتماني لعملاء البنك والاعتماد على التصنيف الائتماني الصادر عن مؤسسات التصنيف العالمية بخصوص البنوك والشركات.
 - التقييم الدوري للضمانات حسب طبيعة ونوعية ودرجة مخاطر الضمان لتعزيزها والتأكد من تغطيتها للائتمان الممنوح أولاً بأول.
 - التدقيق القانوني لكافة العقود والمستندات المعززة للضمانات وقابلية تنفيذها ضمن الأنظمة والتشريعات والقوانين الناظمة لأعمال البنك.
 - المشتقات المالية والتي تخفف من مخاطر السوق.

مخاطر التشغيل

وهي المخاطر التي تنشأ عن عدم كفاءة أو فشل العمليات الداخلية والموظفين والأنظمة أو تنشأ نتيجة أحداث خارجية بما في ذلك المخاطر القانونية وقد تم تأسيس دائرة مخاطر العمليات في البنك منذ عام 2003 وتم رفدها بالكوادر البشرية المؤهلة والأنظمة الآلية منذ ذلك التاريخ وتتبع إدارياً إلى إدارة المخاطر.

ويتولى البنك إدارة مخاطر العمليات (التشغيل) ضمن الأسس التالية:

1- إعداد سياسة مخاطر العمليات واعتمادها من قبل مجلس الإدارة وتطبيقها على أرض الواقع والتي تضمنت أسس تعريف وقياس ومراقبة المخاطر بالإضافة إلى مستوى قبول هذا النوع من المخاطر.

2- تطبيق نظام آلي لإدارة مخاطر العمليات (CARE).

3- إنشاء Risk Profile يتضمن كافة أنواع مخاطر العمليات والإجراءات الرقابية التي تحد منها ودورية فحصها بما يكفل كفاءتها واستمرارية عملها على مستوى كل وحدة من وحدات البنك.

4- تتولى إدارة التفتيش الداخلي تقييم مدى صحة الفحوصات الشهرية القائمة على التقييم الذاتي لمختلف وحدات البنك وتصنيف هذه الوحدات ضمن معايير التصنيف المعتمدة بهذا الخصوص وتضمينها ضمن تقرير التفتيش الداخلي وتزويد لجنة التدقيق بها أولاً بأول.

5- التقييم المستمر لـ Risk Profile:

وبهذا الخصوص تم تطبيق التقييم الذاتي (CRSA) كأداة لإدارة المخاطر التشغيلية وتقييمها باستمرار للتعرف على المخاطر الجديدة بالإضافة للتأكد من كفاءة عمل الإجراءات الرقابية للحد من هذه المخاطر وتحديث الـ Risk Profile أولاً بأول ليعكس الواقع الفعلي لبيئة العمل.

6- بناء قاعدة بيانات بالأخطاء التشغيلية وتحليلها ورفع تقارير دورية بتركز هذه الأخطاء ونوعيتها إلى مجلس الإدارة.

7- تطبيق معايير التصنيف وتقييم وحدات البنك ضمن أسس ومعايير دولية حسب البيئة الرقابية.

8- بناء وتحديد مؤشرات الأداء Key Risk Indicators على مستوى البنك.

9- تزويد مجلس الإدارة والإدارة العليا بكشوفات دورية (شهرية، ربع سنوي، نصف سنوي، سنوي) تعكس واقع البيئة الرقابية لمختلف وحدات البنك.

مخاطر الامتثال

وهي المخاطر التي تنشأ عن احتمال عدم امتثال البنك (مخالفة/انتهاك) بالقوانين والتشريعات والتعليمات السارية والقوانين والأنظمة المصرفية المهنية والأخلاقية الصادرة عن الجهات الرقابية المحلية والدولية بما في ذلك سياسات البنك الداخلية.

وفي هذا الإطار فقد تم تأسيس دائرة الامتثال ورفدها بالكوادر البشرية المؤهلة والمدربة والأنظمة الآلية وأناط بها مهام إدارة هذا النوع من المخاطر ضمن الأسس التالية:

- إعداد سياسة الامتثال واعتمادها من قبل مجلس الإدارة وتطبيقها على أرض الواقع والتي تتضمن أسس تعريف وقياس ومراقبة المخاطر. - تطبيق نظام آلي لإدارة مخاطر الامتثال.

- تقييم واعتماد كافة سياسات وإجراءات العمل والتأكد من امتثالها للقوانين والتشريعات والتعليمات النازمة لأعمال البنك.

- إعداد وتطبيق مصفوفات الامتثال التي تتضمن الحد من مخالفة القوانين والتعليمات وتأكيد الامتثال بها لدائرة الامتثال بشكل دوري حسب طبيعة ونوع المصفوفة.

- دراسة وتقييم وتحليل شكاوى العملاء للوقوف على الواقع الفعلي لهذه الشكاوى وتركزها وتأثيرها.

- تطبيق وتعميم دليل السلوك المهني على كافة موظفي البنك.

- التدريب والتأهيل لكافة موظفي البنك.

- تزويد مجلس الإدارة والإدارة العليا بكشوفات دورية تتضمن الاختراقات وعدم الامتثال على مستوى كل وحدة من وحدات البنك.

- أما بخصوص مكافحة عمليات غسل الأموال، فقد تم تأسيس وحدة مستقلة ضمن دائرة الامتثال تعمل ضمن سياسات وإجراءات عمل معتمدة من قبل مجلس الإدارة وبما يتوافق مع قانون مكافحة عمليات غسل الأموال رقم 46 لسنة 2007 للحد من مثل هذا النوع من المخاطر.

مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة البنك على توفير التمويل اللازم لتأدية التزاماته في تواريخ استحقاقها:

ويتولى البنك إدارة السيولة ضمن الأسس التالية:

- منظومة من السياسات والإجراءات لإدارة السيولة.

- لجنة متخصصة لإدارة السيولة (لجنة الموجودات والمطلوبات).

- تحديد مصادر الأموال وتصنيفها وتحليلها تبعاً لطبيعتها.

- إجراءات متخصصة لإدارة أزمة السيولة.

- مراقبة السيولة القانونية والسيولة النقدية اليومية وهي الاحتفاظ بمقدار كاف من الموجودات السائلة (النقدية وشبه النقدية) لمواجهة الالتزامات.

- الموازنة بين آجال الموجودات والمطلوبات ويأخذ بعين الاعتبار كافة التدفقات النقدية الداخلة والخارجة.

- الاحتفاظ بودائع مستقرة للعملاء ومتجددة باستمرار ذات آجال متوسطة نسبياً وتشجيع الودائع طويلة الأجل.

توزيع التعرضات الائتمانية حسب درجة المخاطر وفق الجدول التالي:

31 كانون الأول 2006								
الشركات								
	الاجمالي	البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى	الحكومة والقطاع العام	المؤسسات الصغيرة والموسمعة	الشركات الكبرى	القروض العقارية	الأفراد	
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
	307,730,692	273,794,688	33,936,004	-	-	-	-	متدنية المخاطر
	745,622,024	195,694,998	-	71,215,092	291,432,026	83,446,382	103,833,526	مقبولة المخاطر
								منها مستحقة (*):
	5,215,982	-	-	50,166	21,181	-	5,144,635	لغاية 30 يوم
	851,216	-	-	30,459	371,868	-	448,889	من 31 لغاية 60 يوم
	77,433,334	-	-	14,162,674	61,455,482	1,028,515	786,663	تحت المراقبة
	41,780,579	-	-	7,200,420	25,671,002	852,862	8,056,295	غير عاملة:
	921,642	-	-	-	108,315	318,010	495,317	دون المستوى
	25,806,889	-	-	3,169,873	17,898,356	359,423	4,379,237	مشكوك فيها
	15,052,048	-	-	4,030,547	7,664,331	175,429	3,181,741	هالكة
	1,172,566,629	469,489,686	33,936,004	92,578,186	378,558,510	85,327,759	112,676,484	المجموع
	(6,795,187)	-	-	(1,446,368)	(3,979,877)	(42,197)	(1,326,745)	يطرح: فوائد معالقة
	(30,309,643)	-	-	(4,519,931)	(19,027,109)	(310,567)	(6,452,036)	يطرح: مخصص التدني
	1,135,461,799	469,489,686	33,936,004	86,611,887	355,551,524	84,974,995	104,897,703	الصافي

تنوع التعرضات الائتمانية حسب درجة المخاطر وفق الجدول التالي:

31 كانون الأول 2007							
الشركات							
	البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى	الحكومة والتجمعات العام	المؤسسات الصغيرة والمتوسطة	الشركات الخبري	القروض العقارية	الأفراد	
الاجمالي	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
187,253,324	173,232,135	14,021,189	-	-	-	-	متدنية المخاطر
772,700,718	229,046,088	-	64,288,975	234,394,662	98,807,776	146,163,217	مقبولة المخاطر
							منها مستحقة (*):
525,861	-	-	83,368	160,725	-	281,768	لغاية 30 يوم
1,625,600	-	-	161,438	536,193	-	927,969	من 31 لغاية 60 يوم
144,359,298	-	27,664,820	12,064,229	93,907,304	237,398	10,485,547	تحت المراقبة
85,332,994	-	-	8,384,187	62,605,202	1,654,137	12,689,468	غير عاملة:
2,797,053	-	-	379,135	1,259,278	298,506	860,134	دون المستوى
59,685,468	-	-	3,926,712	50,003,344	1,036,868	4,718,544	مشكوك فيها
22,850,473	-	-	4,078,340	11,342,580	318,763	7,110,790	هالكة
1,189,646,334	402,278,223	41,686,009	84,737,391	390,907,168	100,699,311	169,338,232	المجموع
(10,786,106)	-	-	(1,440,873)	(5,797,888)	(82,016)	(3,465,329)	يطرح: فواتر معالقة
(38,409,776)	-	(616,609)	(4,752,033)	(24,092,570)	(677,853)	(8,270,711)	يطرح: مخصص التدني
1,140,450,452	402,278,223	41,069,400	78,544,485	361,016,710	99,939,442	157,602,192	الصافي

فيما يلي توزيع القيمة العادية للضمانات المقدمة مقابل النسبيلات:

31 كانون الأول 2006							
الشركات							
	الاجمالي	الحكومة والقطاع العام	المؤسسات الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية	الأفراد	
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	الضمانات
	3,604,780	3,604,780	-	-	-	-	متدنية المخاطر
	313,374,742	-	44,077,103	163,219,039	80,048,568	26,030,032	مقبولة المخاطر
	23,300,836	-	6,599,261	15,792,318	909,257	-	تحت المراقبة
	27,383,720	-	8,055,050	16,974,565	756,720	1,597,385	غير عاملة:
	613,280	-	141,325	-	279,680	192,275	دون المستوى
	15,477,184	-	3,175,531	11,038,477	467,247	795,929	مشكوك فيها
	11,293,256	-	4,738,194	5,936,088	9,793	609,181	هالكة
	367,664,078	3,604,780	58,731,414	195,985,922	81,714,545	27,627,417	المجموع
							منها:
	42,131,215	3,604,780	12,873,155	23,221,078	2,201,782	230,420	تأمينات نقدية
	1,262,200	-	-	1,262,200	-	-	كفالات بنكية مقبولة
	228,143,110	-	38,110,291	108,271,771	79,510,413	2,250,635	عقارية
	59,594,885	-	183,038	59,228,810	-	183,037	أسهم متداولة
	36,532,668	-	7,564,930	4,002,063	2,350	24,963,325	سيارات وآليات
	367,664,078	3,604,780	58,731,414	195,985,922	81,714,545	27,627,417	المجموع

فيما يلي توزيع القيمة العادية للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات:

31 كانون الأول 2007							
الشركات							
	الجمالي	الحكومة والقطاع العام	المؤسسات الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية	الأفراد	
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	الضمانات
	-	-	-	-	-	-	متدنية المخاطر
359,788,350	-	-	56,679,199	171,283,606	98,614,675	33,210,870	مقبولة المخاطر
38,711,983	7,111,677	8,755,800	22,459,409	385,097	-	-	تحت المراقبة
64,867,590	-	7,921,491	52,430,892	1,314,442	3,200,765		غير عاملة:
1,956,385	-	310,658	1,054,650	281,275	309,802		دون المستوى
52,714,115	-	3,542,458	45,700,936	1,023,374	2,447,347		مشكوك فيها
10,197,090	-	4,068,375	5,675,306	9,793	443,616		هالكة
463,367,923	7,111,677	73,356,490	346,177,907	100,314,214	36,411,635		المجموع
							منها:
39,664,490	7,111,677	10,536,729	18,098,254	3,229,306	688,524		تأمينات نقدية
1,276,200	-	-	1,276,200	-	-		كفالات بنكية مقبولة
299,013,482	-	51,105,296	147,664,178	97,058,558	3,185,450		عقارية
75,277,845	-	158,054	75,007,379	-	112,412		أسهم متداولة
48,135,906	-	11,556,411	4,127,896	26,350	32,425,249		سيارات وآليات
463,367,923	7,111,677	73,356,490	246,173,907	100,314,214	36,411,635		المجموع

4) التركيز في التعرضات الائتمانية حسب التوزيع الجغرافي وكما يلي:

الجمالي	دول أخرى	أمريكا	آسيا *	أوروبا	دول الشرق الأوسط الأخرى	داخل المملكة	نوع حسب بلد الإقامة للطرف المقابل)	
							المنطقة الجغرافية	النقد
173,232,135	-	-	-	-	46,594,874	126,637,261	أرصدة لدى بنوك مركزية	
216,993,088	87,144	9,567,748	328,274	143,436,585	34,637,205	28,936,132	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	
12,053,000	-	-	-	12,053,000	-	-	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	
738,172,229	-	-	-	-	76,006,958	662,165,271	التسهيلات الائتمانية:	
157,602,192	-	-	-	-	14,193,467	143,408,725	الأفراد (التجزئة)	
99,939,442	-	-	-	-	935,436	99,004,006	القروض العقارية	
439,561,195	-	-	-	-	33,829,844	405,731,351	الشركات	
361,016,710	-	-	-	-	19,544,685	341,472,025	الشركات الكبرى	
78,544,485	-	-	-	-	14,285,159	64,259,326	مؤسسات صغيرة ومتوسطة	
41,069,400	-	-	-	-	27,048,211	14,021,189	الحكومة والقطاع العام	
				-			سندات وأوراق وأذونات:	
							ضمن الموجودات المالية المحفوظ بها لتاريخ الاستحقاق	
144,590,949	-	-	-	-	-	144,590,949	الموجودات الأخرى	
80,351,073	-	-	-	1,423,695	24,225,054	54,702,324		
1,365,392,474	87,144	9,567,748	328,274	156,913,280	181,464,091	1,017,031,937	الإجمالي للسنة 2007	
1,301,465,715	131,496	2,870,248	724,143	152,242,063	152,782,463	992,715,302	الإجمالي للسنة 2006	

* باستثناء دول الشرق الأوسط

الديون المجدولة:

هي تلك الديون التي سبق وأن صنفت كتسهيلات ائتمانية غير عاملة وأخرجت من إطار التسهيلات الائتمانية غير العاملة بموجب جدول أصولية وتم تصنيفها كديون تحت المراقبة ، وقد بلغ مجموعها 3,330,469 دينار كما في 31 كانون الأول 2007 مقابل 1,790,325 دينار كما في 31 كانون الأول 2006.

الديون المعاد هيكلتها:

يقصد بإعادة الهيكلة إعادة ترتيب وضع التسهيلات الائتمانية من حيث تعديل الأقساط أو إطالة عمر التسهيلات الائتمانية أو تأجيل بعض الأقساط أو تمديد فترة السماح، وتم تصنيفها كديون تحت المراقبة ، وقد بلغ مجموعها 40,217,278 دينار كما في 31 كانون الأول 2007 مقابل 5,482,510 دينار كما في 31 كانون الأول 2006.

3) سندات وأسناد وأذونات:

يوضح الجدول التالي تصنيفات السندات والأسناد والأذونات حسب مؤسسات التصنيف الخارجية:			
الإجمالي	ضمن الموجودات المالية المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	مؤسسة التصنيف	درجة التصنيف
دينار	دينار	-	غير مصنف
6,042,600	6,042,600	-	حكومية
138,548,349	138,548,349	-	الإجمالي
144,590,949	144,590,949	-	

40/ب مخاطر السوق:

الإفصاحات الوصفية:

- مخاطر السوق: هي مخاطر تعرض المراكز داخل وخارج ميزانية البنك لخسائر نتيجة لتقلب الأسعار في السوق. وهي تشمل المخاطر الناجمة عن تقلب أسعار الفائدة، وعن تقلب أسعار الأسهم في محافظ الاستثمار سواء لغرض الاتجار أو التداول.

تنشأ مخاطر السوق من:

- التغيرات التي قد تطرأ على الأوضاع السياسية والاقتصادية في الأسواق.
- تقلبات أسعار الفائدة.
- تقلبات أسعار الأدوات المالية الآجلة بيعاً وشراءً.
- تقلبات أسعار العملات الأجنبية.
- الفجوات في استحقاق الموجودات والمطلوبات وإعادة التسعير.
- حيازة المراكز غير المغطاة.

مخاطر أسعار الفائدة

تتجم مخاطر أسعار الفائدة عن احتمال تأثير التغيرات في أسعار الفائدة على قيمة الموجودات المالية الأخرى. يتعرض البنك لمخاطر أسعار الفائدة نتيجة لعدم توافق أو لوجود فجوة في مبالغ الموجودات والمطلوبات حسب الأجل الزمنية المتعددة، أو إعادة مراجعة أسعار الفوائد في فترة زمنية معينة، ويقوم البنك بإدارة هذه المخاطر عن طريق مراجعة أسعار الفوائد على الموجودات والمطلوبات من خلال استراتيجية إدارة المخاطر التي تتولاها لجنة الموجودات والمطلوبات، ويتبع البنك سياسة التحوط المالي لكل من الموجودات المالية والمطلوبات المالية كلما دعت الحاجة إلى ذلك، وهو التحوط المتعلق بمخاطر مستقبلية متوقعة.

يقوم البنك بوضع وتحليل سناريوهات لقياس حساسية مخاطر أسعار الفائدة بالإضافة إلى توفير نظام لمراقبة الاختلاف في تاريخ إعادة التسعير بما يضمن ضبط وتخفيض المخاطر ومراعاة المخاطر المقبولة وموازنة آجال استحقاق الموجودات مع المطلوبات، وكذلك فجوات الفوائد والتحوط لأسعارها.

مخاطر العملات الأجنبية:

وتنشأ هذه المخاطر عن تغير قيمة الأدوات المالية نتيجة تقلب أسعار صرف العملات ويتبع البنك سياسة مدروسة في إدارة مراكزه بالعملات الأجنبية. وتتضمن السياسة الاستثمارية للبنك مجموعة من الضوابط التي تحد من مثل هذا النوع من المخاطر ونذكر منها على سبيل المثال لا الحصر ما يلي:

- يمنع تجاوز السقف نهائياً ويتم فوراً تصفية أي جزء يتجاوز الحد الأقصى لأي عملة.
- يتعين على كل متعامل إغلاق المركز فوراً بمجرد وصول الخسارة فيه إلى الحد الأقصى المسموح به.
- تتولى دائرة الخزينة والاستثمار تحليل ومراقبة المراكز المفتوحة يومياً وإغلاق المراكز في حال وجود أي تجاوز للسقف أو حدود الخسارة أو ارتفاع المخاطر بناءً على تحركات السوق.

فيما يلي صافي مراكز العملات الأجنبية الرئيسية لدى البنك:

31 كانون الأول		
2006	2007	
دينار	دينار	نوع العملة
4,511,757	4,588,850	دولار أمريكي
26,914	(6,377)	جنيه إسترليني
149,661	119,826	يورو
1,490	2,276	ين ياباني
173,766	223,470	عملات أخرى
4,863,588	4,928,045	

5) التركيز في التعرضات الائتمانية حسب القطاع الاقتصادي وكما يلي:

القطاع الاقتصادي	البيانات المالية										
	مالي	صناعة	تجارة	عقارات	إبشاعات	زراعة	سياسة وفنادق ومصانع ومرافق عامة	أسهم	أفراد	حكومة وقطاع عام	الإجمالي
البنود	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
أرصدة لدى بنوك مركزية	173,232,135	-	-	-	-	-	-	-	-	-	173,232,135
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	216,993,088	-	-	-	-	-	-	-	-	-	216,993,088
إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	12,053,000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12,053,000
التسهيلات الائتمانية:	9,267,208	68,180,529	105,615,376	99,939,442	111,452,726	7,712,046	58,136,952	79,196,358	157,602,192	41,069,400	738,172,229
الأفراد	-	-	-	-	-	-	-	-	157,602,192	-	157,602,192
القروض العقارية	-	-	-	99,939,442	-	-	-	-	-	-	99,939,442
الشركات	9,267,208	68,180,529	105,615,376	-	111,452,726	7,712,046	58,136,952	79,196,358	-	-	439,561,195
الشركات الكبرى	8,500,922	59,535,398	80,744,698	-	103,295,767	5,269,998	27,645,232	76,024,695	-	-	361,016,710
مؤسسات صغيرة ومتوسطة	766,286	8,645,131	24,870,678	-	8,156,959	2,442,048	30,491,720	3,171,663	-	-	78,544,485
الحكومة والقطاع العام	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41,069,400	41,069,400
سندات وأسناد وأدوات:	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ضمن الموجودات المالية المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	42,713,142	16,778,193	10,000	-	-	-	20,849,738	-	-	-	80,351,073
الموجودات الأخرى	-	5,992,600	-	50,000	-	-	-	-	-	-	144,590,949
الإجمالي للسنة 2007	454,258,573	90,951,322	105,625,376	99,989,442	111,452,726	7,712,046	78,986,690	79,196,358	157,602,192	179,617,749	1,365,392,474
الإجمالي للسنة 2006	513,213,571	103,544,935	126,875,977	110,370,503	123,132,818	5,256,257	78,507,617	34,921,474	96,872,578	108,769,985	1,301,465,715

الإفصاحات الكمية:-

1- مخاطر أسعار الفائدة:

31 كانون الأول 2007			
حقوق الملكية	حسابية إيراد الفائدة (الأرباح والخسائر)	التغير (زيادة) بسعر الفائدة (نقطة مئوية)	العملة
دينار	دينار	دينار	
-	45,888	%1	دولار أمريكي
-	1,198	%1	يورو
-	(64)	%1	جنيه إسترليني
-	23	%1	ين ياباني
-	2,235	%1	عملات أخرى

31 كانون الأول 2007			
حقوق الملكية	حسابية إيراد الفائدة (الأرباح والخسائر)	التغير (نقص) بسعر الفائدة (نقطة مئوية)	العملة
دينار	دينار	دينار	
-	(45,888)	%1	دولار أمريكي
-	(1,198)	%1	يورو
-	64	%1	جنيه إسترليني
-	(23)	%1	ين ياباني
-	(2,235)	%1	عملات أخرى

31 كانون الأول 2006			
حقوق الملكية	حسابية إيراد الفائدة (الأرباح والخسائر)	التغير (زيادة) بسعر الفائدة (نقطة مئوية)	العملة
دينار	دينار	دينار	
-	45,118	%1	دولار أمريكي
-	1,497	%1	يورو
-	269	%1	جنيه إسترليني
-	15	%1	ين ياباني
-	1,738	%1	عملات أخرى

31 كانون الأول 2006			
حقوق الملكية	حسابية إيراد الفائدة (الأرباح والخسائر)	التغير (نقص) بسعر الفائدة (نقطة مئوية)	العملة
دينار	دينار	دينار	
-	(45,118)	%1	دولار أمريكي
-	(1,497)	%1	يورو
-	(269)	%1	جنيه إسترليني
-	(15)	%1	ين ياباني
-	(1,738)	%1	عملات أخرى

مخاطر أسعار الأسهم

تنتج مخاطر أسعار الأسهم عن التغير في القيمة العادلة للاستثمارات في الأسهم. يعمل البنك على إدارة هذه المخاطر عن طريق تنويع الاستثمارات في عدة مناطق جغرافية وقطاعات اقتصادية. معظم استثمارات الأسهم التي يملكها البنك مدرجة في بورصة عمان وسوق دبي للأوراق المالية.

إدارة مخاطر السوق

يتبع البنك سياسات مالية لإدارة المخاطر المختلفة ضمن استراتيجية محددة، وهناك لجنة لإدارة الموجودات والمطلوبات في البنك تتولى رقابة وضبط المخاطر وأجراء التوزيع الاستراتيجي الأمثل لكل من الموجودات والمطلوبات سواء في الميزانية العامة أو خارجها، وتشمل هذه المخاطر ما يلي:

- إعداد السياسة الاستثمارية واعتمادها من قبل مجلس الإدارة والتي تتضمن أسس اعتماد الأدوات الاستثمارية وآلية إدارتها وصلاحياتها.
- تحديد كافة متطلبات التعامل مع الأداة الاستثمارية من حيث:
 - وصف الأداة، آلية الاستثمار، طبيعة الأداة، التصنيفات المستهدفة، حد وقف الخسارة، سقف التعامل بهذه الأداة، المخاطر المترتبة على الأداة من سوق، ائتمان، تشغيل، امتثال، نطاق القوانين، الصلاحيات،... إلخ.
- تحديد سقف التركزات على مستوى الأداة الاستثمارية، السوق، التوزيع الجغرافي... إلخ.
- تحديد الصلاحيات على مستوى الأدوات الاستثمارية واللجان ومدراء الاستثمار.
- تحديد أساليب التعامل مع التجاوزات في السقوف والصلاحيات (إن وجدت).
- تشكيل لجان السياسة الاستثمارية بناءً على تنسيب المدير العام واعتمادها من قبل مجلس الإدارة وهي:
 - لجنة الاستثمار.
 - لجنة إدارة أزمة السيولة.
- تحديد مهام ومسؤوليات الـ Middle Office الذي يتولى مراقبة وتقييم المخاطر، وتزويد مجلس الإدارة والمدير العام بالكشوفات الدورية التي تعكس واقع هذه المخاطر.

- فوجرة إعادة تسعير الفائدة

يتم التصنيف على أساس فترات إعادة تسعير الفائدة أو الاستحقاق وأيها أقرب للسنة 2007

فوجرة إعادة تسعير الفائدة									
معدل الفائدة	المجموع	عناصر بدون فائدة	(3) سنوات وأكثر	من سنة إلى 3 سنوات	من 6 أشهر إلى سنة	من 3 أشهر إلى 6 أشهر	من 3 أشهر لغاية 3 أشهر	أقل من شهر	المجموعات
%	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
6	214,886,601	137,486,811	7,090,000	-	-	10,000,000	48,000,000	12,309,790	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
5	216,993,088	15,012	-	-	-	-	5,105,718	211,872,358	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
5	12,053,000	-	-	-	-	12,053,000	-	-	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
-	4,006,219	4,006,219	-	-	-	-	-	-	موجودات مالية للمتاجرة
8,95	738,172,229	-	6,032,593	277,285,698	158,185,883	137,123,034	104,527,768	55,017,253	تسهيلات ائتمانية مباشرة - صافي
-	2,800,398	2,800,398	-	-	-	-	-	-	استثمارات في شركات حليفه
6,1	144,590,949	-	5,000,000	13,042,600	19,476,447	47,763,723	59,308,179	-	موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق-صافي
-	45,201,249	45,201,249	-	-	-	-	-	-	موجودات مالية متوفرة للبيع
-	20,199,021	20,199,021	-	-	-	-	-	-	موجودات ثابتة - صافي
-	1,562,587	1,562,587	-	-	-	-	-	-	موجودات غير ملموسة
6,5	49,931,169	49,804,176	-	-	-	126,993	-	-	موجودات أخرى
-	5,322,569	5,322,569	-	-	-	-	-	-	موجودات ضريبية مؤجلة
-	<u>1,455,719,079</u>	<u>266,398,042</u>	<u>18,122,593</u>	<u>290,328,298</u>	<u>177,662,330</u>	<u>207,066,750</u>	<u>216,941,665</u>	<u>279,199,401</u>	مجموع الموجودات
									المطلوبات
4,6	32,950,189	-	-	-	-	-	4,638,888	28,311,301	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
3	1,146,572,908	289,104,013	-	7,033,630	29,654,744	192,826,419	462,524,314	165,429,788	ودائع عملاء
2,7	79,473,537	25,351,167	-	9,276,682	9,383,855	15,073,040	17,449,239	2,939,554	تأمينات نقدية
-	5,357,149	5,357,149	-	-	-	-	-	-	مخصصات متنوعة
-	14,357,861	14,357,861	-	-	-	-	-	-	مخصص ضريبة الدخل
-	1,286,598	1,286,598	-	-	-	-	-	-	مطلوبات ضريبية مؤجلة
-	<u>14,514,899</u>	<u>14,514,899</u>	-	-	-	-	-	-	مطلوبات أخرى
-	<u>1,294,513,141</u>	<u>349,971,687</u>	-	<u>16,310,312</u>	<u>39,038,599</u>	<u>207,899,459</u>	<u>484,612,441</u>	<u>196,680,643</u>	مجموع المطلوبات
	161,205,938	(83,573,645)	18,122,593	274,017,986	138,623,731	(832,709)	(267,670,776)	82,518,758	فوجرة إعادة تسعير الفائدة
									للسنة 2006
	1,376,230,654	237,855,687	14,860,530	231,935,966	154,477,946	224,989,584	380,819,504	131,291,437	إجمالي الموجودات
	<u>1,235,851,970</u>	<u>334,532,607</u>	-	<u>8,204,409</u>	<u>49,865,166</u>	<u>199,717,343</u>	<u>499,160,625</u>	<u>144,371,820</u>	إجمالي المطلوبات
	140,378,684	(96,676,920)	14,860,530	223,731,557	104,612,780	25,272,241	(118,341,121)	(13,080,383)	فوجرة إعادة تسعير الفائدة

2- مخاطر العملات:

31 كانون الأول 2007			
الأثر على حقوق الملكية	الأثر على الأرباح والخسائر	الزيادة في سعر صرف العملة بنسبة (نقطة مئوية)	العملة
دينار	دينار	دينار	
-	22,944	%0,5	دولار أمريكي
-	599	%0,5	يورو
-	(32)	%0,5	جنيه إسترليني
-	11	%0,5	ين ياباني
-	1,118	%0,5	عملات أخرى

31 كانون الأول 2006			
الأثر على حقوق الملكية	الأثر على الأرباح والخسائر	الزيادة في سعر صرف العملة بنسبة (نقطة مئوية)	العملة
دينار	دينار	دينار	
-	22,559	%0,5	دولار أمريكي
-	749	%0,5	يورو
-	134	%0,5	جنيه إسترليني
-	7	%0,5	ين ياباني
-	869	%0,5	عملات أخرى

3- مخاطر التغير بأسعار الأسهم:

31 كانون الأول 2007			
الأثر على حقوق الملكية	الأثر على الأرباح والخسائر	التغير في المؤشر	المؤشر
دينار	دينار	دينار	
383,122	40,062	%1	بورصة عمان
68,890	-	%1	بورصة فلسطين

31 كانون الأول 2006			
الأثر على حقوق الملكية	الأثر على الأرباح والخسائر	التغير في المؤشر	المؤشر
دينار	دينار	دينار	
277,884	87,945	%1	بورصة عمان
51,472	-	%1	بورصة فلسطين

أ- 31 كانون الأول 2007

المجموع	بدون استحقاق	سنوات (3) وأكثر	من سنة إلى 3 سنوات	من 6 شهور إلى سنة	من 3 شهور إلى 6 شهور	من شهر إلى 3 شهور	أقل من شهر	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
المطلوبات								
32,950,189	-	-	-	-	-	4,638,888	28,311,301	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
1,146,572,908	-	-	107,447,372	94,268,749	171,528,003	603,747,682	169,581,102	ودائع عملاء
79,473,537	-	8,814,183	13,831,062	12,367,017	19,657,990	19,494,362	5,308,923	تأمينات نقدية
5,357,149	-	4,862,149	375,000	120,000	-	-	-	مخصصات متنوعة
14,357,861	-	-	-	1,009,404	-	3,194,457	10,154,000	مخصص ضريبة الدخل
1,286,598	-	-	1,256,598	30,000	-	-	-	مطلوبات ضريبة مؤجلة
14,514,899	-	894,744	2,480,411	2,762,731	3,015,463	2,635,915	2,725,635	مطلوبات أخرى
1,294,513,141	-	14,571,076	125,390,443	110,557,901	194,201,456	633,711,304	216,080,961	مجموع المطلوبات
1,455,719,079	92,328,829	159,629,467	252,881,848	126,764,626	175,435,826	386,814,827	261,863,656	مجموع الموجودات (حسب استحقاقاتها المتوقعة)

ب- 31 كانون الأول 2006

المجموع	بدون استحقاق	سنوات (3) وأكثر	من سنة إلى 3 سنوات	من 6 شهور إلى سنة	من 3 شهور إلى 6 شهور	من شهر إلى 3 شهور	أقل من شهر	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
المطلوبات								
41,732,373	-	-	-	-	-	38,581,343	3,151,030	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
1,090,436,054	-	-	120,110,930	95,867,477	194,107,513	542,253,434	138,096,700	ودائع عملاء
71,415,398	-	5,440,504	16,156,432	9,894,490	14,612,656	22,187,226	3,124,090	تأمينات نقدية
4,869,188	-	4,869,188	-	-	-	-	-	مخصص تعويض نهاية الخدمة
10,436,058	-	-	-	3,436,058	-	7,000,000	-	مخصص ضريبة الدخل
1,298,792	-	-	-	1,298,792	-	-	-	مطلوبات ضريبة مؤجلة
15,664,107	-	49,704	3,312,348	2,418,259	4,524,280	3,648,420	1,711,096	مطلوبات أخرى
1,235,851,970	-	10,359,396	139,579,710	112,915,076	213,244,449	613,670,423	146,082,916	مجموع المطلوبات
1,376,230,654	79,404,776	82,269,518	245,507,709	135,317,413	199,882,306	359,273,828	274,575,104	مجموع الموجودات (حسب استحقاقاتها المتوقعة)

التركز في مخاطر العملات الأجنبية

31 كانون الأول 2007						
إجمالي	أخرى	بين بلاني	جنيه استرليني	يورو	دولار أمريكي	البند
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
						موجودات:
65,606,716	18,136,894	3,286	73,053	1,274,262	46,119,221	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي
198,992,984	23,253,983	233,421	10,672,083	14,639,901	150,193,596	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
12,053,000	-	-	-	-	12,053,000	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
95,953,203	31,983,338	156,684	224	2,455,686	61,357,271	تسهيلات ائتمانية - صافي
992,600	-	-	-	-	992,600	موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
21,692,538	3,253,165	(83)	(35,139)	2,000,268	16,474,327	موجودات أخرى
395,291,041	76,627,380	393,308	10,710,221	20,370,117	287,190,015	إجمالي الموجودات
						مطلوبات:
885,760	305,585	-	-	-	580,175	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
326,745,096	67,005,693	391,032	9,148,936	17,093,565	233,105,870	ودائع العملاء
36,552,748	8,992,635	-	1,488,722	3,110,163	22,961,228	تأمينات نقدية
26,179,392	99,997	-	78,940	46,563	25,953,892	مطلوبات أخرى
390,362,996	76,403,910	391,032	10,716,598	20,250,291	282,601,165	إجمالي المطلوبات
4,928,045	223,470	2,276	(6,377)	119,826	4,588,850	صافي التركيز داخل الميزانية لسنة 2007
95,364,810	17,599,076	312,814	185,180	15,866,254	61,401,486	التزامات محتفظة خارج الميزانية لسنة 2007
31 كانون الأول 2006						
إجمالي	أخرى	بين بلاني	جنيه استرليني	يورو	دولار أمريكي	العملة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	البند
339,940,221	63,902,636	829,320	5,396,419	16,809,490	253,002,356	إجمالي الموجودات
335,076,633	63,728,870	827,830	5,369,505	16,659,829	248,490,599	إجمالي المطلوبات
4,863,588	173,766	1,490	26,914	149,661	4,511,757	صافي التركيز داخل الميزانية لسنة 2006
77,460,584	12,940,901	2,329,392	171,168	8,735,197	53,283,926	التزامات محتفظة خارج الميزانية لسنة 2006

فيما يلي معلومات عن قطاعات أعمال البنك موزعة حسب الأنشطة:

المجموع								
2006	2007	أخرى	الوساطة المالية	الخرينة	المؤسسات	الأفراد		
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
71,212,027	83,035,612	9,179,445	605,473	31,096,824	34,157,707	7,996,163	إجمالي الدخل	
3,419,922	8,112,583	-	-	-	5,911,172	2,201,411	مخصص تدني التسهيلات الائتمانية الممنوحة للعملاء	
67,792,105	74,923,029	9,179,445	605,473	31,096,824	28,246,535	5,794,752	نتائج أعمال القطاع	
31,891,078	35,254,991	3,855,031	202,161	13,300,434	14,502,416	3,394,949	المصاريف الأخرى	
35,901,027	39,668,038	5,324,414	403,312	17,796,390	13,744,119	2,399,803	الربح قبل الضرائب	
10,318,322	15,283,652	1,968,527	165,894	6,891,885	5,333,229	924,117	خضيرية الدخل	
25,582,705	24,384,386	3,355,887	237,418	10,904,505	8,410,890	1,475,686	الربح للسنة	
							معلومات أخرى	
1,295,866,721	1,375,903,335	48,535,164	2,732,321	544,640,255	544,737,717	235,257,878	موجودات القطاع	
1,842,362	2,800,398	-	-	2,800,398	-	-	الاستثمار في شركات حليفة	
78,521,571	77,015,346	77,015,346	-	-	-	-	موجودات غير موزعة على القطاعات	
1,376,230,654	1,455,719,079	125,550,510	2,732,321	547,440,653	544,737,717	235,257,878	مجموع الموجودات	
1,359,267,755	1,439,917,582	174,441,043	2,183,211	32,712,781	316,607,042	913,973,505	مطلوبات القطاع	
16,962,899	15,801,497	15,801,497	-	-	-	-	مطلوبات غير موزعة على القطاعات	
1,376,230,654	1,455,719,079	190,242,540	2,183,211	32,712,781	316,607,042	913,973,505	مجموع المطلوبات	
3,566,221	3,793,399	1,316,793	-	928,727	928,727	619,152	مصاريف رأسمالية	
4,026,865	3,967,994	753,305	1,481	1,031,400	991,731	1,190,077	استهلاكات وإطفاءات	

ثانياً: يلخص الجدول أدناه استحقاقات المشتقات المالية على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدى من تاريخ البيانات المالية:
- المشتقات المالية/ المطلوبات التي يتم تسويتها بالإجمالي وتشمل:

31 كانون الأول 2006			31 كانون الأول 2007		
الإجمالي	لغاية شهر		الإجمالي	لغاية شهر	
دينار	دينار	المشتقات للمتاجرة	دينار	دينار	المشتقات للمتاجرة
		مشتقات العملات:			مشتقات العملات:
-	-	تدفق خارج	(236,018)	(236,018)	تدفق خارج
-	-	تدفق داخل	237,407	237,407	تدفق داخل
-	-	المجموع	1,389	1,389	المجموع

بنود خارج الميزانية:

31 كانون الأول 2007				
المجموع	أكثر من (5) سنوات	من سنة لغاية (5) سنوات	لغاية سنة	
دينار	دينار	دينار	دينار	
81,095,205	-	-	81,095,205	الاعتمادات والقبولات
87,410,261	-	-	87,410,261	السقوف غير المستغلة
74,320,032	-	-	74,320,032	الكفالات
676,485	-	-	676,485	التزامات رأسمالية
243,501,983	-	-	243,501,983	المجموع

31 كانون الأول 2006				
المجموع	أكثر من (5) سنوات	من سنة لغاية (5) سنوات	لغاية سنة	
دينار	دينار	دينار	دينار	
56,863,111	-	-	56,863,111	الاعتمادات والقبولات
52,696,747	-	-	52,696,747	السقوف غير المستغلة
68,263,103	-	-	68,263,103	الكفالات
386,403	-	-	386,403	التزامات رأسمالية
178,209,364	-	-	178,209,364	المجموع

41- التحليل القطاعي

1- معلومات عن أنشطة البنك:

- حسابات الأفراد: يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد ومنحهم القروض والديون والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى.
- حسابات المؤسسات: يشمل متابعة الودائع والتسهيلات الائتمانية والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات.
- الخزينة: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك.
- خدمات الوساطة المالية: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات شراء وبيع الأسهم لمحفظة العملاء ولحسابها وأمانة الاستثمار والاستشارات المالية وكذلك خدمة الحفظ الأمين وإدارة الإصدارات الأولية.

يبين الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات وفقاً للفترة المتوقعة لاستردادها أو تسويتها:

31 كانون الأول 2006			
المجموع	أكثر من سنة	لغاية سنة	
دينار	دينار	دينار	الموجودات:
304,152,359	-	304,152,359	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
192,694,998	-	192,694,998	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
3,000,000	-	3,000,000	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
8,794,573	-	8,794,573	موجودات مالية للمتاجرة
665,972,113	296,718,285	369,253,828	تسهيلات ائتمانية مباشرة
32,935,697	32,935,697	-	موجودات مالية متوفرة للبيع
88,316,981	29,938,000	58,378,981	موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
1,842,362	1,842,362	-	استثمارات في شركات حليفة
20,257,103	20,257,103	-	موجودات ثابتة
1,442,242	1,442,242	-	موجودات غير ملموسة
5,339,353	5,339,353	-	موجودات ضريبية مؤجلة
51,482,873	18,708,961	32,773,912	موجودات أخرى
<u>1,376,230,654</u>	<u>407,182,003</u>	<u>969,048,651</u>	مجموع الموجودات
			المطلوبات:
41,732,373	-	41,732,373	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
1,090,436,054	120,110,930	970,325,124	ودائع عملاء
71,415,398	21,596,936	49,818,462	تأمينات نقدية
4,869,188	4,869,188	-	مخصصات متنوعة
10,436,058	-	10,436,058	مخصص ضريبة الدخل
1,298,792	-	1,298,792	مطلوبات ضريبية مؤجلة
15,664,107	3,362,052	12,302,055	مطلوبات أخرى
<u>1,235,851,970</u>	<u>149,939,106</u>	<u>1,085,912,864</u>	مجموع المطلوبات
<u>140,378,684</u>	<u>257,242,897</u>	<u>(116,864,213)</u>	الصافي

43- إدارة رأس المال:

مكونات رأس المال:

رأس المال المدفوع:

يتكون رأسمال بنك الأردن من أسهم عادية تتكون من 100 مليون سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد، ويحتفظ برأس المال والاحتياطيات القانونية والأرباح المدورة لمواجهة النمو في عمليات البنك، وتلبية متطلبات الفرع المحلي والإقليمي.

رأس المال التنظيمي:

يعتبر رأس المال التنظيمي أداة رقابية بموجب متطلبات السلطات الرقابية وكذلك متطلبات بازل 2 لأغراض تحقيق الرقابة على كفاية رأس المال ومدى نسبة رأس المال التنظيمي للموجودات الخطرة والمرجحة ومخاطر السوق، ويتكون رأس المال التنظيمي من:

- (رأس المال المدفوع، الاحتياطي القانوني، الاحتياطي الاختياري، الأرباح المدورة).
- (الاحتياطيات غير المعلنة، واحتياطي المخاطر المصرفية العامة، الديون المساندة، التغير المتراكم في القيمة العادلة الموجب بنسبة 45% وي طرح رصيد التغير السالب).

2- معلومات عن التوزيع الجغرافي
يمثل هذا القطاع التوزيع الجغرافي لأعمال البنك، يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في المملكة التي تمثل الأعمال المحلية، وكذلك يمارس البنك نشاطات دولية من خلال فروعها في فلسطين.

فيما يلي توزيع إيرادات وموجودات البنك ومصرفياته الرأسمالية حسب القطاع الجغرافي:						
المجموع		خارج المملكة		داخل المملكة		
2006	2007	2006	2007	2006	2007	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
97,958,540	119,607,193	16,227,621	17,811,869	87,166,299	109,889,092	إجمالي الإيرادات
1,376,230,654	1,455,719,079	340,924,693	382,694,021	1,231,671,224	1,272,311,466	مجموع الموجودات
3,566,221	3,793,399	622,736	841,081	2,943,485	2,952,318	المصرفيات الرأسمالية

42- تحليل استحقاقات الموجودات والمطلوبات:

يبين الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات وفقاً للفترة المتوقعة لاستردادها أو تسويتها:			
31 كانون الأول 2007			
المجموع	أكثر من سنة	لخاية سنة	
دينار	دينار	دينار	الموجودات:
214,886,601	7,090,000	207,796,601	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
216,993,088	-	216,993,088	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
12,053,000	-	12,053,000	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
4,006,219	-	4,006,219	موجودات مالية للمتاجرة
738,172,229	382,151,568	356,020,661	تسهيلات ائتمانية مباشرة
45,201,249	45,201,249	-	موجودات مالية متوفرة للبيع
144,590,949	18,042,600	126,548,349	موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
2,800,398	2,800,398	-	استثمارات في شركات حليفة
20,199,021	20,199,021	-	موجودات ثابتة
1,562,587	1,562,587	-	موجودات غير ملموسة
5,322,569	5,322,569	-	موجودات ضريبية مؤجلة
49,931,169	22,470,152	27,461,017	موجودات أخرى
<u>1,455,719,079</u>	<u>504,840,144</u>	<u>950,878,935</u>	مجموع الموجودات
			المطلوبات:
32,950,189	-	32,950,189	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
1,146,572,908	107,447,372	1,039,125,536	ودائع عملاء
79,473,537	22,645,245	56,828,292	تأمينات نقدية
5,357,149	5,237,149	120,000	مخصصات متنوعة
14,357,861	-	14,357,861	مخصص ضريبة الدخل
1,286,598	1,256,598	30,000	مطلوبات ضريبية مؤجلة
14,514,899	3,375,155	11,139,744	مطلوبات أخرى
<u>1,294,513,141</u>	<u>139,961,519</u>	<u>1,154,551,622</u>	مجموع المطلوبات
<u>161,205,938</u>	<u>364,878,625</u>	<u>(203,672,687)</u>	الصافي

ج- يبلغ الجزء غير المسدد من مساهمة البنك في رؤوس أموال إحدى الشركات 375,000 دينار للعام 2007 ويمثل نسبة 25% من المساهمة في رأسمال الشركة مقابل مبلغ 750,000 دينار للعام 2006 ويمثل 50% من المساهمة في رأسمال الشركة نفسها.

45- القضايا المقامة على البنك

هنالك قضايا مقامة على البنك لإبطال مطالبات البنك على الغير ولفك رهونات عقارية وللمطالبة بالعدل والضرر ولوقف صرف شيكات، ويبلغ مجموع هذه القضايا 5,272,502 دينار كما في 31 كانون الأول 2007 مقابل مبلغ 4,856,467 دينار كما في نهاية السنة السابقة وفي رأي الإدارة ومحامي البنك فإنه لن يترتب على البنك أية مبالغ مادية لقاء هذه القضايا عدا المخصص المرصود، علماً بأن المبالغ التي قد يدفعها البنك لقاء القضايا التي فصلت أو تم تسويتها ودياً يتم قيدها في بيان الدخل عند دفعها.

46- معايير تقارير مالية دولية جديدة

أ - أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية تعديلات على معايير المحاسبة الدولية ومعايير محاسبة دولية جديدة، وقد أصبحت سارية المفعول اعتباراً من أول كانون الثاني 2007. بيانها كما يلي:
1- معيار التقارير المالية الدولي رقم (7) - الأدوات المالية (الإفصاح)
يتطلب هذا المعيار إفصاحات إضافية حول الأدوات المالية وتأثيرها على المركز المالي والأداء بالإضافة إلى معلومات حول مدى التعرض للمخاطر الناشئة عن الأدوات المالية.
2- تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (1) - عرض البيانات المالية

إن تطبيق معيار التقارير المالية الدولي رقم (7) والتعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (1) أدت إلى التوسع في الإفصاح والإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة والمتعلقة بالأدوات المالية وإدارة رأس المال. كما وأصدرت لجنة تفسير التقارير المالية الدولية التفسيرات التالية والتي أصبحت سارية المفعول خلال العام 2007:
- التفسير رقم (7): تطبيق أسلوب إعادة العرض بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم (29) التقرير المالي في الاقتصاديات ذات التضخم المرتفع.
- التفسير رقم (8): نطاق معيار التقارير المالية الدولي رقم (2).
- التفسير رقم (9): إعادة تقييم المشتقات المتضمنة.
- التفسير رقم (10): التقارير المالية المرحلية والتقارير المالية الموحدة للبنك.

إن تطبيق هذه التفسيرات لم ينتج عنها أي تعديلات جوهرية على السياسات المحاسبية المتبعة في البنك.

هذا ولا زالت المعايير الدولية للتقارير المالية والتفسيرات المحاسبية التالية غير سارية المفعول عند إعداد البيانات المالية الموحدة المرفقة للبنك وبياناتها كما يلي:

- معيار التقارير المالية الدولي رقم (8)- القطاعات التشغيلية *
- معيار التقارير المالية الدولي رقم (3)- اندماج الأعمال *
- معيار المحاسبة الدولي رقم (1): التعديلات على عرض البيانات المالية *
- معيار المحاسبة الدولي رقم (23): التعديلات على المعالجة المحاسبية لتكاليف الاقتراض *
- معيار المحاسبة الدولي رقم (27): البيانات المالية الموحدة والمنفصلة *
- التفسير رقم 12: ترتيب امتياز الخدمات **
- التفسير رقم 13: المساهمات غير النقدية للمشاركين في مشروع مشترك ***
- التفسير رقم 14: معيار المحاسبة الدولي رقم (19): منافع الموظفين.

* ساري المفعول ابتداءً من 1 كانون الثاني 2009.

** ساري المفعول ابتداءً من 1 كانون الثاني 2008.

*** ساري المفعول ابتداءً من 1 تموز 2008.

هذا وتتوقع إدارة البنك تطبيق معايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات المحاسبية أعلاه في البيانات المالية الموحدة للبنك عند تاريخ سريان كل منها كما هو وارد أعلاه.

47- أرقام المقارنة

- تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة للعام 2006 لتتناسب مع تصنيف أرقام العام 2007.

متطلبات الجهات الرقابية:

تلتزم تعليمات السلطات الرقابية بأن يكون الحد الأدنى لرأس المال 40 مليون دينار، وتم الطلب من البنوك بزيادة رؤوس أموالها لترتفع إلى 100 مليون دينار وكذلك نسبة كفاية رأس المال على أن لا تقل عن 12% حسب تعليمات البنك المركزي الأردني أما نسبة حقوق المساهمين إلى الموجودات يجب أن لا تقل عن 6%.

تحقيق أهداف إدارة رأس المال:

تهدف إدارة البنك إلى تحقيق أهداف إدارة رأس المال من خلال تنمية أعمال البنك وتحقيق فائض في الأرباح التشغيلية والإيرادات والتشغيل الأمثل لمصادر الأموال المتاحة بما يحقق النمو المستهدف في حقوق المساهمين من خلال النمو في الاحتياطي الإجمالي بواقع 10% من الأرباح المتحققة والاحتياطي الاختياري بواقع 20% والأرباح المدورة.

- وقد تحقق التغيير في رأس المال التنظيمي بالزيادة بمبلغ 9,4 مليون دينار حيث تمت زيادة رأس المال بمبلغ 14 مليون دينار، وذلك من خلال رسملة الاحتياطي الاختياري وجزء من الأرباح المدورة ليصل إلى 100 مليون دينار خلال العام 2007، وكذلك نمو الاحتياطي القانوني والأرباح المدورة وقد تم استثناء مبلغ 4,3 مليون دينار مقيد التصرف بها تمثل انخفاض في القيمة العادلة لموجودات مالية متوفرة للبيع وأصبح رأس المال التنظيمي ونسبة كفاية رأس المال كما يلي:

بآلاف الدنانير		
2006	2007	
دينار	دينار	
121,352	123,744	بنود رأس المال الأساسي
6,316	6,598	بنود رأس المال الإضافي
120,907	130,342	مجموع رأس المال التنظيمي
794,201	880,330	مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر
15,22%	14,81%	نسبة كفاية رأس المال (%)
14,43%	14,06%	نسبة رأس المال الأساسي (%)

44- ارتباطات والتزامات محتملة

أ - ارتباطات والتزامات ائتمانية:

2006	2007	
دينار	دينار	
41,596,539	67,762,101	اعتمادات
15,266,572	13,333,104	قبولات
68,263,103	74,320,032	كفالات:
26,689,747	27,554,295	- دفع
16,517,914	19,879,545	- حسن تنفيذ
25,055,442	26,886,192	- أخرى
52,696,747	87,410,261	سقوف تسهيلات ائتمانية مباشرة غير مستغلة
<u>177,822,961</u>	<u>242,825,498</u>	المجموع

ب- التزامات تعاقدية:

2006	2007	
دينار	دينار	
386,403	676,485	عقود شراء موجودات ثابتة
<u>386,403</u>	<u>676,485</u>	* المجموع

* تستحق هذه الالتزامات خلال أقل من سنة.

البيانات الإضافية لمتطلبات هيئة الأوراق المالية 2007

أسماء أعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا التنفيذية

مساهمات كبار المساهمين

مساهمات أعضاء مجلس الإدارة

مساهمات الإدارة التنفيذية العليا

فروع ومكاتب بنك الأردن

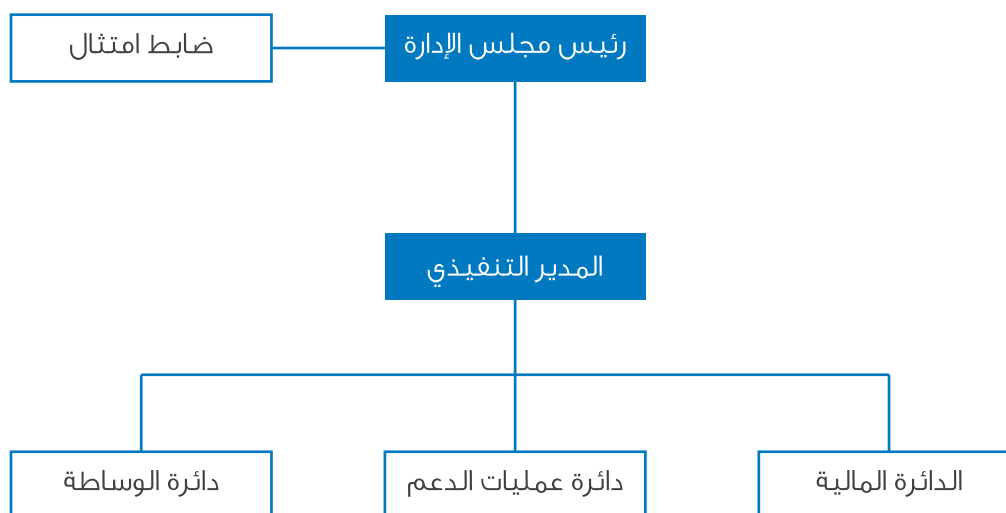
الهيكل التنظيمي

2. الشركات التابعة

* شركة تفوق للاستثمارات المالية المساهمة الخاصة المحدودة

اسم الشركة	شركة تفوق للاستثمارات المالية
نوع الشركة	مساهمة خاصة
تاريخ التأسيس	2006/3/23
النشاط الرئيسي للشركة	وساطة مالية (بيع وشراء الأسهم)
رأسمال الشركة	3,500,000 دينار
نسبة ملكية البنك	100%
عنوان الشركة	عمّان- الشميساني ص ب 942453 عمّان 11194 الأردن هاتف: 5654259 فاكس: 5675951
عدد الموظفين	11 موظفاً
عناوين فروع الشركة	لا يوجد للشركة فروع
المشاريع المملوكة من قبل الشركة ورؤوس أموالها	لا يوجد

الهيكل التنظيمي / شركة تفوق للاستثمارات المالية



أ. كلمة رئيس مجلس الإدارة

ب. تقرير مجلس الإدارة

1. وصف الأنشطة:

تقديم منتجات وخدمات مصرفية وإئتمانية شاملة، قبول الودائع بكافة أنواعها، الطلب والتوفير ولأجل، إصدار شهادات الإيداع والقيام بعمليات التمويل للأفراد والشركات، إضافة إلى التمويل التجاري وفتح الاعتمادات المستندية الصادرة والواردة، إصدار خطابات الضمان المحلية والخارجية لكافة العملاء في القطاعات الاقتصادية المختلفة، وتقديم خدمة التأجير التمويلي.

أماكن البنك الجغرافية:

الفروع والمكاتب المنتشرة في الأردن وفلسطين: 47 فرعاً و28 مكتباً في الأردن و7 فروع في فلسطين، وقد وردت عناوين الفروع والمكاتب بشكل مفصّل في نهاية التقرير ضمن (فروعنا ومكاتبنا).

حجم الاستثمار الرأسمالي:

161.2 مليون دينار كما في 2007/12/31.

عدد موظفي البنك:

بلغ عدد موظفي البنك 1637 موظفاً. وفيما يلي تفاصيل أعداد الموظفين في الفروع والمكاتب:

عدد الموظفين	الفرع / المكتب	عدد الموظفين	الفرع / المكتب	عدد الموظفين	الفرع / المكتب	عدد الموظفين	الفرع / المكتب
12	فرع الوحدات	12	فرع الدوار الثالث	15	فرع جبل الحسين	656	الإدارة العامة
9	فرع الرصيفة	5	مكتب فندق الرويال	11	فرع السوق التجاري	86	الإدارة الإقليمية
15	فرع شارع مكة	10	فرع النهضة	7	فرع وادي السير	20	فرع الشميساني
10	فرع سوق البخارية/إربد	22	فرع الجاردنز	8	فرع دير أبي سعيد	15	فرع عمان
9	فرع الجبيهة	6	مكتب شارع المدينة المنورة	16	فرع صويلح	5	مكتب وادي صقرة
10	فرع الجامعة الأردنية	17	فرع العقبة	3	مكتب الفيحص	11	فرع الكرك
9	فرع خلدا	13	فرع البيادر	4	مكتب أبو نصير	21	فرع إربد
8	فرع أبو علندا	4	مكتب المنطقة الصناعية البيادر	11	فرع مأدبا	5	مكتب الحصن
9	فرع سيتي مول	12	فرع المفرق	17	فرع الدوار الأول	5	مكتب إيدون
53	فرع رام الله	13	فرع الأزرق الشمالي	17	فرع المطار	8	فرع معان
35	فرع الخليل	9	فرع اللويبة	14	فرع شارع حكما/إربد	22	فرع الرمثا
42	فرع جنين	10	فرع طارق	4	مكتب المدينة الصناعية/إربد	4	مكتب الطرة
55	فرع نابلس	9	فرع المنطقة الحرة/الزرقاء	13	فرع الزرقاء	12	فرع السلط
39	فرع غزة	11	فرع مرج الحمام	5	مكتب شارع فيصل/الزرقاء	12	فرع جرش
18	فرع الرام	8	فرع الجيزة	5	مكتب الزرقاء الجديدة	10	فرع المحطة
15	فرع العيزرية	11	فرع رأس العين	12	فرع الشونة الشمالية	4	مكتب شارع اليرموك/النصر
		3	مكتب حي نزال	6	فرع كفرنجة	12	فرع ماركا
		15	فرع الصويفية	11	فرع القويسمة	12	فرع عجلون



الدكتور عبد الله عبد الحميد محمود الخطيب

- المنصب: عضو مجلس الإدارة
تاريخ الميلاد: 1937/7/1 تاريخ العضوية: 1991/4/10
طبيعة العضوية: غير تنفيذي / مستقل
الشهادات العلمية
دكتوراه في الإدارة، جامعة سوني - الولايات المتحدة الأمريكية، 1975.
الخبرات العملية
- رئيس الاتحاد العام للجمعيات الخيرية في الأردن.
- عضو مجلس إدارة مركز الدراسات التابع لجامعة جونز هوبكنز / الولايات المتحدة الأمريكية.
- عضو اللجنة الاستشارية لتشريعات منظمات المجتمع المدني - البنك الدولي.



الدكتور عبد الرحمن سميح عبد الرحمن طوقان

- المنصب: عضو مجلس الإدارة
تاريخ الميلاد: 1935/1/1 تاريخ العضوية: 1997/5/31
طبيعة العضوية: غير تنفيذي / مستقل
الشهادات العلمية:
دكتوراه في الاقتصاد، جامعة فاندربلت / الولايات المتحدة الأمريكية، 1965.
الخبرات العملية:
- رئيس مجلس إدارة بورصة عمان - سابقاً.
- مديراً عاماً للبنك الأهلي الأردني - سابقاً.
- مديراً عاماً للشركة الوطنية العقارية / الكويت - سابقاً.
- مديراً عاماً لدائرة التموين والاستيراد - سابقاً.
العضوية السابقة في مجالس إدارة الشركات
- عضو مجلس إدارة شركة مصانع الإسمنت الأردنية.
- عضو مجلس إدارة بنك الإنماء الصناعي.
- عضو مجلس إدارة في البنك الأهلي الأردني.



السيد نبيه عمرو نمر

- المنصب: عضو مجلس الإدارة / ممثل شركة الإقبال الأردنية للتجارة العامة
تاريخ الميلاد: 1931/01/1 تاريخ العضوية: 2001/6/14
طبيعة العضوية: غير تنفيذي / غير مستقل
الشهادات العلمية
* بكالوريوس حقوق، جامعة الإسكندرية، 1955.
الخبرات العملية
- سفير سابق في العواصم التالية: دمشق من 1973 إلى 1978، بون من 1978 إلى 1981، تونس من 1981 إلى 1985، لندن من 1985 إلى 1987، القاهرة من 1989 إلى 1993.
- سفير سابق غير مقيم في العواصم التالية: لوكسمبورغ من 1978 إلى 1981، استوكهولم من 1978 إلى 1981، أوسلو من 1978 إلى 1981، كوبنهاجن من 1978 إلى 1981، فاليتا من 1981 إلى 1985، دبلن من 1985 إلى 1987، نيروبي من 1989 إلى 1993.
- أمين عام سابق لوزارة الخارجية من 1987 إلى 1989.
العضوية السابقة في مجالس إدارة الشركات الأخرى
- عضو مجلس إدارة سابق في شركة الدخان والسجائر الدولية.

3. أعضاء مجلس الإدارة والنبذة التعريفية

السيد شاكراً توفيق شاكراً فاخوري



المنصب: رئيس مجلس الإدارة / المدير العام

تاريخ الميلاد: 1969/11/14 تاريخ التعيين: 1995/1/21

تاريخ العضوية: 2001/6/14 طبيعة العضوية: تنفيذي

الشهادات العلمية

* بكالوريوس في الاقتصاد، جامعة جنوب كاليفورنيا، الولايات المتحدة الأمريكية، آب 1990.

* ماجستير في إدارة الأعمال والمحاسبة المهنية، كلية كانسيوس، بافالو، الولايات المتحدة الأمريكية، كانون الثاني 1995.

الخبرات العملية

- رئيساً لمجلس الإدارة / المدير العام لبنك الأردن منذ 2 آب 2007.

- مديراً عاماً لبنك الأردن منذ 10 آب 2003.

- نائباً للمدير العام في بنك الأردن من كانون الأول 1996 - 8 آب 2003.

- مساعداً للمدير العام التنفيذي في بنك الأردن من كانون الثاني 1995 - كانون الأول 1996.

- حضر العديد من الدورات المصرفية والقيادية المتقدمة يذكر منها:

* البرنامج التدريبي الشامل على العمليات المصرفية لدى فروع بنك الأردن من شباط 1991 - كانون الثاني 1993.

* دورة تدريبية متخصصة في الائتمان لدى المكتب الرئيسي لبنك مانيفوفاكشررز هانوفر في الولايات المتحدة الأمريكية من أيلول 1990 إلى شباط 1991.

العضوية الحالية في مجالس إدارة الشركات الأخرى

- عضو مجلس إدارة البنك الإسلامي العربي / رام الله - فلسطين.

- عضو مجلس إدارة هيئة التأمين.

- عضو مجلس إدارة جمعية البنوك الأردنية.

- عضو مجلس إدارة شركة الثقة للنقل الدولي.

- عضو المجلس الاستشاري الأعلى لكلية طلال أبو غزالة لإدارة الأعمال.

- عضو مجلس إدارة القيادات العربية الشابة.

العضوية السابقة في مجالس إدارة الشركات الأخرى

- عضو مجلس إدارة البنك الأردني الدولي / لندن.

- عضو مجلس إدارة شركة الدخان والسجائر الدولية / عمان.

- عضو مجلس إدارة معهد الدراسات المصرفية / عمان.

السيد مولود عبد القادر زكريا ناغوج



المنصب: نائب رئيس مجلس الإدارة

تاريخ الميلاد: 1924/1/1 تاريخ العضوية: 1980/9/10

طبيعة العضوية: غير تنفيذي / مستقل

الخبرات العملية

- نائباً لرئيس مجلس إدارة بنك الأردن منذ 1987/2/3.

- عضو مجلس إدارة بنك الأردن منذ عام 1980.

- نائب أمين عمان الكبرى من 1991 إلى 1994.

- رئيس ديوان المحاسبة من 1977 إلى 1980.

السيد وليد توفيق شاكر فاخوري



المنصب: عضو مجلس الإدارة تاريخ الميلاد: 1972/2/12 تاريخ العضوية: 2005/2/17
طبيعة العضوية: غير تنفيذي / غير مستقل

الشهادات العلمية:

- ماجستير Business Administration (London) City University، 2000.
- بكالوريوس Science Marketing (London) Western International University، 1992.

الخبرات العملية

- رئيس تنفيذي ورئيس مجلس إدارة شركة التوفيق انفسستمنت هاوس - الأردن منذ 2007.
- رئيس مجلس إدارة البنك الإسلامي العربي / فلسطين منذ عام 2004.
- مساعداً للمدير العام في بنك الأردن من 1 أيلول 2003 إلى 15 نيسان 2004.
- رئيس تنفيذي ورئيس مجلس إدارة البنك الإسلامي العربي / فلسطين منذ 5 تموز 2001 إلى أيلول 2003.
- عضو مجلس إدارة منتدب في البنك الإسلامي العربي / فلسطين من أيلول 1999 إلى 17 حزيران 2001.
- مساعداً المدير العام في بنك الأردن من نيسان 1999 إلى أيلول 1999.
- مديراً تنفيذياً في بنك الأردن من تموز 1995 إلى نيسان 1999.
- موظف في الإدارة العامة / بنك الأردن من 1994 - 1995، موظف في فرع السوق التجاري / بنك الأردن سنة 1994، موظف لدى دائرة التسويق / بنك الأردن من 1993 - 1994، موظف دائرة العلاقات الخارجية / بنك الأردن من 1992 إلى 1993.
- العضوية الحالية في مجالس إدارة الشركات الأخرى**
 - عضو مجلس إدارة شركة الدخان والسجائر الدولية.
 - عضو مجلس إدارة شركة النقلات السياحية (جت).
 - عضو مجلس إدارة شركة زهرة الأردن.
- العضوية السابقة في مجالس إدارة الشركات الأخرى**
 - شركة اليرموك للتأمين.
 - شركة الاتحاد العربي للتأمين.
 - بنك الإنماء الصناعي.
 - شركة الإقبال للطباعة والتغليف.
- الخبرة العملية من خلال الأعمال الحرة الخاصة.
خبرة 10 سنوات في مجال الخدمات المالية، وخبرة 5 سنوات في الخدمات المالية الإسلامية.

معالي السيد محي الدين مصطفى محي الدين الحسيني

المنصب: عضو مجلس الإدارة / ممثل شركة اليمامة للاستثمارات العامة
تاريخ الميلاد: 1930/8/21 تاريخ العضوية: 2007/2/15

طبيعة العضوية: غير تنفيذي / غير مستقل

الشهادات العلمية

* ماجستير اقتصاد، جامعة تولين / الولايات المتحدة الأمريكية، 1968.
* بكالوريوس اقتصاد، الجامعة الأمريكية في بيروت، 1953.

الخبرات العملية

- عضواً في مجلس الأعيان من سنة 1960 - 1966.
- عضواً في مجلس النواب من سنة 1967 - 1988.
- وزيراً للنقل والمواصلات من سنة 1973 - 1975، ومن سنة 1984 - 1988.
- سفيراً في عدد من العواصم من سنة 1973 - 1984.
- العضوية الحالية في مجالس إدارة الشركات الأخرى**
 - البنك الإسلامي العربي - رام الله / فلسطين.
- العضوية السابقة في مجالس إدارة الشركات الأخرى**
 - عضو مجلس إدارة في بنك الأردن من سنة 1968 - 1970.
 - الشركة العالمية للدخان والسجائر.
- الخبرة العملية من خلال الأعمال الحرة الخاصة
شركة تعهدات خاصة.





الدكتور مازن محمد عبد الرحمن البشير

المنصب: عضو مجلس الإدارة / ممثل شركة اللؤلؤ التجارية للإعمار والاستثمار
تاريخ الميلاد: 1955/7/6 تاريخ العضوية: 2001/11/6

طبيعة العضوية: غير تنفيذي / غير مستقل
الشهادات العلمية

- بكالوريوس الطب والجراحة، جامعة القاهرة، 1980.
- الزمالة البريطانية، الكلية الملكية لأطباء الأسرة، 1987.
- ماجستير طب الأسرة، جامعة لندن، 1990.

الخبرات العملية

- مؤسساً ورئيساً للمركز الأردني لطب الأسرة منذ تشرين الأول 1991.
- طبيباً أخصائياً في القطاع الخاص منذ 1992.
- طبيب سابق في القطاع الطبي والأكاديمي في جامعة ليفربول من سنة 1987 إلى 1989، الجامعة الأردنية سنة 1982، جامعة العلوم والتكنولوجيا من 1990 - 1991.
- رئيس لجمعية اختصاصيي طب الأسرة من تموز 1993 إلى تموز 1997، ومن 1999 إلى 2003، ومنذ 2007 حتى الآن.

العضوية الحالية في مجالس إدارة الشركات الأخرى

- رئيس مجلس إدارة المستشفى الاستشاري.



السيد يحيى زكريا محمد القضماني

المنصب: عضو مجلس الإدارة / ممثل شركة الخليج العربي للاستثمارات والنقل العامة
تاريخ الميلاد: 1957/1/1 تاريخ العضوية: 2005/2/17

طبيعة العضوية: غير تنفيذي / غير مستقل
الشهادات العلمية

بكالوريوس إدارة أعمال، جامعة مينيسوتا / الولايات المتحدة الأمريكية.

الخبرات العملية

- مديراً لشركة السياحة للأراضي المقدسة، وكلاء عامون لإيطاليا / الأردن من سنة 1979 إلى 2004.
- نائب رئيس مجلس إدارة البنك الإسلامي العربي / فلسطين.
- العضوية الحالية في مجالس إدارة الشركات الأخرى
- عضو مجلس إدارة شركة الدخان والسجائر الدولية.
- العضوية السابقة في مجالس إدارة الشركات الأخرى
- عضو مجلس إدارة شركة النقل السياحية الأردنية "جت" من سنة 1981 إلى 1999.



معالي السيد سعد الدين "محمد جمعه" شيخو جمعه

المنصب: عضو مجلس الإدارة

تاريخ الميلاد: 1923/1/1 تاريخ العضوية: 2005/2/17

طبيعة العضوية: غير تنفيذي / مستقل

الشهادات العلمية

* دبلوم إدارة عامة، الجامعة الأمريكية - واشنطن، 1954.

الخبرات العملية

- عضو في مجلس الأعيان للدورة الحالية والدورات السابقة منذ سنة 1997.
- أمين عام لرئاسة الوزراء سنة 1960.
- وزير دولة لشؤون رئاسة الوزراء عام 1997.
- العضوية السابقة في مجالس إدارة الشركات الأخرى
- عضو ممثل للحكومة في شركة مصفاة البترول الأردنية.
- عضو ممثل للحكومة في شركة الإنتاج.

السيد نقولا يوسف نقولا بهو

المنصب: مساعد المدير العام / إدارة التنظيم والعمليات المصرفية والأنظمة الآلية
تاريخ الميلاد: 1965/7/17 تاريخ التعيين: 2005/5/3

الشهادات العلمية

* ماجستير إدارة المؤسسات، جامعة ديرهام، 2007.

* بكالوريوس علوم مالية ومصرفية، جامعة عمان الأهلية، 2004.

* دبلوم علوم مالية ومصرفية، معهد الدراسات المصرفية، 1987.

الخبرات العملية

- عمل في بنك HSBC في عدة مناصب إدارية وتنفيذية من 1983 إلى 2005.

- عضو في معهد الإدارة البريطاني Chartered Management Institute of London منذ 2006/8/22.

السيد سليمان عياش أحمد الزعبي

المنصب: مساعد المدير العام / تنمية الأعمال المصرفية

تاريخ الميلاد: 1957/01/31 تاريخ التعيين: 1977/8/6

الخبرات العملية

- مديراً تنفيذياً في بنك الأردن من 2000/1/1 إلى 2006/1/1.

- مديراً إقليمياً في بنك الأردن من 2007/1/1 إلى 2007/6/5.

- شغل مناصب مالية ومصرفية متقدمة في بنك الأردن منذ سنة 1977.

- شارك في عدد من الدورات التدريبية المتخصصة في مجال العمل المصرفي.

السيد محمود أحمد محمود التكروري

المنصب: المدير الإقليمي / إدارة فروع فلسطين

تاريخ الميلاد: 1955/12/31 تاريخ التعيين: 2005/12/1

الشهادات العلمية

* ماجستير إدارة أعمال (قروض دولية مشتركة)، Kennedy Western University / الولايات المتحدة الأمريكية، 1993.

* بكالوريوس محاسبة، جامعة بيروت العربية، 1980.

الخبرات العملية

- مديراً عاماً لشركة فلسطين لتمويل الرهن العقاري منذ سنة 2002.

- مديراً إقليمياً لفروع فلسطين في بنك القاهرة عمان من 1998 إلى 2002.

- نائباً للمدير الإقليمي لإدارة فروع فلسطين في بنك القاهرة عمان / فلسطين من 1994 إلى 1996.

- مدير عمليات الائتمان في البنك العربي / الوحدة المصرفية الخارجية - البحرين من 1984 إلى 1994.

- رئيس الدائرة الأجنبية في البنك العربي / أبو ظبي من 1976 إلى 1984.

العضوية الحالية في مجالس إدارة الشركات الأخرى

- عضو مجلس إدارة - جمعية رجال الأعمال الفلسطينية.

- عضو مجلس إدارة - جمعية البنوك في فلسطين.

السيد أسامة سميح أمين سكري

المنصب: المستشار القانوني للبنك

تاريخ الميلاد: 1955/04/27 تاريخ التعيين: 1997/1/1

الشهادات العلمية

* بكالوريوس حقوق، جامعة بيروت العربية، 1977.

الخبرات العملية

- خبرة قانونية طويلة في مجال الاستشارات والمرافعات القانونية منذ 1981.

- وكيلاً لعدد من الشركات منذ 1981 منها: بنك الأردن، البنك الإسلامي الأردني، شركة الدخان والسجائر الدولية، شركة الإقبال للطباعة والتغليف، شركة الائتلاف الأردني لصناعة الحديد، الشركة التكاملية، شركة أوربيون / الأردن.

- يمارس مهنة المحاماة في مكتبه الخاص منذ 1981.

العضوية الحالية في مجالس إدارة الشركات الأخرى

- الشركة الشامخة للاستثمارات العقارية.

- الشركة التكاملية للاستثمارات.

العضوية السابقة في مجالس إدارة الشركات الأخرى

- الشركة الموحدة لتنظيم النقل البري.

- شركة الصناعات الوطنية.



السيد بدر بن غرم الله بن رداد الزهراني

المنصب: عضو مجلس الإدارة

تاريخ الميلاد: 1974/7/20 تاريخ العضوية: 2007/11/3

طبيعة العضوية: غير تنفيذي / مستقل

الشهادات العلمية

* بكالوريوس إدارة أعمال، جامعة نورث وود، تكساس / الولايات المتحدة الأمريكية، 1998.

الخبرات العملية

- رئيساً تنفيذياً وعضواً منتدباً لمجموعة شركات زهران القابضة / الرياض - السعودية، منذ كانون ثاني 2003.
- مديراً عاماً لشركة المشرق للخدمات الطبية / الرياض - السعودية من حزيران 2001 - كانون الأول 2002.
- مديراً للعمليات في شركة زهران للتشغيل والصيانة / الرياض - السعودية من آب 1999 إلى أيار 2001.
- مديراً للموارد البشرية والإدارة في شركة زهران للتشغيل والصيانة / الرياض - السعودية منذ تشرين الأول 1998 - آب 1999.

العضوية الحالية في مجالس إدارة الشركات الأخرى

- نائباً لرئيس مجلس إدارة شركة زهران القابضة / السعودية.
- رئيس مجلس إدارة شركة زهران للاستثمار العقاري / السعودية.
- رئيس مجلس إدارة شركة إشراقة / دبي.
- عضو مجلس إدارة شركة أكو مصر / مصر.
- عضو مجلس إدارة فايننشال كابيتال بنك / البحرين .
- عضو مجلس إدارة كالدويل بانكر / الإمارات العربية المتحدة.
- رئيس مجلس إدارة شركة إيتاب الدولية / السعودية.
- عضو مجلس إدارة شركة عسير / السعودية.
- عضو مجلس إدارة شركة نعيم القابضة / مصر.
- عضو مجلس إدارة شركة الخليج للطاقة / السعودية.
- عضو مجلس إدارة كيان الدولية / دبي.

– أسماء ورتب أشخاص الإدارة العليا التنفيذية والنبذة التعريفية

السيد محمد أنور مفلح حمدان

المنصب: نائب المدير العام

تاريخ الميلاد: 1949/12/05 تاريخ التعيين: 1994/11/12

الشهادات العلمية

* MBA، Thunderbird University، 1978.

* بكالوريوس محاسبة، الجامعة الأردنية، 1973.

الخبرات العملية

- نائباً للمدير العام في بنك الأردن منذ 2007/1/1.
- مساعداً للمدير العام / إدارة التسهيلات في بنك الأردن من 1994 إلى 2006.
- مساعداً للمدير العام / إدارة الائتمان في بنك القاهرة عمان من 1990 إلى 1994.
- مساعداً لمدير دائرة الاستثمار والفروع في البنك الأردني الكويتي من 1979/7/9 إلى 1985/08/31.
- محللاً مالياً في بنك الكويت المركزي من 1976/05/22 إلى 1978/06/13.
- محللاً مالياً في البنك المركزي الأردني من 1973/08/15 إلى 1976/05/17.

العضوية الحالية في مجالس إدارة الشركات الأخرى

- نائب رئيس - شركة فيزا الأردن - ممثلاً لبنك الأردن.
- عضو مجلس إدارة - شركة الباطون الجاهز والتوريدات الإنشائية - ممثلاً لبنك الأردن.
- عضو مجلس إدارة - شركة باطون لصناعة الطوب والبلاط المتداخل - ممثلاً لبنك الأردن.
- عضو مجلس إدارة - شركة شيركو للأوراق المالية.

السيد نضال عمران أحمد الميخي

المنصب: مساعد المدير العام / إدارة المخاطر

تاريخ الميلاد: 1965/07/25 تاريخ التعيين: 1998/5/1

الشهادات العلمية

* ماجستير إدارة الأعمال، Mercer University، 1990.

* بكالوريوس إدارة الأعمال، الجامعة الأردنية، 1986.

الخبرات العملية

- مساعداً للمدير العام / إدارة المخاطر في بنك الأردن منذ 1998.
- نائب رئيس مقيم في سيتي بنك من 1990/07/1 - 1998/05/1.
- العضوية الحالية في مجالس إدارة الشركات الأخرى
- عضو مجلس إدارة في شركة تفوق للاستثمارات المالية.
- عضو مجلس إدارة في الشركة الشامخة للاستثمارات العقارية والمالية.
- العضوية السابقة في مجالس إدارة الشركات الأخرى
- شركة الصناعات الوطنية.

السيد عبد الحميد أمين عبد الحميد السعيد

المنصب: المدير التنفيذي / دائرة تنمية الأعمال التجارية
تاريخ الميلاد: 1966/9/4 تاريخ التعيين: 2006/11/1

الشهادات العلمية

- * ماجستير إدارة أعمال MBA، جامعة الإمارات العربية المتحدة، 2005.
- * بكالوريوس محاسبة، جامعة اليرموك، 1994.
- * دبلوم برمجة وتحليل نظم، الكلية الوطنية، 1987.

الخبرات العملية

- مديراً لقطاع تمويل الشركات في بنك الفجيرة الوطني / الإمارات العربية المتحدة من 2003 إلى 2006.
- مديراً للتسهيلات الائتمانية في البنك العربي / أبو ظبي من 1997 إلى 2003.
- مديراً للتسهيلات الائتمانية في البنك العربي / الإدارة العامة من 1995 إلى 1997.
- مصرفياً في البنك العقاري المصري العربي من 1990 إلى 1995.
- حضر العديد من الدورات والندوات الإدارية والمصرفية المتقدمة.

السيد حسن صالح حسن "الحاج خليل"

المنصب: المدير التنفيذي / دائرة الخدمات الهندسية واللوازم
تاريخ الميلاد: 1949/3/11 تاريخ التعيين: 1991/5/26

الشهادات العلمية

- * بكالوريوس هندسة معمارية، جامعة بيروت العربية، 1973.

الخبرات العملية

- خبرة طويلة في مجال العمل الهندسي والمعماري.
- شغل مناصب مهنية وإدارية متقدمة في عدد من الشركات الخاصة والبنوك مثل بنك الكويت الوطني من 1979/2/1 إلى 1990/8/2.
- رئيس للمهندسين في شركة بكتل العالمية / الكويت، من 1976 إلى 1979.
- رئيس القسم الفني في بنك التسليف والادخار - الكويت، من 1973 إلى 1976.
- العضوية السابقة في مجالس إدارة الشركات الأخرى
- عضو مجلس الإدارة في شركة الإقبال للطباعة والتغليف.
- عضو هيئة المديرين في مركز عمان الدولي لتطوير التجارة.

السيد حسين يعقوب حسن قاحوش

المنصب: المدير التنفيذي / دائرة الموارد البشرية
تاريخ الميلاد: 1952/12/9 تاريخ التعيين: 1991/8/13

الشهادات العلمية

- * دبلوم تجارة وإدارة مكاتب، مركز تدريب وادي السير، 1972.

الخبرات العملية

- عمل في البنك العربي الوطني من 1987/9/17 إلى 1991/8/31.
- عمل في البنك العربي الوطني من 1982/1/12 إلى 1986/6/9.
- عمل في البنك العربي من 1972/7/8 إلى 1982/1/8.

السيد سمير يورغاكي بشاره منصور

المنصب: المدير التنفيذي / دائرة الخدمات التجارية المركزية
تاريخ الميلاد: 1939/5/1 تاريخ التعيين: 1999/5/1

الشهادات العلمية

- شغل مناصب مالية ومصرفية متقدمة في بنك القاهرة عمان من سنة 1957 إلى 1990.
- عضو لجنة خبراء الاعتمادات المستندية المعينة من غرفة التجارة الدولية / الأردن، لمراجعة و تنقيح الترجمة من الإنجليزية إلى العربية للأصول والأعراف الموحدة للاعتمادات المستندية الصادرة من غرفة التجارة الدولية / باريس رقم 500 لسنة 1993، وتنقيح الترجمة للأصول والأعراف الموحدة للاعتمادات المستندية الصادرة عن غرفة التجارة الدولية / باريس رقم 600 لعام 2007.

الدكتور مهدي فكري بدوي العلمي

المنصب: المدير التنفيذي / دائرة التدريب
تاريخ الميلاد: 1949/6/30 تاريخ التعيين: 1981/1/3

الشهادات العلمية

- * دكتوراه دراسات سياسية، معهد البحوث والدراسات العربية - القاهرة، 2004.
- * ماجستير إدارة عامة، الجامعة الأردنية، 1988.
- * بكالوريوس إدارة أعمال، الجامعة الأردنية، 1973.

الخبرات العملية

- بنك الأردن منذ سنة 1981.
- البنك العربي / عمان من 1973/7/1 إلى 1980/12/31.
- إعداد الأبحاث والدراسات.

السيد "محمد علي" محمود يوسف هواش

المنصب: المدير التنفيذي / دائرة التفتيش والتدقيق
تاريخ الميلاد: 1965/4/25 تاريخ التعيين: 2007/8/29

الشهادات العلمية

- * بكالوريوس محاسبة، الجامعة الأردنية، 1988.
- * CPA، مجلس المحاسبة الأمريكي / الولايات المتحدة الأمريكية، 1997.

الخبرات العملية

- مدير دائرة التدقيق الداخلي، بنك الدوحة من سنة 1998 إلى 2007.
- دائرة التفتيش، البنك العربي، من سنة 1997 إلى 1998.
- شركات إقليمية ودولية في أعمال الاستثمار وعمليات الخزينة والاعتمادات المستندية، من سنة 1988 إلى 1997.

السيد صالح محمود أحمد جربوع

المنصب: المدير التنفيذي / الدائرة المالية
تاريخ الميلاد: 1949/12/2 تاريخ التعيين: 1996/1/22

الشهادات العلمية

- * ماجستير محاسبة / مالية ومصرفية، الأكاديمية العربية للعلوم المالية والمصرفية، 2001.
- * بكالوريوس محاسبة، جامعة دمشق، 1972.

الخبرات العملية

- خبرة واسعة في الإدارة المالية والمحاسبة والتحليل والتخطيط المالي.
- شغل مناصب هامة في مؤسسات مالية محلية وإقليمية:
- * جامعة طرابلس / الجماهيرية العربية الليبية.
- * المحفظة الوطنية للأوراق المالية / عمان، الأردن.
- * بنك الاستثمار العربي الأردني / عمان، الأردن.
- * العضوية الحالية في مجالس إدارة الشركات الأخرى
- عضو مجلس إدارة شركة تفوق للاستثمارات المالية.

السيد عصام محمود عبد الفتاح أبو السعود

المنصب: المدير التنفيذي / دائرة مخاطر ائتمان الأفراد
تاريخ الميلاد: 1950/12/10 تاريخ التعيين: 1979/8/9

الشهادات العلمية

- * بكالوريوس إدارة أعمال، جامعة بيروت العربية، 1978.

الخبرات العملية

- شغل مناصب مالية ومصرفية رفيعة في بنك الأردن منذ سنة 1979:
- * مدير دائرة التسويق والخدمات المصرفية الخاصة.
- * مدير إدارة وتنمية المطلوبات.
- * مدير تنفيذي، دائرة تسهيلات الأفراد.

السيد زياد عبد الرزاق سليم فطائر

المنصب: المدير التنفيذي / إدارة الخدمات المصرفية للأفراد
تاريخ الميلاد: 1965/8/1 تاريخ التعيين: 2006/7/5

الشهادات العلمية

- * ماجستير تسويق، جامعة بونا - الهند، 1989.
- * دبلوم عالي / إعلان التسويق، معهد الدراسات والتسويق، نيودلهي / الهند، 1988.
- * بكالوريوس محاسبة وتدقيق، جامعة بونا، الهند، 1987.

الخبرات العملية

- رئيساً لمجموعة الخدمات المصرفية في بنك الكويت والشرق الأوسط / الكويت من آب 2003 إلى تموز 2007.
- مديراً لمجموعة الخدمات المصرفية في البنك العربي / دبي من كانون أول 2000 إلى آب 2003.
- مديراً للمبيعات والخدمات في بنك هولندا العام- ابن عمرو / دبي من أيار 1998 إلى تشرين ثاني 2000.
- مدير التسويق في سيتي بنك / الإمارات العربية المتحدة من آب 1997 إلى أيار 1998.
- مديراً للتطوير والتسويق في بنك المشرق / الإمارات العربية المتحدة من آذار 1990 إلى آب 1997.

مجالات الدورات التدريبية تفصيلها كما يلي:

الموضوع	عدد الدورات	المستفيدون من الدورات التدريبية
التدريب المصرفي الشامل	132	2722
بنكية / مصرفية	87	1697
إدارة المخاطر والامتثال	32	156
إدارية	10	46
شهادات مهنية	44	87
اقتصادية	45	657
التسويق ومهارات البيع	70	1850
مالية وتدقيق	20	20
حاسوبية	30	77
قانونية	5	16
استثمارية	9	11
لغات	17	27
أخرى	62	780
المجموع	563	8146

10. وصف المخاطر:

ورد ضمن أنشطة وإنجازات البنك (صفحة 19)، وتشمل هذه المخاطر ما يلي:

- مخاطر الائتمان:
تشأ مخاطر الائتمان من احتمال عدم قدرة و/أو عدم رغبة المقترض أو الطرف الثالث من القيام بالوفاء بالتزاماته في الأوقات المحددة وتشمل هذه المخاطر البنود داخل الميزانية مثل القروض والسندات والبنود خارج الميزانية مثل الكفالات و/أو الاعتمادات المستندية مما يؤدي إلى إلحاق خسائر مالية للبنك.
- مخاطر التشغيل:
وهي المخاطر التي تنشأ عن عدم كفاءة أو فشل العمليات الداخلية والموظفين والأنظمة أو تنشأ نتيجة أحداث خارجية بما في ذلك المخاطر القانونية.
- مخاطر الامتثال:
وهي المخاطر التي تنشأ عن احتمال عدم امتثال البنك (مخالفة/ انتهاك) بالقوانين والتشريعات والتعليمات السارية والقوانين والأنظمة المصرفية المهنية والأخلاقية الصادرة عن الجهات الرقابية المحلية والدولية بما في ذلك سياسات البنك الداخلية.
- مخاطر السيولة:
تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة البنك على توفير التمويل اللازم لتأدية التزاماته في تواريخ استحقاقها.
- مخاطر السوق:
هي مخاطر تعرض المراكز داخل وخارج ميزانية البنك لخسائر نتيجة لتقلب الأسعار في السوق. وهي تشمل المخاطر الناجمة عن تقلب أسعار الفائدة، وعن تقلب أسعار الأسهم في محافظ الاستثمار سواء لغرض الاتجار أو التداول.
تشأ مخاطر السوق من: التغيرات التي قد تطرأ على الأوضاع السياسية والاقتصادية في الأسواق، تقلبات أسعار الفائدة، تقلبات أسعار الأدوات المالية الأجلة بيعة وشراء، تقلبات أسعار العملات الأجنبية، الفجوات في استحقاق الموجودات والمطلوبات وإعادة التسعير، حيازة المراكز غير المغطاة.
- مخاطر أسعار الفائدة:
تتجم مخاطر أسعار الفائدة عن احتمال تأثير التغيرات في أسعار الفائدة على قيمة الموجودات المالية الأخرى، يتعرض البنك لمخاطر أسعار الفائدة نتيجة لعدم توافق أو لوجود فجوة في مبالغ الموجودات والمطلوبات حسب الأجل الزمنية المتعددة أو إعادة مراجعة أسعار الفوائد في فترة زمنية معينة.
- مخاطر العملات الأجنبية:
تشأ هذه المخاطر عن تغير قيمة الأدوات المالية نتيجة تقلب أسعار صرف العملات ويتبع البنك سياسة مدروسة في إدارة مراكزه بالعملات الأجنبية.
- مخاطر أسعار الأسهم:
تنتج مخاطر أسعار الأسهم عن التغير في القيمة العادلة للاستثمارات في الأسهم.

4. مساهمات كبار المساهمين التي تزيد عن 5% لسنة 2007 والمقارنة مع السنة السابقة 2006 هي كما يلي:

مساهمات كبار المساهمين التي تزيد عن 5%					
البيان	الجنسية	عدد الأسهم 2007	النسبة 2007	عدد الأسهم 2006	النسبة 2006
السيد توفيق شاكر خضر فاخوري	أردنية	25,136,852	%25.1	22,777,372	%26.5
شركة الإقبال الأردنية للتجارة العامة	أردنية	15,243,367	%15.2	11,038,176	%12.8
السيد قاسم عبدول ارشيد ارشيد	إسبانية	9,023,437	%9.0	5,921,317	%6.9

5. الوضع التنافسي للبنك ضمن قطاع نشاطه والحصة السوقية وردت ضمن أنشطة وإنجازات البنك 2007 (صفحة 15).

6. درجة الاعتماد على موردين محددين أو عملاء رئيسيين محلياً وخارجياً في حال كون ذلك يشكل 10% فأكثر: لا يوجد اعتماد على موردين محددين أو عملاء رئيسيين محلياً وخارجياً يشكلون 10% فأكثر من إجمالي المشتريات و / أو المبيعات.

7. الحماية الحكومية أو الامتيازات التي يتمتع بها البنك أو أي من منتجاته وخدماته بموجب القوانين والأنظمة أو غيرها: - لا توجد أية حماية حكومية أو امتيازات يتمتع بها البنك أو أي من منتجاته وخدماته بموجب القوانين والأنظمة أو غيرها. - لا يوجد أي براءات اختراع أو حقوق امتياز حصل البنك عليها.

8. القرارات الصادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها التي لها أثر مادي على عمل البنك أو منتجاته أو قدرته التنافسية: - لا توجد أي قرارات صادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها لها أثر مادي على عمل البنك أو منتجاته أو قدرته التنافسية. - يلتزم البنك بكافة القوانين والأنظمة والتعليمات والمعايير الدولية التي لها علاقة بأعماله. - لا تطبق معايير الجودة الدولية على البنك.

9. أ- الهيكل التنظيمي:

ورد الهيكل التنظيمي العام لبنك الأردن في الصفحة الأخيرة للتقرير السنوي، أما الهيكل التنظيمي للشركة التابعة (شركة تفوق) ورد (صفحة 95) بند (ب/2) معلومات الشركات التابعة.

ب- ورد عدد الموظفين وفئات مؤهلاتهم وبرامج التأهيل والتدريب ضمن أنشطة وإنجازات البنك. وفيما يلي فئات مؤهلات الموظفين للعام 2007:

المؤهل العلمي	عدد موظفي بنك الأردن	عدد موظفي شركة تفوق
دكتوراه	1	-
ماجستير	93	2
دبلوم عالي	10	-
بكالوريوس	831	7
دبلوم	334	1
ثانوية عامة	146	1
دون الثانوية	222	-
المجموع	1637	11

ج- برامج التدريب للعام 2007 تفصيلها كما يلي:

البيان	عدد الدورات	المستفيدون من الدورات التدريبية
الدورات الداخلية (التي نظمتها دائرة التدريب في البنك)	321	7550
الدورات الخارجية	242	596
المجموع	563	8146

15. التطورات المستقبلية الهامة والخطة المستقبلية للبنك:

التطورات المستقبلية ومشروعات البنك وتوجهاته الاستراتيجية وتوقعات مجلس الإدارة لنتائج أعمال البنك ذكرت ضمن خطة بنك الأردن المستقبلية 2008 التي أدرجت في بند منفصل وبشكل مستقل (صفحة 33).

16. أتعاب مدققي الحسابات

- بلغت أتعاب مدققي الحسابات للبنك 94,186 دينار، وأتعاب التدقيق لشركة تفوق بلغت 5,220 دينار.

17. بيان بعدد الأوراق المالية المصدرة من قبل البنك والمملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة وأقاربهم وأشخاص الإدارة العليا التنفيذية وأقاربهم كما في 2007/12/31 والمقارنة مع السنة السابقة 2006:

الاسم	الصفة	الجنسية	عدد الأسهم 2007	عدد الأسهم 2006
السيد شاعر توفيق شاعر فاخوري	رئيس مجلس الإدارة / المدير العام	أردنية	5,591	19,467
السيدة سهى فيصل محمد سرور	الزوجة	أردنية	-	4,572
آية شاعر توفيق فاخوري	الأبناء	أردنية	8,572	7,372
تالا شاعر توفيق فاخوري	الأبناء	أردنية	8,572	7,372
سارة شاعر توفيق فاخوري	الأبناء	أردنية	8,572	7,372
سلمى شاعر توفيق فاخوري	الأبناء	أردنية	1,162	-
السيد مولود عبد القادر زكريا ناغوج	نائب رئيس مجلس الإدارة	أردنية	457,461	393,417
الدكتور عبد الله عبد الحميد محمود الخطيب	عضو مجلس إدارة	أردنية	98,053	127,766
السيدة جهاد سليم جميل النابلسي	الزوجة	أردنية	15,625	13,438
الدكتور عبد الرحمن سميح عبد الرحمن طوقان	عضو مجلس إدارة	أردنية	64,561	55,523
شركة الإقبال الأردنية للتجارة العامة	عضو مجلس إدارة	أردنية	15,243,367	11,038,176
السيد نبيه عمرو نمر النمر	ممثل الشركة	أردنية	100,000	97,108
شركة اللؤلؤة التجارية للإعمار والاستثمار	عضو مجلس إدارة	أردنية	119,454	103,731
الدكتور مازن محمد عبد الرحمن البشير	ممثل الشركة	أردنية	72,674	62,500
السيدة فريهان فخري حسين البرغوثي	الزوجة	أردنية	27,906	24,000
شركة الخليج العربي للاستثمارات والنقل العامة	عضو مجلس إدارة	أردنية	30,641	26,352
السيد يحيى زكريا محمد القضماني	ممثل الشركة	أردنية	660,000	567,000
السيدة آمال أمين عزيز الترك	الزوجة	أردنية	140,000	118,000
معالي السيد سعد الدين "محمد جمعه" شيخو جمعه	عضو مجلس إدارة	أردنية	11,161	9,599
السيدة أميرة محمود أحمد حضا	الزوجة	أردنية	1,043	897
السيد وليد توفيق شاعر فاخوري	عضو مجلس إدارة	أردنية	5,813	5,000
السيدة شذا عبد المجيد عبد الله الدياس	الزوجة	أردنية	203	175
ركان وليد توفيق فاخوري	الأبناء	أردنية	8,958	7,704
مريم وليد توفيق فاخوري	الأبناء	أردنية	20,060	17,252
عائشة وليد توفيق فاخوري	الأبناء	أردنية	2,422	2,083
شركة اليمامة للاستثمارات العامة	عضو مجلس إدارة	أردنية	15,227	13,096
السيد محي الدين مصطفى محي الدين الحسيني	ممثل الشركة	أردنية	-	-
السيد بدر بن غرم الله بن رداد الزهراني	عضو مجلس إدارة	سعودية	5,000	-

11. أنشطة وإنجازات البنك لسنة 2007:

وردت ضمن تقرير مجلس الإدارة في بند منفصل وبشكل مستقل (صفحة 14)، مدعّمة بالأرقام ووصف للأحداث الهامة التي مرت على البنك خلال سنة 2007.

12. الأثر المالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة 2007 ولا تدخل ضمن نشاط البنك الرئيسي:
لا يوجد أي أثر مالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية 2007 ولا تدخل ضمن نشاط البنك الرئيسي.

13. السلسلة الزمنية للأرباح أو الخسائر المحققة والأرباح الموزعة وصافي حقوق المساهمين وسعر إغلاق السهم 2007-2003:

المبلغ بآلاف الدينار		المؤشرات المالية للسنوات الخمس الأخيرة (2007 - 2003)				
سعر إغلاق السهم (دينار)	توزيعات الأسهم المجانية	الأرباح النقدية الموزعة		صافي الأرباح قبل الضريبة	حقوق المساهمين	السنة المالية
		النسبة	المبلغ			
4.22	8,290	10%	3,650	11,281	64,567	2003
5.6	11,210	-	-	19,582	80,152	2004
6.31	20,000	-	-	31,188	121,557	2005
3.02	14,000	8%	6,880	35,901	140,379	2006
2.95	-	15%	15,000	39,668	162,206	2007

2003	تم توزيع أسهم منحة بنسبة 13% من رأس المال في 2004/6/9
	تم توزيع أسهم منحة بنسبة 8.59% من رأس المال في 2004/8/5
2004	تم توزيع أسهم منحة بنسبة 25.028% من رأس المال في 2005/3/15
	تم زيادة رأسمال البنك بمبلغ 10 مليون دينار وبنسبة 17.858% من رأس المال عن طريق الاكتتاب الخاص بتاريخ 2005/4/20.
2005	تم توزيع أسهم منحة بنسبة 30.3% من رأس المال في 2006/3/21
2006	تم توزيع أسهم منحة بنسبة 16.279% من رأس المال في 2007/3/21.

14. تحليل المركز المالي للبنك ونتائج أعماله لسنة 2007:

أدرج في تقرير مجلس الإدارة في بند منفصل وبشكل مستقل (صفحة 24)، وفيما يلي بيان بأهم النسب المالية:

الرقم	النسبة	2007	2006
1	العائد على متوسط حقوق المساهمين	16.2%	19.5%
2	العائد على رأس المال	24.38%	25.6%
3	العائد على متوسط الموجودات	1.7%	2.0%
4	ربحية الموظف بعد الضريبة	14,896 دينار	16,633 دينار
5	دخل الفوائد إلى متوسط الموجودات	6.49%	6.36%
6	مصروف الفائدة إلى متوسط الموجودات	2.58%	2.09%
7	هامش الفائدة إلى متوسط الموجودات	3.91%	4.27%
8	نسبة التسهيلات غير العاملة / إجمالي التسهيلات	9.8%	5%

18. المزايا والمكافآت التي يتمتع بها رئيس وأعضاء مجلس الإدارة وأشخاص الإدارة العليا التنفيذية

المزايا والمكافآت التي يتمتع بها السادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة لسنة 2007

الاسم	المنصب	الرواتب السنوية	بدل التنقلات السنوية	المكافآت سنوية	إجمالي المزايا السنوية
السيد توفيق شاکر خضر فاخوري	رئيس مجلس الإدارة لغاية 31/7/2007	80,000	-	2,917	82,917
السيد شاکر توفيق شاکر فاخوري	رئيس مجلس الإدارة / المدير العام	168,366	10,500	5,000	183,866
السيد مولود عبد القادر زكريا ناغوج	نائب الرئيس	-	18,000	5,000	23,000
الدكتور عبد الله عبد الحميد محمود الخطيب	عضو مجلس إدارة	-	18,000	5,000	23,000
الدكتور عبد الرحمن سمیح عبد الرحمن طوقان	عضو مجلس إدارة	-	18,000	5,000	23,000
السيد نبیه عمرو نمر النمر	عضو مجلس إدارة	-	18,000	5,000	23,000
الدكتور مازن محمد عبد الرحمن البشير	عضو مجلس إدارة	-	18,000	5,000	23,000
السيد يحي زكريا محمد القضماني	عضو مجلس إدارة	-	7,000	5,000	12,000
معالي السيد سعد الدين "محمد جمعه" شيخو جمعه	عضو مجلس إدارة	-	18,000	5,000	23,000
السيد وليد توفيق شاکر فاخوري	عضو مجلس إدارة	-	9,300	5,000	14,300
معالي السيد محي الدين مصطفى محي الدين الحسيني	عضو مجلس إدارة اعتباراً من 2007/2/15	-	9,300	4,375	13,675
السيد بدر بن غرم الله بن رداد الزهراني	عضو مجلس إدارة اعتباراً من 2007/11/3	-	6,000	833	6,833
المجموع		248,366	150,100	53,125	451,591

الاسم	الصفة	الجنسية	عدد الأسهم 2007	عدد الأسهم 2006
السيد محمد أنور مفلح حمدان	نائب المدير العام	أردنية	18,334	15,636
السيد نضال عمران أحمد الميخني	مساعد المدير العام / إدارة المخاطر	أردنية	-	-
السيد نقولا يوسف نقولا بهو	مساعد المدير العام / إدارة التنظيم والعمليات المصرفية والأنظمة الآلية	أردنية	10,000	7,471
السيد سليمان عياش أحمد الزعبي	مساعد المدير العام - تنمية الأعمال المصرفية	أردنية	269,835	227,290
السيد محمود أحمد محمود التكروري	المدير الإقليمي - إدارة فروع فلسطين	أردنية	-	-
السيد أسامة سميح أمين سكري	المستشار القانوني	أردنية	51,838	44,581
السيدة نجوى محمد سعيد فوزي منكو	الزوجة	أردنية	11,177	9,613
السيد فراس أسامة سميح سكري	الأبناء	أردنية	1,366	1,175
السيد "محمد علي" محمود يوسف هواش	المدير التنفيذي - دائرة التفتيش والتدقيق	أردنية	-	-
السيد صالح محمود أحمد جربوع	المدير التنفيذي - الدائرة المالية	أردنية	22,917	19,709
السيد عصام محمود عبد الفتاح أبو السعود	المدير التنفيذي - دائرة مخاطر ائتمان الأفراد	أردنية	5,100	4,386
السيد زياد عبد البرزاق سليم فطائر	المدير التنفيذي - إدارة الخدمات المصرفية للأفراد	أردنية	13,953	12,000
السيد عبد الحميد أمين عبد الحميد السعيد	المدير التنفيذي - دائرة تنمية الأعمال التجارية	أردنية	-	-
السيد حسن صالح حسن الحاج خليل	المدير التنفيذي - دائرة الخدمات الهندسية واللوازم	أردنية	28,000	27,000
السيد حسين يعقوب حسن قاحوش	المدير التنفيذي - دائرة الموارد البشرية	أردنية	90	78
السيد سمير يورغاكبي بشاره منصور	المدير التنفيذي - دائرة الخدمات التجارية المركزية	أردنية	34,822	29,947
الدكتور مهدي فكري بدوي العلمي	المدير التنفيذي - دائرة التدريب	أردنية	3,000	41,696

- أسماء الشركات المسيطر عليها من قبل رئيس وأعضاء مجلس الإدارة وأقاربهم والإدارة العليا التنفيذية وأقاربهم وعدد الأسهم المملوكة من قبل هذه الشركات في بنك الأردن لسنة 2007 و2006:
لا يوجد شركات مسيطر عليها من قبل رئيس وأعضاء مجلس الإدارة وأقاربهم والإدارة العليا التنفيذية وأقاربهم.

19. التبرعات والمنح والمساهمة في خدمة المجتمع

بلغت التبرعات والمنح ومساهمة البنك في حماية البيئة وخدمة المجتمع المحلي 425,980 دينار، وتفصيلها كما يلي:

المبلغ	الجهة / مجال التبرع
102,544	حملة التصويت للبتراء
87,000	دعم موائد الرحمن
50,000	دعم للجمعية العلمية الملكية
33,975	تبرع للصندوق الأردني الهاشمي للتنمية البشرية
22,500	تبرع لجمعية الأسرة البيضاء
15,000	دعم مؤسسة الحسين للسرطان
42,655	دعم النشاط الرياضي
30,936	التبرع والدعم للجمعيات والأنشطة الخيرية
14,621	دعم التعليم
9,199	تبرع لجهات حكومية
8,700	دعم الأنشطة البيئية
2,300	دعم الثقافة والفنون
6,550	متفرقات
425,980	المجموع

20. بيان بالعقود والمشاريع والارتباطات التي عقدها البنك مع الشركات التابعة أو الحليفة أو رئيس مجلس الإدارة أو أعضاء مجلس الإدارة أو المدير العام أو أي موظف في البنك أو أقاربهم:

تقوم شركة تفوق للاستثمارات المالية، وهي شركة تابعة للبنك، بتنفيذ عمليات بيع وشراء الأوراق المالية لصالح محفظة البنك في بورصة عمان استناداً إلى قرارات لجنة الاستثمار المعتمدة في البنك مقابل العمولات التي تتقاضاها عن كل عملية بيع أو شراء. ولا توجد أي عقود أخرى تم إبرامها مع الشركة التابعة أو الشركات الحليفة أو رئيس مجلس الإدارة / المدير العام أو أعضاء المجلس أو أي موظف في البنك أو أقاربهم باستثناء المعاملات المصرفية الاعتيادية، والتي تم الإفصاح عنها في الإيضاح رقم (38) حول البيانات المالية، وباستخدام أسعار الفوائد والعمولات التجارية، كما أن جميع التسهيلات الائتمانية الممنوحة للأطراف ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات.

المزايا والمكافآت التي يتمتع بها أشخاص الإدارة العليا لسنة 2007

الاسم	المنصب	الرواتب السنوية	المكافآت سنوية	إجمالي المزايا السنوية
السيد محمد أنور مفلح حمدان	نائب المدير العام	123,640	32,950	156,590
السيد نضال عمران أحمد الميخي	مساعد المدير العام / إدارة المخاطر	114,370	30,450	144,820
السيد نقولا يوسف نقولا بهو	مساعد المدير العام / إدارة التنظيم والعمليات والأنظمة	114,205	30,450	144,655
السيد سليمان عياش أحمد الزعبي	مساعد المدير العام / تنمية الأعمال المصرفية	76,546	24,220	100,766
السيد محمود أحمد محمود التكروري	المدير الإقليمي / إدارة فروع فلسطين	44,942	-	44,942
السيد أسامة سميح أمين سكري	المستشار القانوني	67,405	13,500	80,905
السيد "محمد علي" محمود يوسف هواش	المدير التنفيذي / دائرة التفتيش والتدقيق	19,302	-	19,302
السيد صالح محمود أحمد جربوع	المدير التنفيذي / الدائرة المالية	47,035	5,250	52,285
السيد عصام محمود عبد الفتاح أبو السعود	المدير التنفيذي / دائرة مخاطر ائتمان الأفراد	49,402	5,600	55,002
السيد زياد عبد الرزاق سليم فطائر	المدير التنفيذي / إدارة الخدمات المصرفية للأفراد	67,600	4,500	72,100
السيد عبد الحميد أمين عبد الحميد السعيد	المدير التنفيذي / دائرة تنمية الأعمال التجارية	43,150	-	43,150
السيد حسن صالح حسن "الحاج خليل"	المدير التنفيذي / دائرة الخدمات الهندسية واللوازم	38,440	5,100	43,540
السيد حسين يعقوب حسن قاحوش	المدير التنفيذي / دائرة الموارد البشرية	48,049	8,100	56,149
السيد سمير يورغاكبي بشاره منصور	المدير التنفيذي / دائرة الخدمات التجارية المركزية	41,770	2,800	44,570
الدكتور مهدي فكري بدوي العلمي	المدير التنفيذي / دائرة التدريب	30,000	3,300	33,300
السيدة أمل توفيق شاكر فاخوري	المدير التنفيذي / فرع الجاردنز لغاية 2007/5/31	13,482	8,831	22,313
السيد محمد داود محمد أبو زياد	المدير التنفيذي / دائرة التفتيش والتدقيق لغاية 2007/8/30	31,053	10,450	41,503
المجموع		970,391	185,501	1,155,892

التوقيع	المنصب	مجلس الإدارة
	رئيس مجلس الإدارة/المدير العام	السيد شاکر توفیق شاکر فاخوري
	نائب رئيس مجلس الإدارة	السيد مولود عبد القادر زكريا ناغوج
	عضو مجلس إدارة	الدكتور عبد الله عبد الحميد محمود الخطيب
	عضو مجلس إدارة	الدكتور عبد الرحمن سميح عبد الرحمن طوقان
	عضو مجلس إدارة	معالي السيد سعد الدين "محمد جمعه" شيخو جمعه
	عضو مجلس إدارة	السيد وليد توفيق شاکر فاخوري
	عضو مجلس إدارة	السيد نبيه عمرو نمر النمر / ممثل شركة الإقبال الأردنية للتجارة العامة
	عضو مجلس إدارة	السيد يحيى زكريا محمد القضماني / ممثل شركة الخليج العربي للاستثمارات والنقل العامة
	عضو مجلس إدارة	الدكتور مازن محمد عبد الرحمن البشير / ممثل شركة اللؤلؤة التجارية للإعمار والاستثمار
	عضو مجلس إدارة	معالي السيد محي الدين مصطفى محي الدين الحسيني / ممثل شركة اليمامة للاستثمارات العامة
	عضو مجلس إدارة *	السيد بدر بن غرم الله بن رداد الزهراني

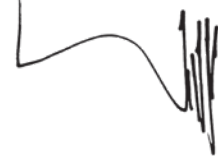
* نظراً لعدم تواجد السيد بدر بن غرم الله الزهراني في الأردن وقت إعداد هذه الإقرارات لتضمينها في التقرير السنوي للبنك لسنة 2007، فإن توقيعه لم يظهر في هذه القائمة.

3. يقر رئيس مجلس الإدارة / المدير العام والمدير المالي بصحة ودقة واكتمال المعلومات والبيانات الواردة في تقرير بنك الأردن السنوي للعام 2007.

المدير المالي
صالح محمود أحمد جريوع



رئيس مجلس الإدارة / المدير العام
شاکر توفیق شاکر فاخوري



21. مساهمة البنك في حماية البيئة وخدمة المجتمع المحلي:

مساهمة البنك في حماية البيئة:

استمر البنك في خدمة الأنشطة البيئية بتقديم الدعم للعديد من الجهات التي تعنى بهذا الجانب مثل الجمعية الأردنية لمكافحة التصحر وتنمية البادية، وحملة التوعية ضد التدخين التي نظمتها جامعة العلوم والتكنولوجيا، إلى جانب قيام البنك بإعادة تدوير الورق التالف لديه من خلال الشركات التي تعنى بهذا النشاط، لاستخدامه في تصنيع المواد الأولية التي تدخل في صناعة الورق الصحي.

مساهمة البنك في خدمة المجتمع المحلي:

استمر البنك بدعم ورعاية العديد من الأنشطة الاجتماعية والثقافية والصحية والخيرية. ويعدّ دعم هذه الأنشطة وسيلةً رئيسةً لتفاعل البنك مع مختلف الفئات والشرائح في المجتمع. إن أبرز إنجازات البنك في خدمة المجتمع اشتملت على دعم صندوق الأمان لمستقبل الأيتام، تنظيم الحملة الوطنية لدعم البتراء بتقديم مليون صوت من خلال الرسائل القصيرة لتصبح البتراء من عجائب الدنيا السبع الجديدة، تنظيم مواثد الرحمن على مدار شهر رمضان المبارك، منح فرصة التدريب لعدد من طلاب الجامعات والكليات تجاوز عددهم 300 متدرب ومتدربة خلال سنة 2007، إطلاق فريق بنك الأردن لسباقات السيارات الـ Karting.

وردت بالتفصيل ضمن أنشطة وإنجازات البنك (صفحة 14).

5. البيانات المالية السنوية 2007

البيانات المالية السنوية 2007 للبنك والمدققة من مدققي حسابات البنك السادة ديلويت أند توش (الشرق الأوسط - الأردن) والمقارنة مع السنة السابقة 2006، وردت في الجزء الثاني من التقرير (صفحة 37).

د. تقرير مدققي حسابات البنك

تقرير مدققي حسابات البنك / السادة ديلويت أند توش حول البيانات المالية السنوية للبنك والذي يشير بأن إجراءات التدقيق قد تمت وفقاً لمعايير التدقيق الدولية ورد في مقدمة البيانات المالية السنوية 2007 (صفحة 36).

هـ. الإقرارات

عملاً بأحكام الفقرة (هـ) من المادة (4) من تعليمات الإفصاح والمعايير المحاسبية الصادرة من مجلس مفوضي هيئة الأوراق المالية.

1. يقر مجلس إدارة بنك الأردن وبحسب علمه واعتقاده بعدم وجود أي أمور جوهرية قد تؤثر على استمرارية عمل البنك خلال السنة المالية 2008.

2. يقر مجلس إدارة بنك الأردن بمسئوليته عن إعداد البيانات المالية لعام 2007 وأنه يتوفر في البنك نظام رقابة فعّال.

فروع منطقة الشمال

فرع إربد / شارع الشهيد وصفي التل

هاتف: ٤٧٨٠٢٨١ فاكس: ٤٧٧٨٩٨٢ ص.ب: ١٦٠٤٧ عمان ١١١٥٢ الأردن

مكتب شارع الحصن / إربد / شارع الجيش

هاتف: ٥٨٢٦٦٤٧/٣٨ فاكس: ٥٨٢٦٦٤٩ ص.ب: ٣٣٢٢ عمان ١١٨٢١ الأردن

مكتب شارع إيدون / إربد / دوار النسيم

هاتف: ٥٣٥٤٣٦٧ فاكس: ٥٣٥٤٣٦٨ ص.ب: ٣٤٧٧ عمان ١١٨٢١ الأردن

فرع سوق البخارية / إربد

هاتف: ٥٣٥٧١٨٩ فاكس: ٥٣٥٧٣٩٩ ص.ب: ١٠٠٥ عمان ١١٩٤١ الأردن

فرع شارع حكما / إربد - الحي الشمالي

هاتف: ٥٨٢٣٥١٢ فاكس: ٥٨٥٧٦٨٤ ص.ب: ٦٩١ عمان ١١٨٢١ الأردن

مكتب المدينة الصناعية / إربد

هاتف: ٥٣٥٥٩٧٥ فاكس: ٥٣٥٥٩٧٤ ص.ب: ١٣٠٦٧ عمان ١١٩٤٢ الأردن

فرع الرمثا / شارع ناصر الطلاق

هاتف: ٥٣٥٥٩٧٥ فاكس: ٥٣٥٥٩٧٤ ص.ب: ١٣٠٦٧ عمان ١١٩٤٢ الأردن

مكتب الطرة / الرمثا / شارع وصفي التل

هاتف: ٥٣٥٥٩٧٥ فاكس: ٥٣٥٥٩٧٤ ص.ب: ١٣٠٦٧ عمان ١١٩٤٢ الأردن

فرع دير أبي سعيد / إربد / شارع الملك حسين

هاتف: ٥٣٥٥٩٧٥ فاكس: ٥٣٥٥٩٧٤ ص.ب: ١٣٠٦٧ عمان ١١٩٤٢ الأردن

فرع عجلون / وسط البلد

هاتف: ٥٣٥٥٩٧٥ فاكس: ٥٣٥٥٩٧٤ ص.ب: ١٣٠٦٧ عمان ١١٩٤٢ الأردن

فرع كفرنجة / شارع الأمراء

هاتف: ٥٣٥٥٩٧٥ فاكس: ٥٣٥٥٩٧٤ ص.ب: ١٣٠٦٧ عمان ١١٩٤٢ الأردن

فرع جرش / شارع الملك عبد الله

هاتف: ٥٣٥٥٩٧٥ فاكس: ٥٣٥٥٩٧٤ ص.ب: ١٣٠٦٧ عمان ١١٩٤٢ الأردن

فرع المفرق / شارع الملك فيصل الأول

هاتف: ٥٣٥٥٩٧٥ فاكس: ٥٣٥٥٩٧٤ ص.ب: ١٣٠٦٧ عمان ١١٩٤٢ الأردن

فرع الشونة الشمالية / شارع الملك حسين

هاتف: ٥٣٥٥٩٧٥ فاكس: ٥٣٥٥٩٧٤ ص.ب: ١٣٠٦٧ عمان ١١٩٤٢ الأردن

فرع الأزرق الشمالي / شارع بغداد

هاتف: ٥٣٥٥٩٧٥ فاكس: ٥٣٥٥٩٧٤ ص.ب: ١٣٠٦٧ عمان ١١٩٤٢ الأردن

فرع الوحدات / قرية الطيبات

هاتف: ٥٣٥٥٩٧٥ فاكس: ٥٣٥٥٩٧٤ ص.ب: ١٣٠٦٧ عمان ١١٩٤٢ الأردن

فرع شارع مكة / شارع عبد الله غوشة

هاتف: ٥٣٥٥٩٧٥ فاكس: ٥٣٥٥٩٧٤ ص.ب: ١٣٠٦٧ عمان ١١٩٤٢ الأردن

فرع خلدا / شارع عامر بن مالك

هاتف: ٥٣٥٥٩٧٥ فاكس: ٥٣٥٥٩٧٤ ص.ب: ١٣٠٦٧ عمان ١١٩٤٢ الأردن

فرع الجبيهة / شارع الملكة رانيا العبد الله

هاتف: ٥٣٥٥٩٧٥ فاكس: ٥٣٥٥٩٧٤ ص.ب: ١٣٠٦٧ عمان ١١٩٤٢ الأردن

فرع الجامعة الأردنية / الجامعة الأردنية

هاتف: ٥٣٥٥٩٧٥ فاكس: ٥٣٥٥٩٧٤ ص.ب: ١٣٠٦٧ عمان ١١٩٤٢ الأردن

فرع سيتي مول / شارع المدينة الطبية / مجمع سيتي مول

هاتف: ٥٣٥٥٩٧٥ فاكس: ٥٣٥٥٩٧٤ ص.ب: ١٣٠٦٧ عمان ١١٩٤٢ الأردن

فروع منطقة الوسط

فرع السلط / شارع اليرموك

هاتف: ٥٣٥٥٩٧٥ فاكس: ٥٣٥٥٩٧٤ ص.ب: ١٣٠٦٧ عمان ١١٩٤٢ الأردن

فرع الزرقاء / شارع الملك حسين

هاتف: ٥٣٥٥٩٧٥ فاكس: ٥٣٥٥٩٧٤ ص.ب: ١٣٠٦٧ عمان ١١٩٤٢ الأردن

مكتب شارع الملك فيصل / الزرقاء

هاتف: ٥٣٥٥٩٧٥ فاكس: ٥٣٥٥٩٧٤ ص.ب: ١٣٠٦٧ عمان ١١٩٤٢ الأردن

مكتب الزرقاء الجديدة / شارع مكة المكرمة

هاتف: ٥٣٥٥٩٧٥ فاكس: ٥٣٥٥٩٧٤ ص.ب: ١٣٠٦٧ عمان ١١٩٤٢ الأردن

فرع المنطقة الحرة / الزرقاء

هاتف: ٥٣٥٥٩٧٥ فاكس: ٥٣٥٥٩٧٤ ص.ب: ١٣٠٦٧ عمان ١١٩٤٢ الأردن

فرع الرصيفة / شارع الملك حسين

هاتف: ٥٣٥٥٩٧٥ فاكس: ٥٣٥٥٩٧٤ ص.ب: ١٣٠٦٧ عمان ١١٩٤٢ الأردن

فرع المطار / مطار الملكة علياء الدولي

هاتف: ٥٣٥٥٩٧٥ فاكس: ٥٣٥٥٩٧٤ ص.ب: ١٣٠٦٧ عمان ١١٩٤٢ الأردن

فرع الجيزة / الشارع الرئيسي

هاتف: ٥٣٥٥٩٧٥ فاكس: ٥٣٥٥٩٧٤ ص.ب: ١٣٠٦٧ عمان ١١٩٤٢ الأردن

فرع مادبا / شارع الملك عبد الله

هاتف: ٥٣٥٥٩٧٥ فاكس: ٥٣٥٥٩٧٤ ص.ب: ١٣٠٦٧ عمان ١١٩٤٢ الأردن

فروعنا في الأردن

الإدارة العامة / عمان / الشميساني

www.bankofjordan.com

هاتف: ٥٦٩٦٢٧٧ فاكس: ٥٦٩٦٢٩١ ص.ب: ٢١٤٠ عمان ١١١٨١ الأردن

فرع طارق/ شارع جضعان الهبارنة

هاتف: ٥٠٣٨٩٨ فاكس: ٥٠٣٩٠٨ ص.ب: ٢٢٢ عمان ١١٩٤٧ الأردن

فرع ماركا الشمالية / شارع الملك عبد الله

هاتف: ٤٨٩٣٥٨١/٢ فاكس: ٤٨٩٤٣٤١ ص.ب: ١٥١٥٠ عمان ١١١٣٤ الأردن

فرع القويسمة / شارع الأمير حسن

هاتف: ٤٧٧٨٦٢٦ فاكس: ٤٧٤٥٣٠١ ص.ب: ٣٨٣٢٨ عمان ١١٥٩٣ الأردن

فرع أبو علندا / شارع عبد الكريم الحديدي

هاتف: ٤١٦٤٢٠٤/٤١٦٤٤١٢/٤١٦٦٢٦٩٧ فاكس: ٤١٦٦٢٦٩٧ ص.ب: ٣٨٣٢٨ عمان ١١٥٩٣ الأردن

فرع ببادر وادي السير / الشارع الرئيسي

هاتف: ٥٨٥٢٠٠٩ فاكس: ٥٨١٥٣٩١ ص.ب: ١٤١٦٤٠ عمان ١١٨١٤ الأردن

مكتب المنطقة الصناعية / البيادر / شارع الصناعة

هاتف: ٥٨٦١٠٥٨/٧ فاكس: ٥٨١٣٦٤٢ ص.ب: ١٤١٣٦٢ عمان ١١٨١٤ الأردن

فرع صويلح / شارع الأميرة راية بنت الحسين

هاتف: ٥٣٤٩٨٢٣ فاكس: ٥٣٤٢٣١٨ ص.ب: ٨٤ عمان ١١٩١٠ الأردن

مكتب الفحيص / دوار شاكر الطعيمة

هاتف: ٤٧٢٠٨٣٢ فاكس: ٤٧٢٠٨٣١ ص.ب: ٨٠ الفحيص ١٩١٥٣ الأردن

مكتب أبو نصير / إسكان أبو نصير/ السوق التجاري

هاتف: ٥٢٣٧٤٨١ فاكس: ٥٢٤٩٠٨٠ ص.ب: ٥٤٠٥٤٩ عمان ١١٩٣٧ الأردن

فرع جبل النزهة / دوار النزهة

هاتف: ٤٦٤٥٩٣٣ فاكس: ٤٦٤٥٩٣٤ ص.ب: ٢١١٩٥٠ عمان ١١١٢١ الأردن

فرع وادي السير / شارع عراق الأمير

هاتف: ٥٨١٤٢٥٥ فاكس: ٥٨١٦٥٥٢ ص.ب: ١٠ عمان ١١٨١٠ الأردن

فرع رأس العين / شارع القدس

هاتف: ٤٧٤٨٣١٤ فاكس: ٤٧٨٦٣١١ ص.ب: ٧١٠٢٨٩ عمان ١١١٧١ الأردن

مكتب حي نزال / شارع الدستور

هاتف: ٤٣٩٢٦٩٣ فاكس: ٤٣٩١٢٤٢ ص.ب: ٧١٠٢٨٩ عمان ١١١٧١ الأردن

فرع مرج الحمام / الشارع الرئيسي

هاتف: ٥٧١٣٥٦٨ فاكس: ٥٧١٣٥٦٩ ص.ب: ٧٣٩ عمان ١١٧٣٢ الأردن

فرع الصويفية / شارع علي نصوح الطاهر

هاتف: ٥٨٦١٢٣٧ فاكس: ٥٨٦١٢٣٥/٦ ص.ب: ٨٥١٥٠ عمان ١١١٨٥ الأردن

فرع عمان / ساحة الملك فيصل

هاتف: ٤٦٢٤٣٤٨ فاكس: ٤٦٥٧٤٣١ ص.ب: ٨٩٠ عمان ١١١١٨ الأردن

مكتب وادي صقرة / شارع عرار

هاتف: ٤٦١٤٦٣٢ فاكس: ٤٦١٤٦٣٦ ص.ب: ٩١٠٣٦ عمان ١١١٩١ الأردن

فرع السوق التجاري / شارع قريش

هاتف: ٤٦١٧٠٠٣/٤ فاكس: ٤٦٢٤٤٩٨ ص.ب: ٧٤٨٦ عمان ١١١١٨ الأردن

فرع المحطة / شارع الملك عبد الله

هاتف: ٤٦٥٥٧٠٧ فاكس: ٤٦٥١٧٢٨ ص.ب: ٤٠٤٥ عمان ١١١٣١ الأردن

مكتب شارع اليرموك / النصر

هاتف: ٤٩١٠٠٣٧ فاكس: ٤٩١٠٠٣٨ ص.ب: ٤٣٦١٣٧ عمان ١١١٤٠ الأردن

فرع الدوار الأول/ جبل عمّان

هاتف: ٤٦٢٥١٣١ فاكس: ٤٦٥٣٩١٤ ص.ب: ٣٠٨٠ عمان ١١١٨١ الأردن

فرع الدوار الثالث/ شارع الأمير محمد

هاتف: ٤٦١٦٥٢٨ فاكس: ٤٦٥٦٦٣٢ ص.ب: ٨١٥٤٧١ عمان ١١١٨٠ الأردن

مكتب فندق الرويال / جبل عمّان/ الدوار الثالث

هاتف: ٤٦٨٠٠٢٥/٦ فاكس: ٤٦٨٠٠٢٨ ص.ب: ٨١٥٤٧١ عمان ١١١٨٠ الأردن

فرع جبل الحسين/ دوار فراس

هاتف: ٤٦٤٠٣٢٧ فاكس: ٤٦٥٣٤٠٣ ص.ب: ٨٠٢٢ عمان ١١١٢١ الأردن

فرع الجاردنز / شارع الشهيد وصفي التل

هاتف: ٥٦٨٨٣٩١/٢ فاكس: ٥٦٨٨٤١٦ ص.ب: ٩٦١٠٤٩ عمان ١١١٩٦ الأردن

مكتب شارع المدينة المنورة / تلاع العلي

هاتف: ٥٥١٣٩٥٣ فاكس: ٥٥١٤٩٣٨ ص.ب: ٥٤١٢ عمان ١١٩٥٣ الأردن

فرع جبل اللويبة / مجمّع عبد الحميد الصايغ

هاتف: ٤٦٤٦٩٨٠ فاكس: ٤٦١٥٦٠٥ ص.ب: ٩١٠٧٢٦ عمان ١١١٩١ الأردن

فروع منطقة الجنوب

فرع الكرك / شارع النزهة

هاتف: ٠٣/٢٣٥١٠٤٣ فاكس: ٠٣/٢٣٥٢٤٥١ ص.ب: ٤٣ الكرك ٦١١١٠ الأردن

فرع معان / شارع فلسطين

هاتف: ٠٣/٢١٣٢٠٩٠ فاكس: ٠٣/٢١٣١٨٥٥ ص.ب: ٢٤ معان ٧١١١٠ الأردن

فرع العقبة / شارع الحمامات التونسية

هاتف: ٠٣/٢٠١٣١١٨ فاكس: ٠٣/٢٠١٤٧٣٣ ص.ب: ٥٧ العقبة ٧٧١١٠ الأردن

مكاتب الصرافة في الأردن

مكتب حدود جابر / المسافرين

هاتف: ٠٢/٦٢٥٤٠٦٩/٧٤/٧٣

مكتب حدود جابر / الشحن

هاتف: ٠٢/٦٢٥٤٠٦٩/٧٤/٧٣

مكتب حدود الرمثا / المسافرين

هاتف: ٠٢/٧٣٨٢٤٢٥

مكتب الرويشد / الكرامة

هاتف: ٠٢/٦٢٩٥٣٢٠

مكتب العمري / المسافرين

هاتف: ٠٥/٣٨٣٨٠١٤

مكتب صالة القادمين والمغادرين / ميناء العقبة

هاتف: ٠٣/٢٠٢٢٧٠٢

مكتب معبر العقبة – إيلات

هاتف: ٠٣/٢٠٢٢٨٤٥

مكتب ترانزيت / المطار / البوابات

هاتف: ٤٤٥١٥٥٩ فاكس: ٤٤٥١١٥٦

مكتب ترانزيت / سوق الحرة / المطار

هاتف: ٤٤٥١٥٧٤ فاكس: ٤٤٥١١٥٦

مكتب جسر الشيخ حسين / المعبر الشمالي

القادمين والمغادرين

هاتف: ٠٢/٦٥٥٠٤٧٣

مكتب جسر الملك حسين / القادمين والمغادرين

هاتف: ٠٥/٣٥٨١١٤٦

فروعنا في فلسطين

الإدارة الإقليمية / رام الله / البيرة

هاتف: ٠٠٩٧٠٢٢٩٥٢٧٠٢ فاكس: ٠٠٩٧٠٢٢٩٥٢٧٠٥ ص.ب: ١٣٢٨

فرع رام الله / البيرة

هاتف: ٠٠٩٧٠٢٢٩٥٨٦٨٦ فاكس: ٠٠٩٧٠٢٢٩٥٨٦٨٤ ص.ب: ١٨٢٩

فرع نابلس/ ميدان الحسين

هاتف: ٠٠٩٧٠٩٢٣٨١١٢٠ فاكس: ٠٠٩٧٠٩٢٣٨١١٢٦ ص.ب: ١٠٧

فرع جنين/ شارع الملك فيصل

هاتف: ٠٠٩٧٠٤٢٥٠٥٤٠٢ فاكس: ٠٠٩٧٠٤٢٥٠٥٤٠٢ ص.ب: ١٨٣

فرع غزة / ميدان فلسطين

هاتف: ٠٠٩٧٠٨٢٨٦٥٢٨١ فاكس: ٠٠٩٧٠٨٢٨٢٤٣٤١ ص.ب: ٥٢٨

فرع الخليل / مقابل الغرفة التجارية

هاتف: ٠٠٩٧٠٢٢٢٢٤٣٥١ فاكس: ٠٠٩٧٠٢٢٢٢٤٣٥٠ ص.ب: ٤٩٤

فرع الرام / القدس / الرام – الشارع الرئيسي

هاتف: ٠٠٩٧٠٢٢٢٣٤٣٨٤٠ فاكس: ٠٠٩٧٠٢٢٢٣٤٣٨٤٢ ص.ب: ١٣٢٨

فرع العيزرية / القدس/ العيزرية – الشارع الرئيسي

هاتف: ٠٠٩٧٠٢٢٧٩٠٢٤٣ فاكس: ٠٠٩٧٠٢٢٧٩٠٢٤٥ ص.ب: ١٤٨

